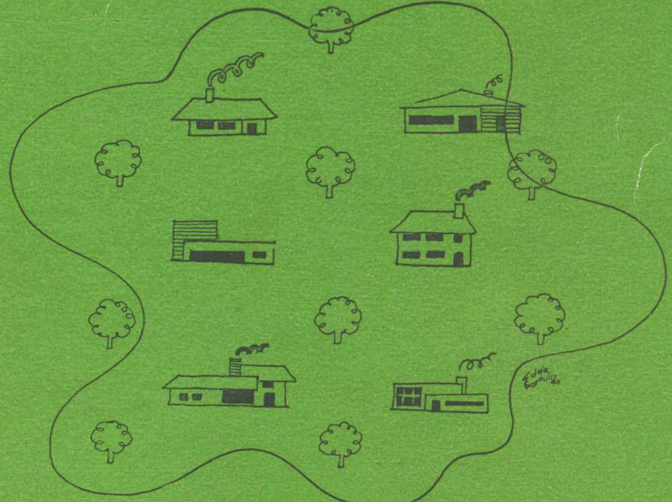
REVISTA DE ARQUITECTURA



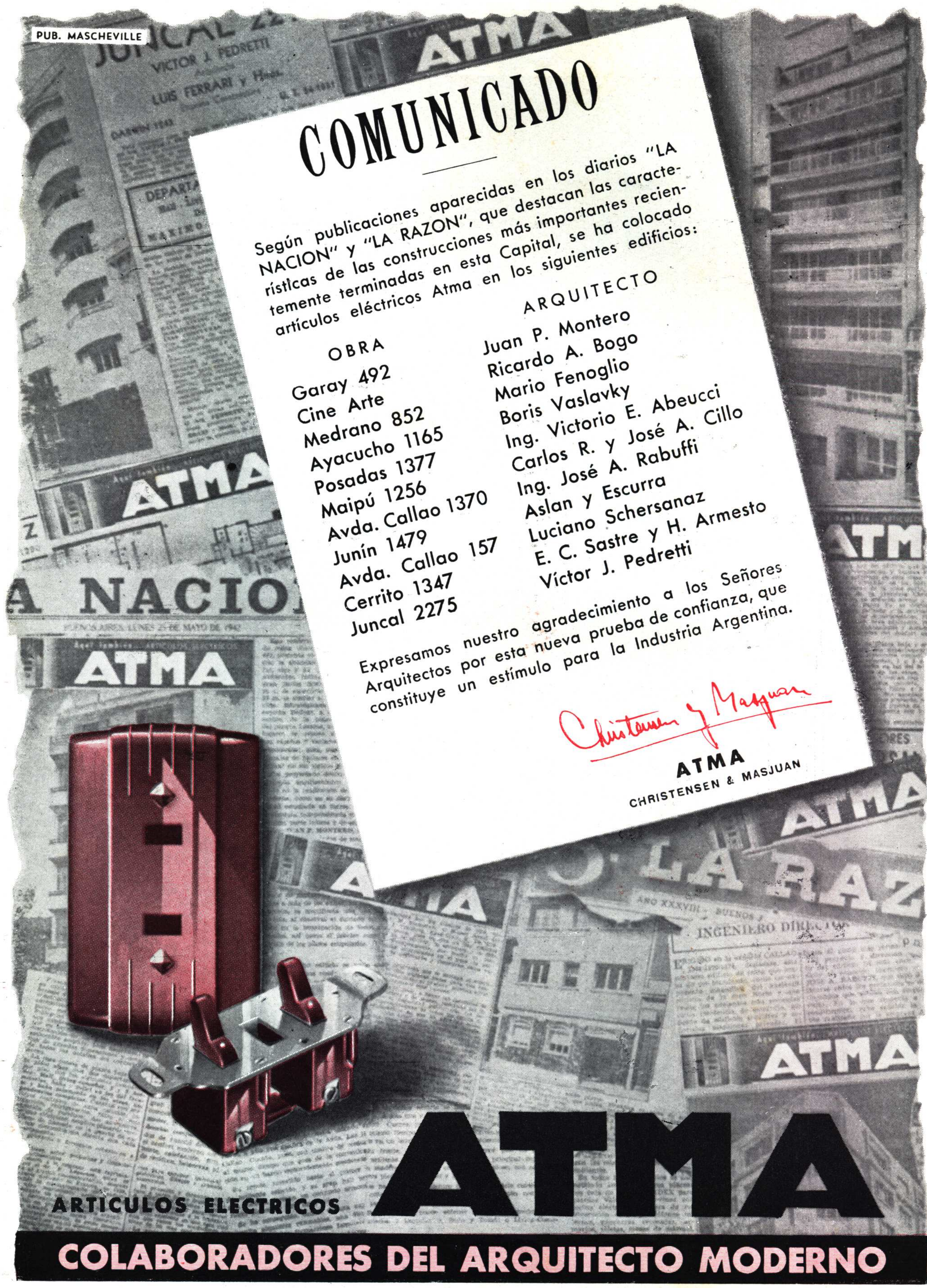
MARZO 1942

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS
CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

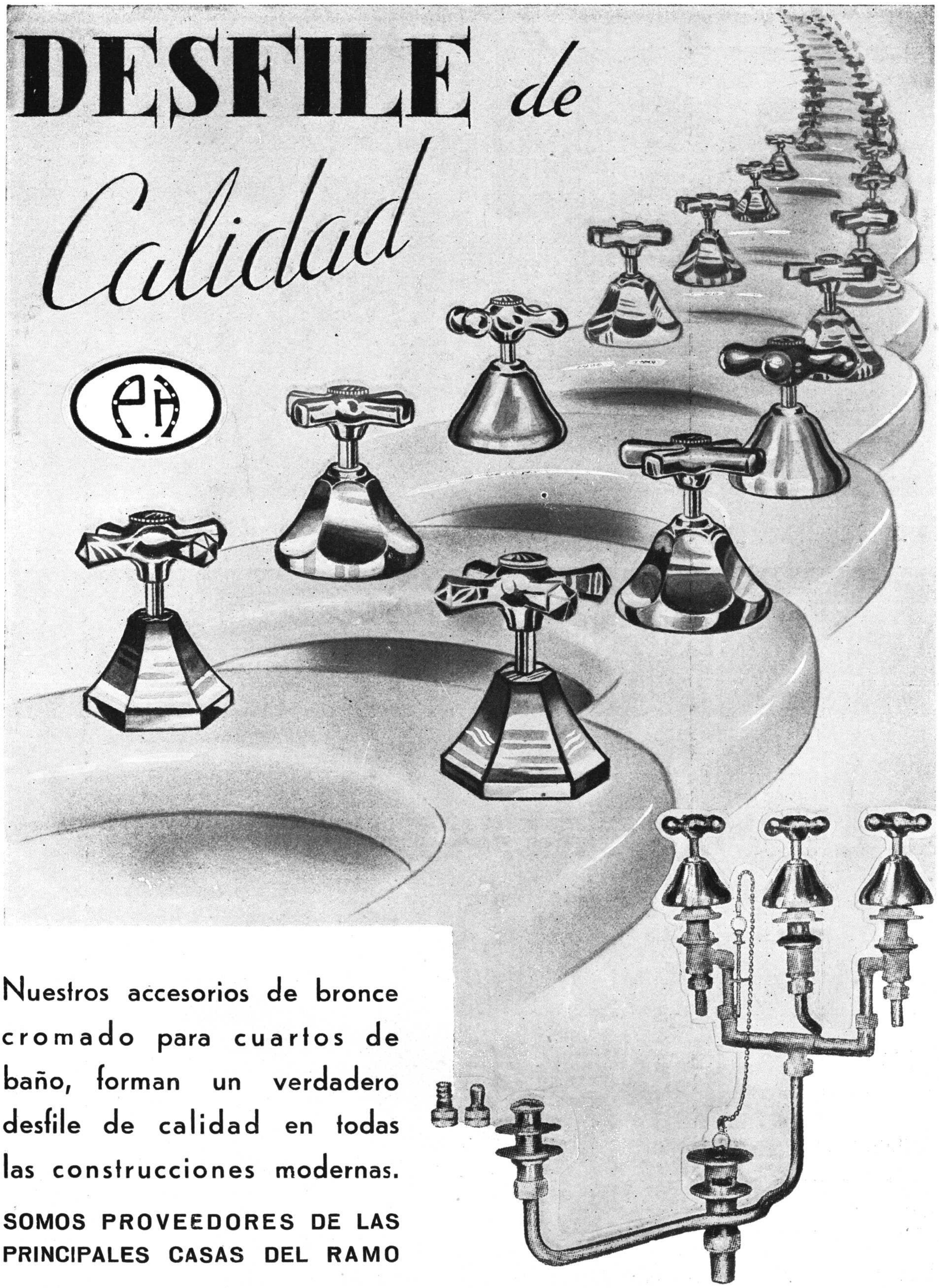


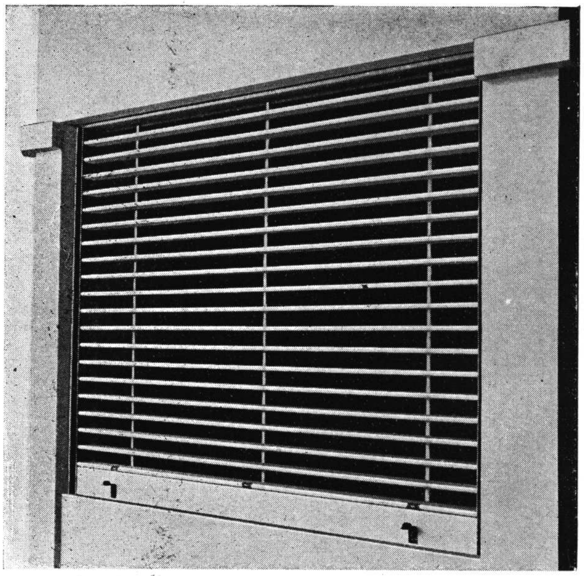
CALERA AVELLANEDA S. A.

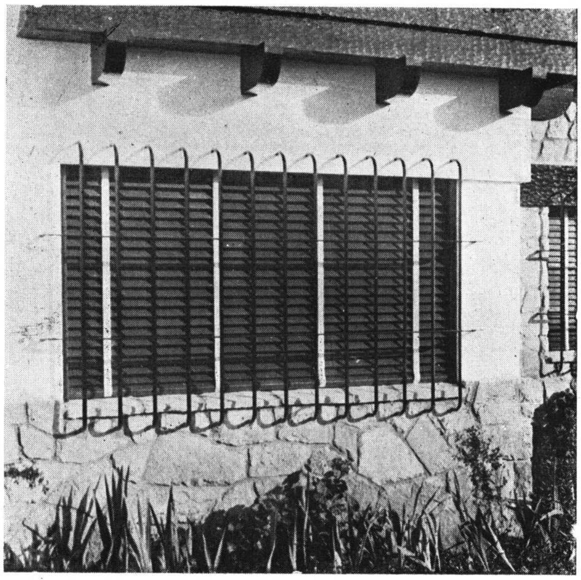
BARTOLOME MITRE N.º 226 — CASA CENTRAL: — BUENOS AIRES


PUB. MASCHEVILLE
COMUNICADO
Según publicaciones aparecidas en los diarios "LA NACION" y "LA RAZON", que destacan las características de las construcciones más importantes recientemente terminadas en esta Capital, se ha colocado artículos eléctricos Atma en los siguientes edificios:
OBRA — ARQUITECTO
Garay 492 — Juan P. Montero
Cine Arte — Ricardo A. Bogo
Medrano 852 — Mario Fenoglio
Ayacucho 1165 — Boris Vaslavky
Posadas 1377 — Ing. Victorio E. Abeucci
Maipú 1256 — Carlos R. y José A. Cillo
Avda. Callao 1370 — Ing. José A. Rabuffi
Junín 1479 — Aslan y Escurra
Avda. Callao 157 — Luciano Schersanaz
Cerrito 1347 — E. C. Sastre y H. Armesto
Juncal 2275 — Víctor J. Pedretti
Expresamos nuestro agradecimiento a los Señores Arquitectos por esta nueva prueba de confianza, que constituye un estímulo para la Industria Argentina.
Christensen y Masjuan
ATMA
CHRISTENSEN & MASJUAN
ATMA
LA NACION
LA RAZON
ARTICULOS ELECTRICOS
ATMA
COLABORADORES DEL ARQUITECTO MODERNO


PLANAS
Silencio y tranquilidad
con
FLU-MAX
INDUSTRIA ARGENTINA
FLU-MAX
EL MEJOR TANQUE DE EMBUTIR
AL PRECIO MAS CONVENIENTE
CALIDAD
DISTINCION
Flu-max


DESFILE de
Calidad
PH








EN EL MAJESTUOSO EDIFICIO...
O EN LA CASITA ECONOMICA...

ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES

FISCHBACH, ENQUIN y SIDLER

Ingenieros **Industriales**

Administración y Oficina Técnica: **MORENO 574 • BUENOS AIRES**

TELEFONO: **AVENIDA 8391** (Con 7 líneas) • TELEGRAMAS: **FISCHBACH, BUENOS AIRES**

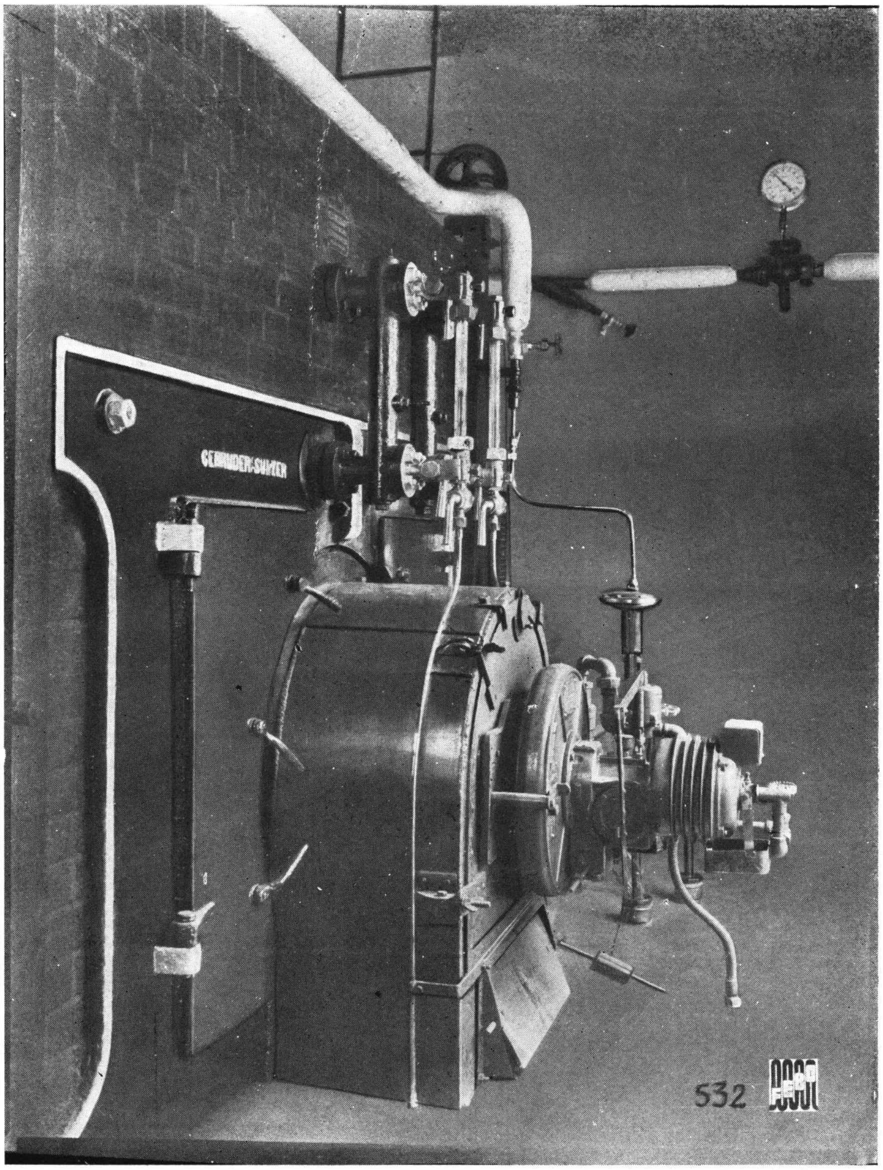
FEBO

UNA ORGANIZACION TECNICA AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA

Construcción de Aparatos y Máquinas.
Calefacción Central, por sistema "CRITTALL" y por radiadores.
Especializados en SOLDADURA ELECTRICA.

QUEMADOR RAY SEMI-AUTOMATICO

TIPO AP - 12 N.º 6

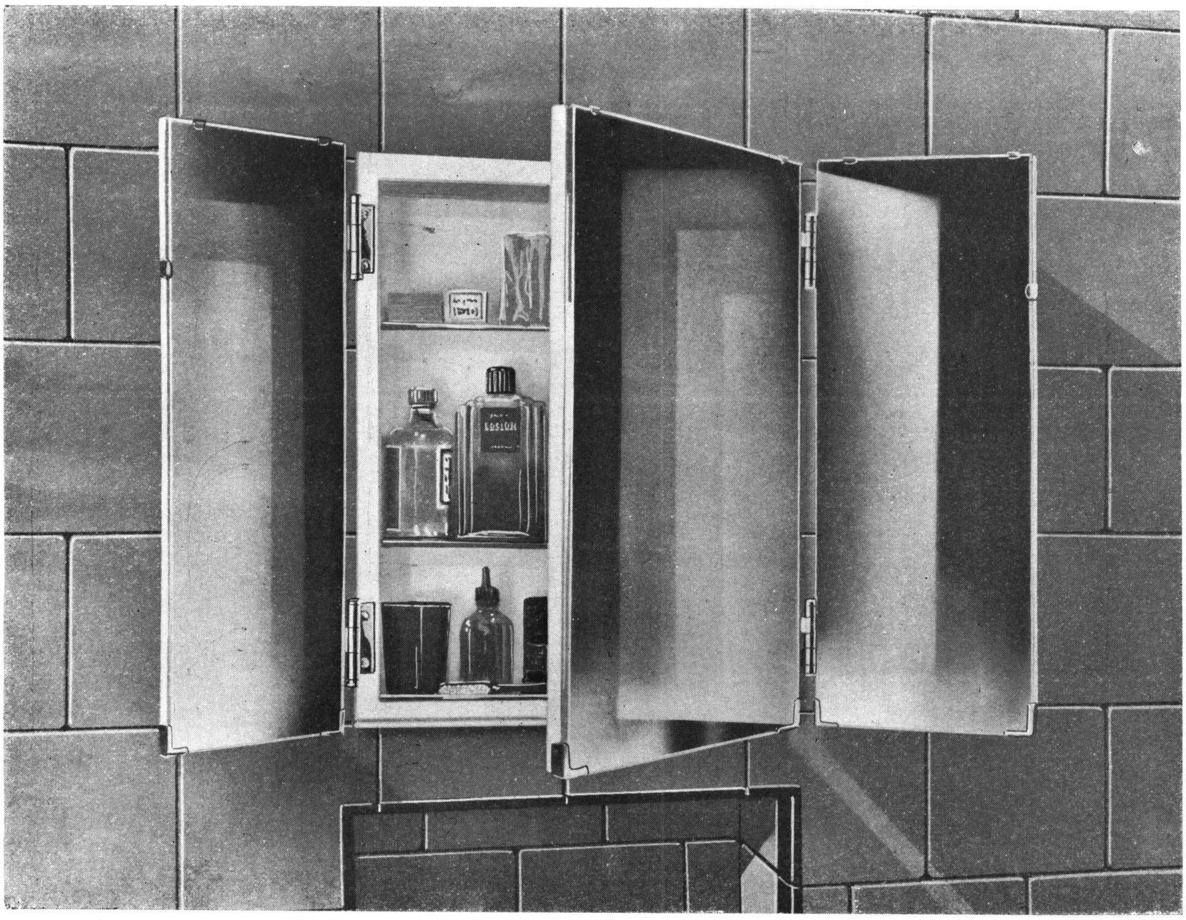


Mayor economía debido al ínfimo consumo de corriente eléctrica. Ahorro apreciable de combustible con respecto a cualquier quemador; es de combustión silenciosa.



belleza en color
TRADICION EN PINTURA
PINTESCO
Superpintura al agua·lavable
PAJARITO
EN delicados tonos de PASTEL
PAJARITO
PINTURAS ESMALTES BARNICES


ASTRAL
FABRICA CERAMICA
"Alberdi" (S.A.)
BALDOSAS - TEJAS - LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS
ADMINISTRACION: SANTA FE 882 - U. T. 22936 - ROSARIO



Señor Arquitecto:

Envíenos sus planos para obras importantes
y recibirá la mejor cotización por intermedio
del PROVEEDOR de su preferencia.

Fabricación de MUEBLES para cuartos de baño

ALA
MARCA REGISTRADA

ANSELMI & CIA.

SOC. DE RESP. LTDA.

NICASIO OROÑO 649-51 - U. T. 63, Volta 2885 - BUENOS AIRES



Eternit

EL MATERIAL INSUSTITUIBLE

En cualquiera de sus aplicaciones, ya sea: chapas acanaladas o lisas, caballetes, canaletas, conductos, caños y una infinidad de otras piezas,

ETERNIT ES EL MATERIAL IDEAL

ETERNIT es: inoxidable, incombustible, aislante al calor y al frío, inatacable por electrólisis, de peso reducido, resistente, de duración ilimitada, económico, y resulta insustituible en toda construcción moderna.

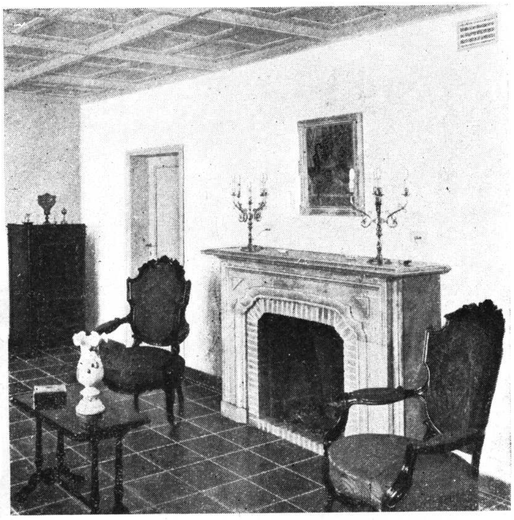
Pida informes a los distribuidores:

Kreglinger Ltda. (S.A.)		AGAR CROSS & Co Ltd
Belgrano 836	BUENOS AIRES	P. Colón esq. Venezuela

Corazon de Hogar

PATENTADO Y MARCA REGISTRADA

TODO PROFESIONAL CONSCIENTE LO ESPECIFICA EN SUS OBRAS



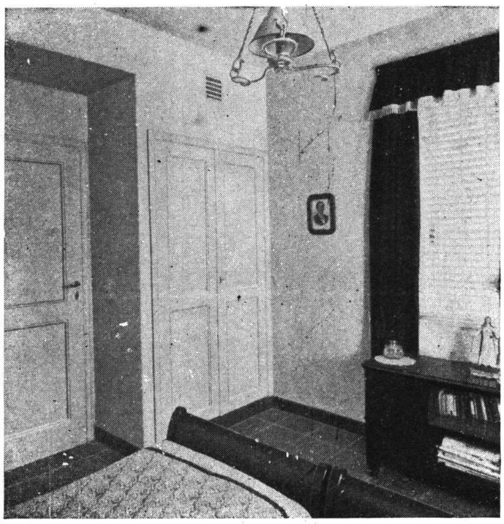
Corazón de Hogar en un living

RENUEVA
el aire viciado

INYECTA
en las habitaciones aire del exterior

CALIENTA
el aire que entra

●



Salida de aire caliente en un dormitorio

AL construir una estufa de fuego abierto debe procurarse que además de ser un elemento decorativo, ofrezca la seguridad absoluta de ausencia de humo y hollín; provea una ventilación y calefacción eficientes y represente positiva economía en la construcción. ESTO SOLO ES POSIBLE CON CORAZON DE HOGAR.

Cuando CORAZON DE HOGAR funciona, la chimenea proporciona las ventajas del aire acondicionado: renueva el aire viciado y distribuye aire nuevo calentado en una o más habitaciones. De este modo la estufa rinde 10 veces más calor que una común, con la misma cantidad de combustible.

CORAZON DE HOGAR se instala fácilmente en estufas nuevas o ya construídas, no requiriendo trabajos especiales, y se adapta a cualquier estilo arquitectónico.

CORAZON DE HOGAR es económico en su funcionamiento y de bajo costo. Está sólidamente construído en fundición, lo que lo hace indestructible.

MODELOS DESDE $ 150.-

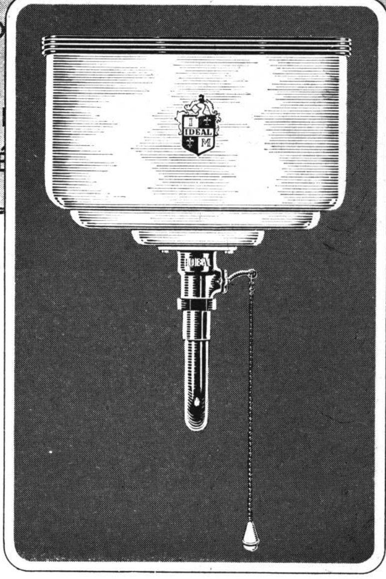
SOLICITE FOLLETOS

GEORGE A. DODDS LTDA.

COMPAÑIA INDUSTRIAL Y COMERCIAL

Gral. HORNOS 424 • **U. T. 23 - 5889**

INOXIDABLE - ETERNO - SILENCIOSO - LIMPIO - LIVIANO - ESTÉTICO



LINO PALACIO & CIA. PUBL.

"IDEAL"

PRESENTA

SU OTRO GRAN ACIERTO:

EL

"IDEAL" *Junior*

TANQUE EXTERIOR A CADENA, EN FIBROCEMENTO

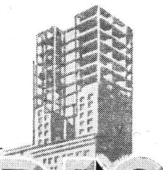
"ETERNIT"

"IDEAL" *Junior* POR SU HERMOSA PRESENTACION

PARA SUBSTITUIR SU VIEJO DEPOSITO DE HIERRO "IDEAL" *Junior*

"IDEAL" *Junior* ES EL TANQUE PARA TODA LA VIDA

PARA LA VIVIENDA ECONOMICA "IDEAL" *Junior*



"IDEAL"

SOCIEDAD ANONIMA

INDUSTRIAL Y MERCANTIL

ARGENTINA - BRASIL - URUGUAY - CHILE - PARAGUAY

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

JUNCAL 1120 * U. T. 44, 3986 * BUENOS AIRES

Fundada el 18 de Marzo de 1886 (Con Personería Jurídica)

COMISION DIRECTIVA (1941 - 43)

Presidente
BARTOLOME M. REPETTO

Vice-Presidente 1º
ALFREDO WILLIAMS

Vice-Presidente 2º
RAUL LISSARRAGUE

Secretario General
JORGE J. DE MATTOS

Pro-Secretario
ANTONIO J. R. VARELA

Tesorero
ENRIQUE GARCIA MIRAMON

Pro-Tesorero
LUIS M. BIANCHI

Vocal 1º, ABELARDO J. FALOMIR — Vocal 2º, CARLOS VIDAL CARREGA — Vocal 3º, JORGE DE LA MARIA PRINS — Vocal 4º, ROBERTO J. LEIVA — Vocal 5º, HECTOR GRESLEBIN — Vocal Suplente 1º, FERNANDO TISCORNIA — Vocal Suplente 2º, CARLOS GALCERAN ESPINOSA — Vocal Suplente 3º, JUAN S. MAUTALEN— Vocal Aspirante Titular, ALFREDO J. P. ELIZALDE — Vocal Aspirante Suplente, RICARDO CORREA LUNA

Delegado de la División Provincia de Córdoba:
SALVADOR A. GODOY

Delegado de la División Provincia de Santa Fe:
JOSE A. MICHELETTI

Director de la Oficina de Asistencia Jurídica:
Doctor ARTURO S. FASSIO

●

DIVISION PROVINCIA DE CORDOBA

Av. Gral. Paz 134 Córdoba

Presidente
SALVADOR A. GODOY

Vice-Presidente
EVARISTO VELO DE IPOLA

Secretario
ERNESTO ARNOLETTO

Tesorero
NEREO T. CIMA

Vocal 1º
RODOLFO AVILA GUEVARA

Vocal 2º
RAFAEL R. BRIZUELA

Vocal Suplente 1º
SALVADOR J. A. GODOY

Vocal Suplente 2º
HORACIO MOYANO NAVARRO

●

DIVISION PROVINCIA DE SANTA FE

Córdoba 961 U. T. 6388 Rosario

Presidente
JOSE A. MICHELETTI

Vice-Presidente
JORGE A. TAVERNIER

Secretario
ELIO M. SINICH

Tesorero
EMILIO M. BESSONE

Vocal 1º
ANTONIO J. PASCUALE

Vocal 2º
ELIAS L. MARTINATTO

Vocal Suplente
CARLOS SPIRANDELLI

Vocal Aspirante T.
EDUARDO SCARABINO

Vocal Aspirante Suplente
MARIO SOLARI VIGLIENO

●

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294, 2.º Piso * U. T. 33, 2439 * BUENOS AIRES

COMISION DIRECTIVA (1941 - 42)

Presidente
MIGUEL A. DEVOTO

Vice-Presidente
RODOLFO MOLLER

Secretario
JORGE ORTIZ

Tesorero
RAUL GONZALEZ CAPDEVILA

Pro-Tesorero
FRANCISCO J. BARRERA

Pro-Secretario
OSCAR J. P. STORTINI

Vocales: OSCAR A. GARGAGLIONE, ALFREDO L. GUIDALI, ELIO VIVALDI, ROBERTO J. FABIAN, CARLOS M. MIGUENS y ROBERTO H. SOSSO

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS Y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

DIRECCION Y REDACCION: JUNCAL 1120 - U. T. 44, JUNCAL 3986

AÑO XXVII MARZO de 1942 No. 255

SUMARIO

Editor:
Alberto E. Terrot

Suscripciones y Avisos

Administración:
LAVALLE 310
U. T. 31, Retiro 2199
Buenos Aires

Publicación mensual

Suscripciones (Rep. Arg.)
por año, $ 12.-; por semestre,
$ 6.-; Exterior $ 15



PUEBLO DE BOLIVIA
Foto del Arquitecto:
Luis E. Bianchetti

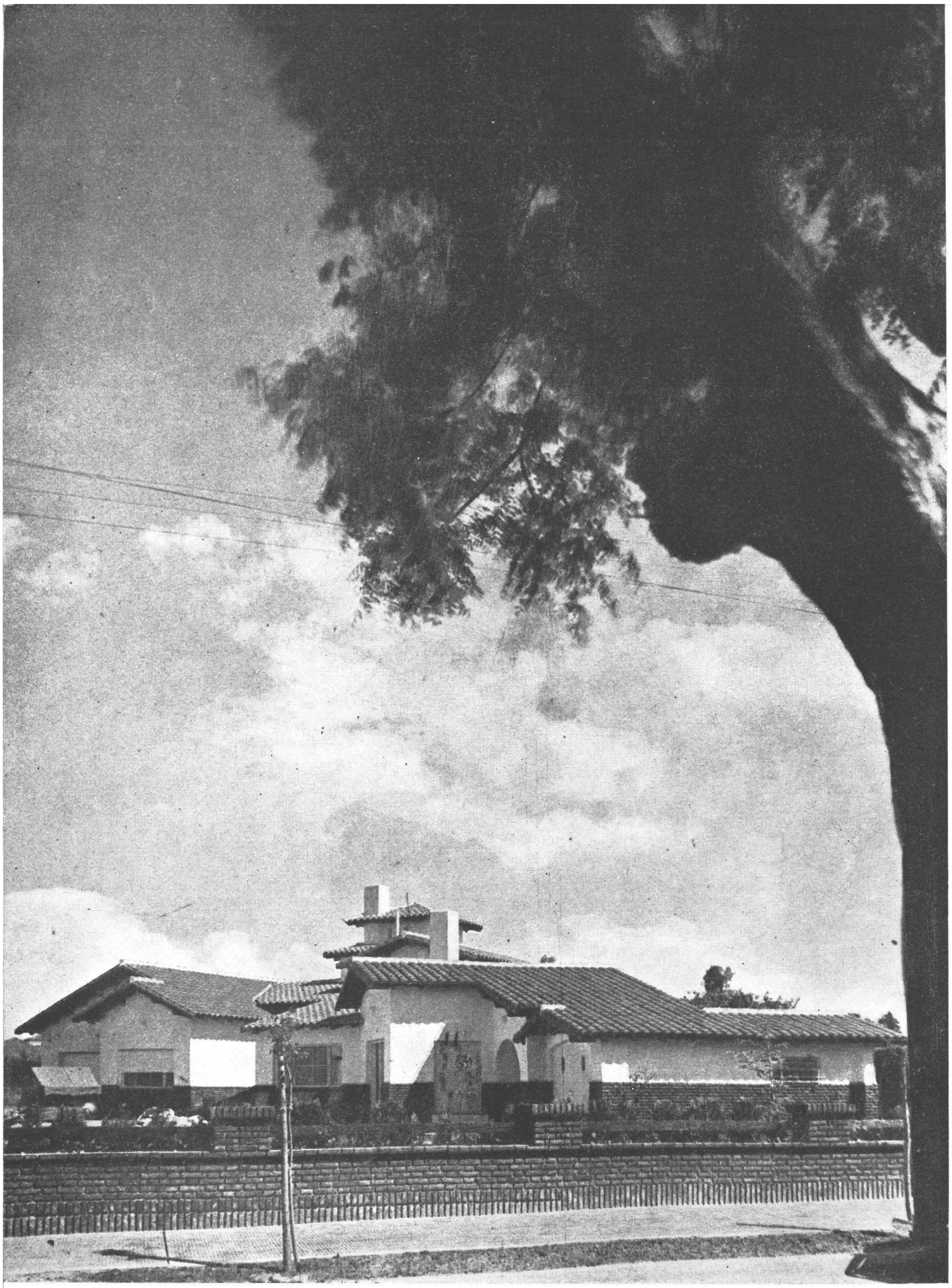
VIVIENDAS SUBURBANAS

CON las presentes páginas, volvemos a realizar una de las ideas que enunciáramos al ocupar la Dirección de Revista de Arquitectura: dedicar periódicamente un número a un tema especial. Hemos elegido hoy a la vivienda suburbana donde parecería haberse concentrado en éstos tiempos excepcionales, la mayor actividad de la construcción. Con la vivienda suburbana logra su realización uno de los deseos más propios de nuestro pueblo: el de vivir alejado del centro de la ciudad, pero con fácil comunicación con ella, en zonas que son su continuación y de la que depende en sus elementos fundamentales originando así pequeños centros, satélites de la gran ciudad, en condiciones inmejorables de higiene (aire, sol y espacios verdes).

Paralelamente al desarrollo de la edificación privada, debiera marchar el de las comunicaciones, así como también la conservación o reserva de espacios verdes, lo que ya no es del resorte del particular sino obra de gobierno. Nunca hemos de insistir lo bastante sobre éstos dos puntos, tan olvidados por desdicha entre nosotros. Es necesario dejar espacios verdes, no solo disponiendo mediante acertadas reglamentaciones la edificación en un cierto porcentaje del terreno, sino también evitando las ya clásicas loteadas, con superficies de tierra de medidas inverosímiles, estableciendo al efecto un área mínima conveniente, variable según la zona, que permita la conservación de viejos parques y dé impulso así a la formación de verdaderas ciudades-jardín, persiguiendo medianeras y cuidando y plantando árboles.

En el frente de las casas situadas sobre las calles llamadas a tener mayor tránsito, debe crearse una faja de jardines, no sólo como recurso a emplear en caso de un ensanche, sino también a fin de defender la construcción contra el ruído y el polvo que levantan los vehículos a su paso y fuera de éste aspecto utilitario, se contemplaría así el aspecto estético, poniendo a cada casa, un motivo decorativo de inestimable valor.

Facilitar el transporte por caminos anchos que acerquen en lugar de alejar a la ciudad. Eliminar los pasos a nivel, peligrosos obstáculos poco menos que insalvables para el tránsito ligero. Mejorar el servicio suburbano de ferrocarriles no solo en frecuencia, sino también en velocidad. He ahí algunos aspectos del problema ligeramente esbozados que los poderes públicos no deben tardar en considerar para no malbaratar lo hecho ni lo que surge, pués no basta dejarlo todo librado a la iniciativa privada ni a la de compañías de servicios públicos que solo cuidan sus intereses propios. Y viene a nuestra memoria antes de poner punto final a éstas líneas, el nombre de una institución oficial, que ha realizado obra verdadera en su campo de acción coadyuvando a la realización de algunos de los propósitos mencionados más arriba, y la sigue realizando con verdadera comprensión del problema: la Dirección Nacional de Vialidad.



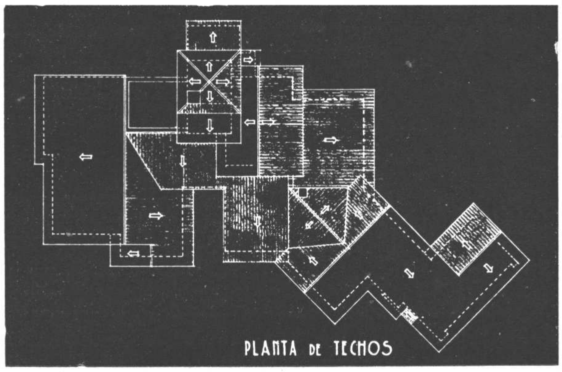
CHALET EN MARTINEZ

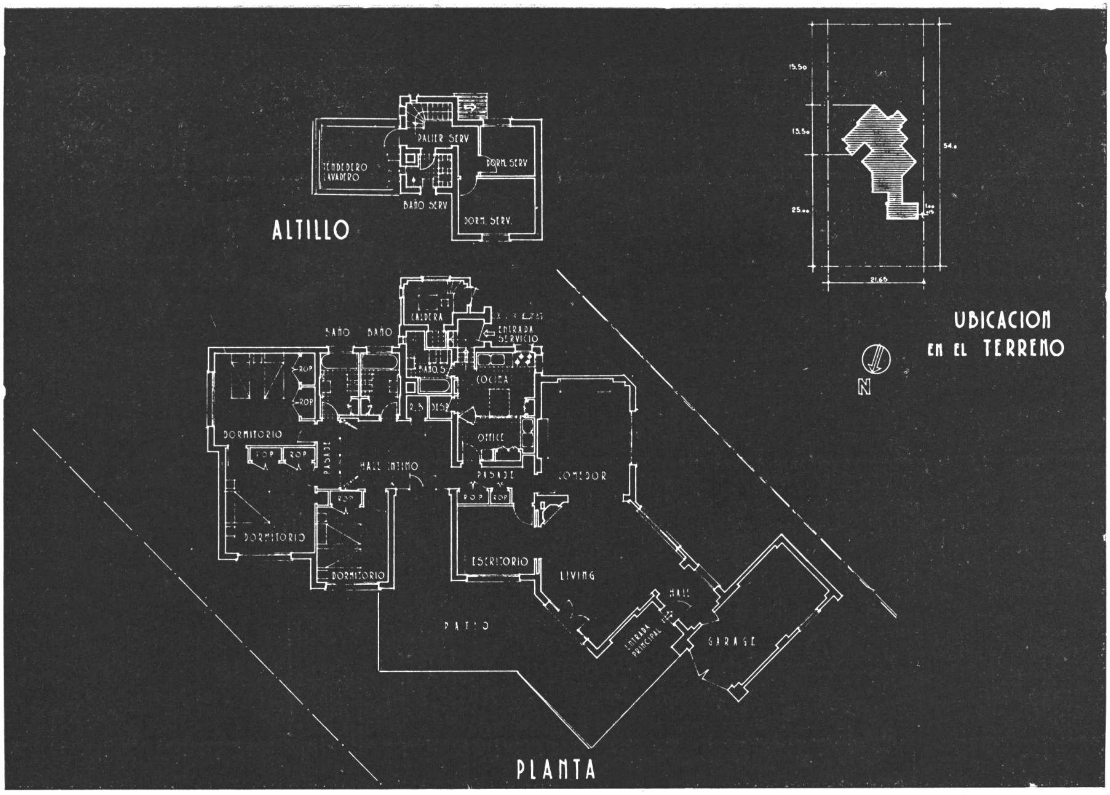
Calle J. J. Passo 1109

Propiedad del señor Horacio Durañona

Arquitectos:

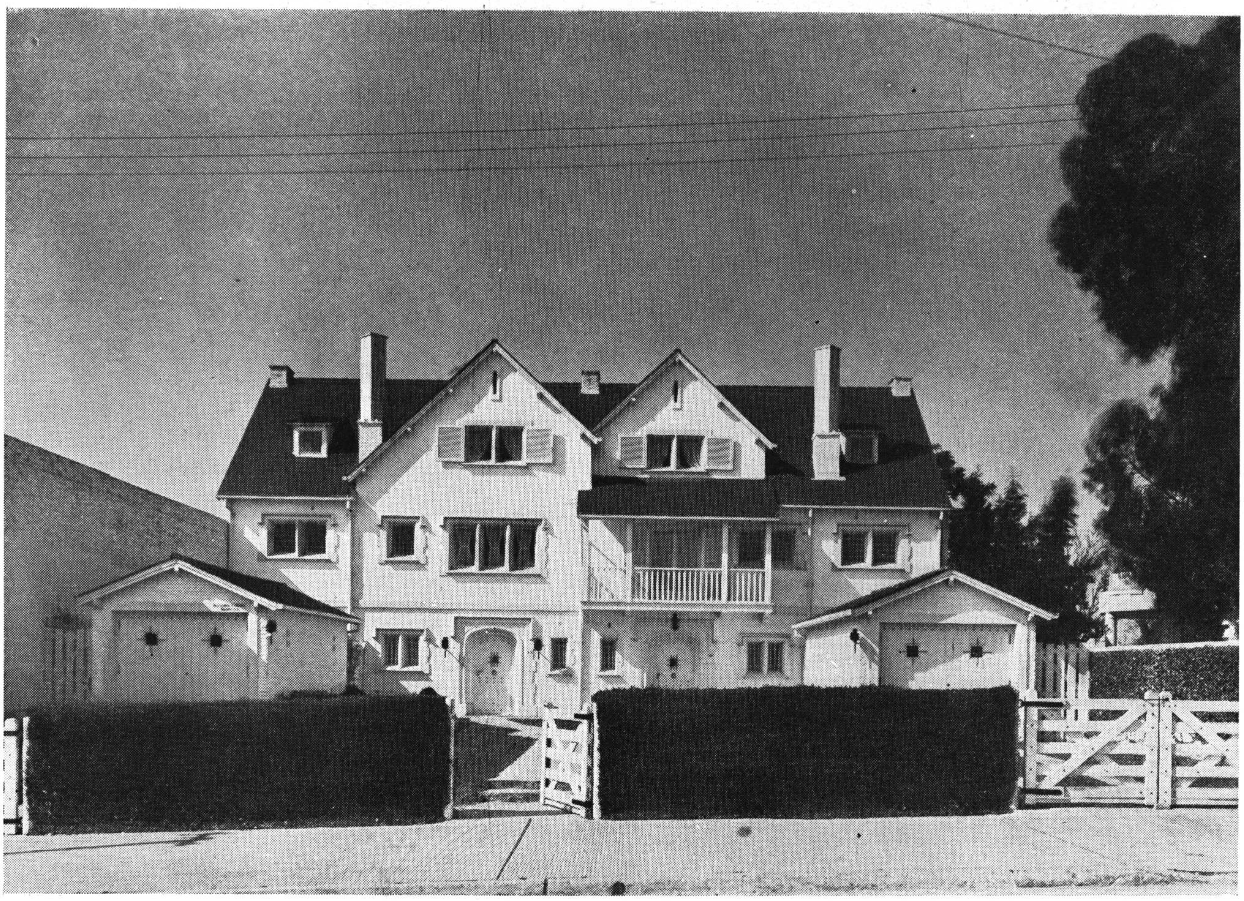
EDUARDO CASADO SASTRE y HUGO ARMESTO

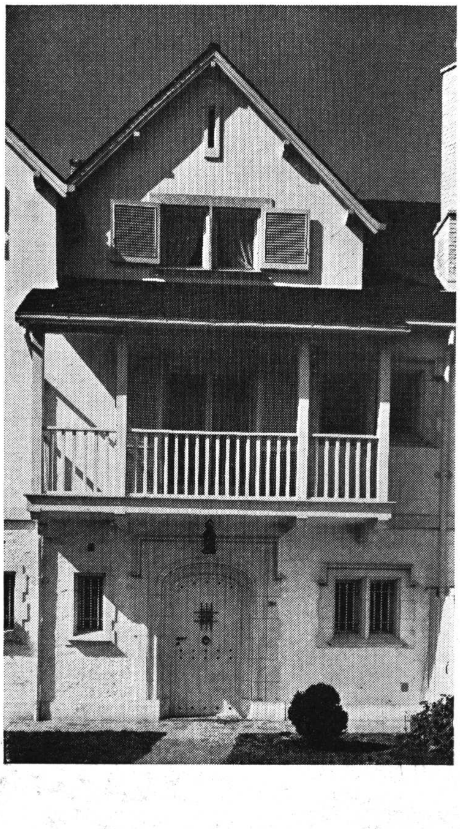




VISTA DESDE LA ENTRADA PRINCIPAL







PUERTA
DE
ENTRADA

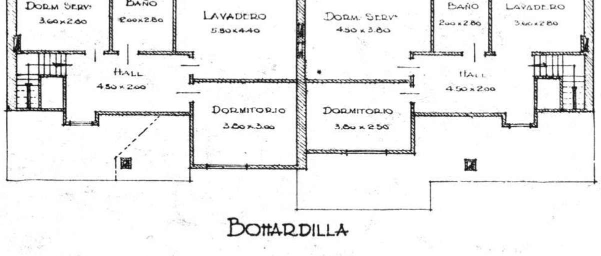
CHALET EN VICENTE LOPEZ

F. C. C. A.

Calle Gaspar Campos 241/45

Propiedad de los señores
Francisco de Santa Coloma y Mario R. Eliçagaray

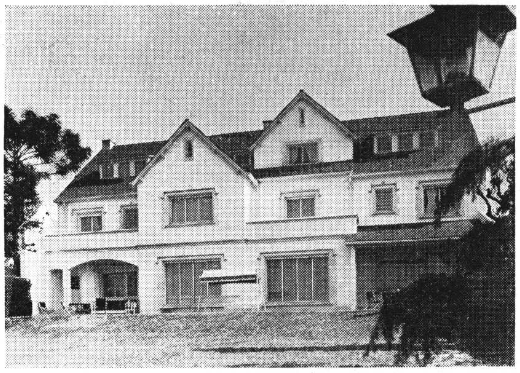
Arquitectos: ELIÇAGARAY y MENDEZ



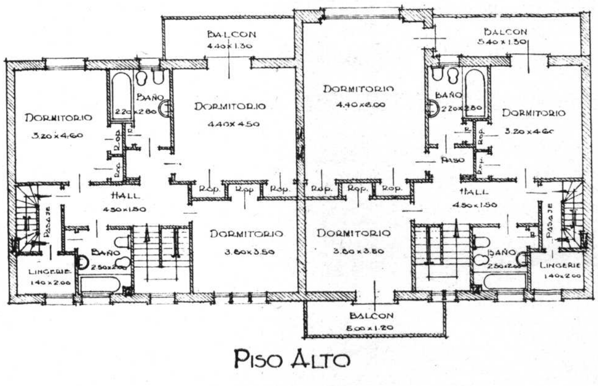
BOHARDILLA



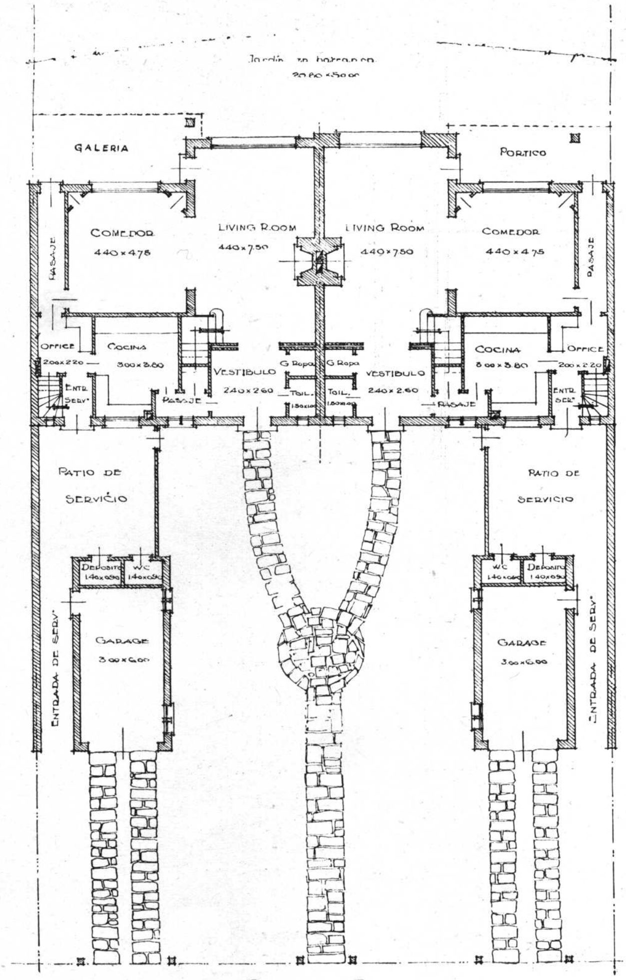
VISTA DEL COMEDOR Y LIVING-ROOM



FRENTE POSTERIOR

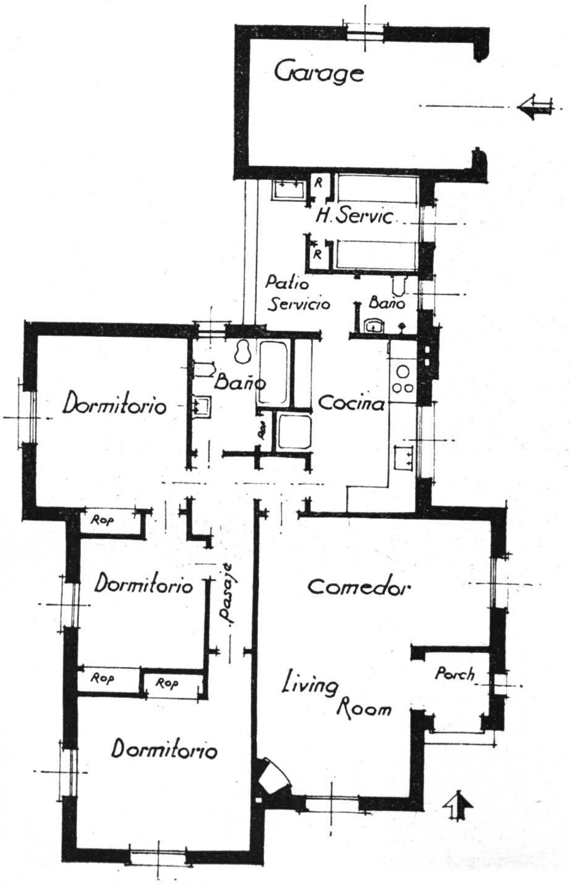


Piso Alto



Planta Baja





PLANTA

CHALET EN ACASSUSO

Calles Fernández Spiro esquina Almafuerte

Propiedad de la señorita María Marin

Arquitectos: QUINCKE, NIN MITCHELL y CHUTE

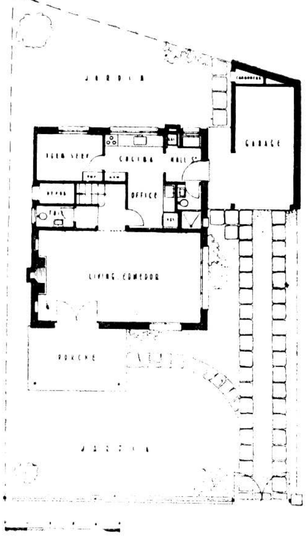


CHALET EN SAN ISIDRO

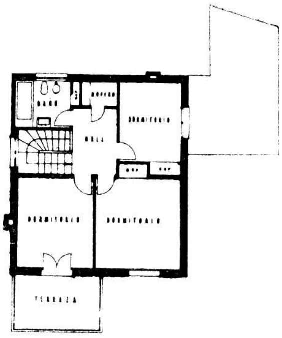
Calle José C. Paz 383

Propiedad de la señorita María Marin

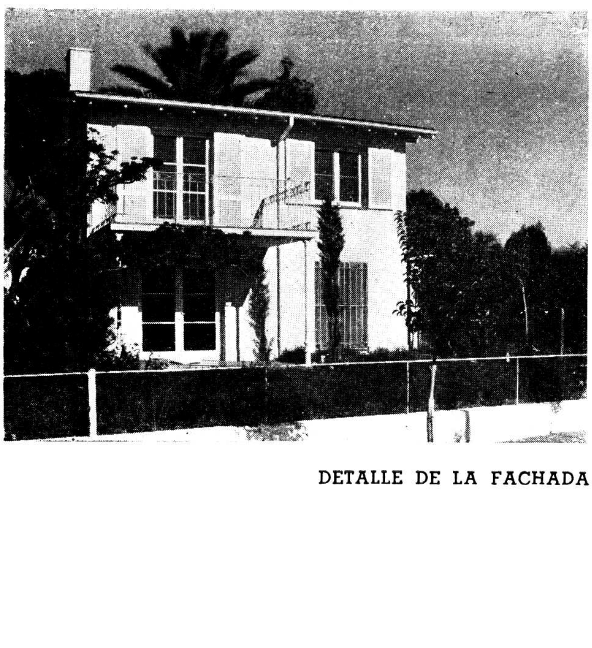
Arquitecto: ALEJO MARTINEZ (h.)



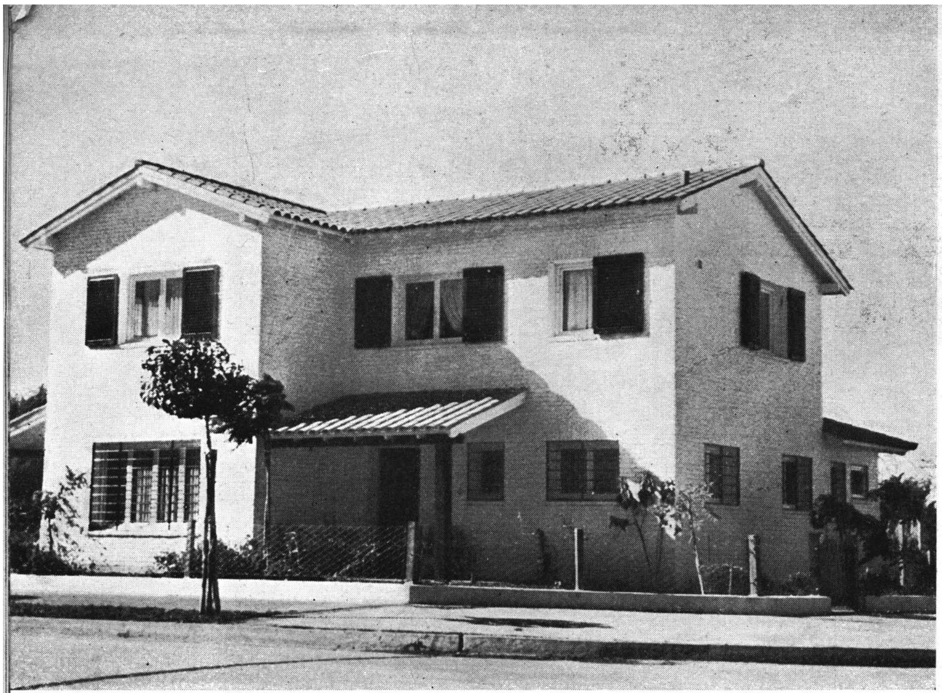
PLANTA



PLANTA ALTA



DETALLE DE LA FACHADA



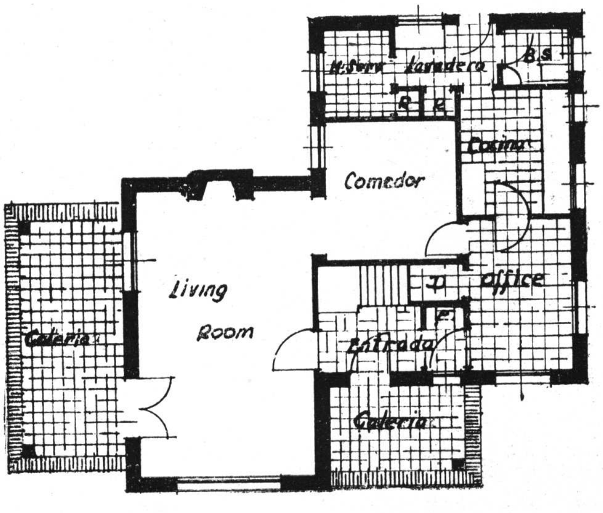
FRENTE

CHALET EN ACASSUSO

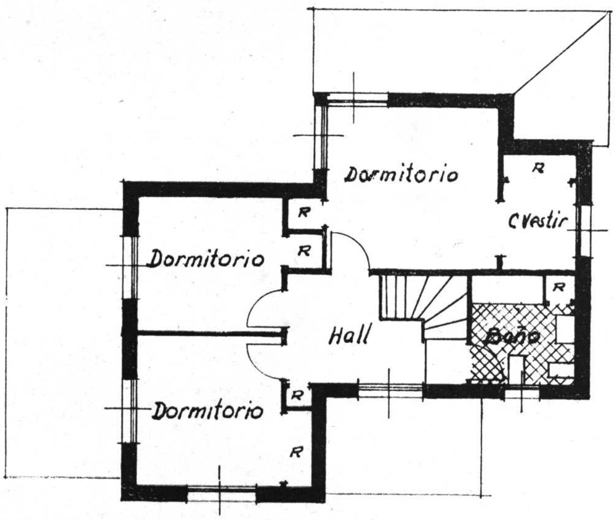
Propiedad del Señor
Alejandro J. Williams
Calle Goyena esq. Alfaro
Arquitecto:
RAFAEL LYNCH



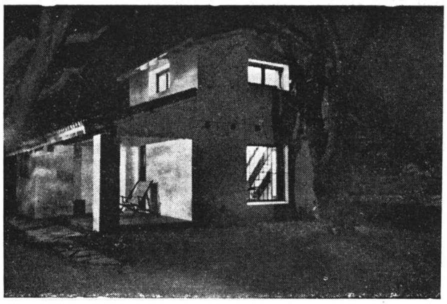
GALERIA



PLANTA BAJA



PLANTA ALTA

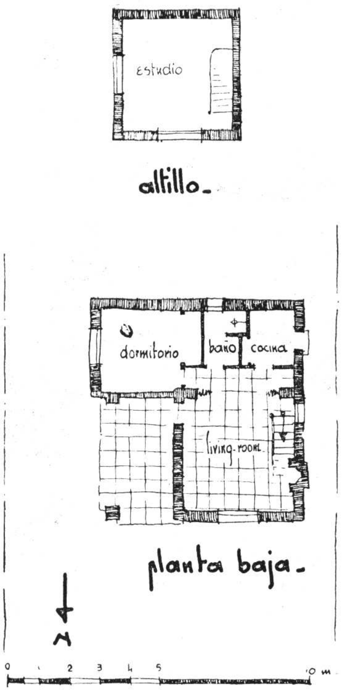


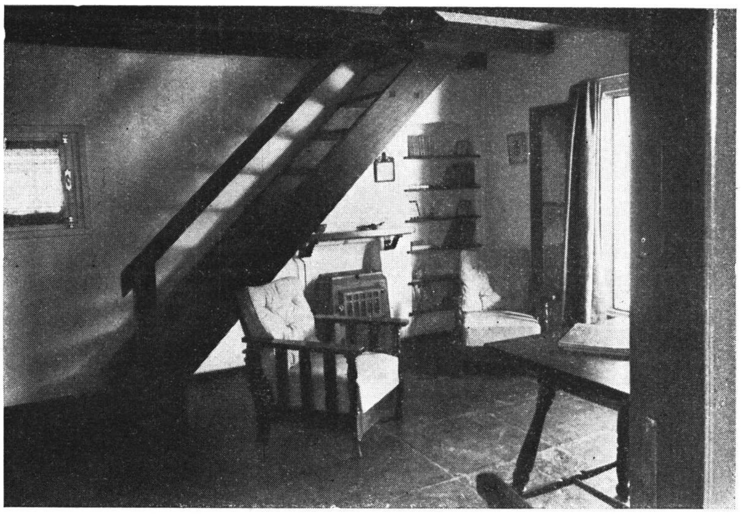
VISTA NOCTURNA

CHALET EN SAN ISIDRO

Calle Rubén Darío Nº 879

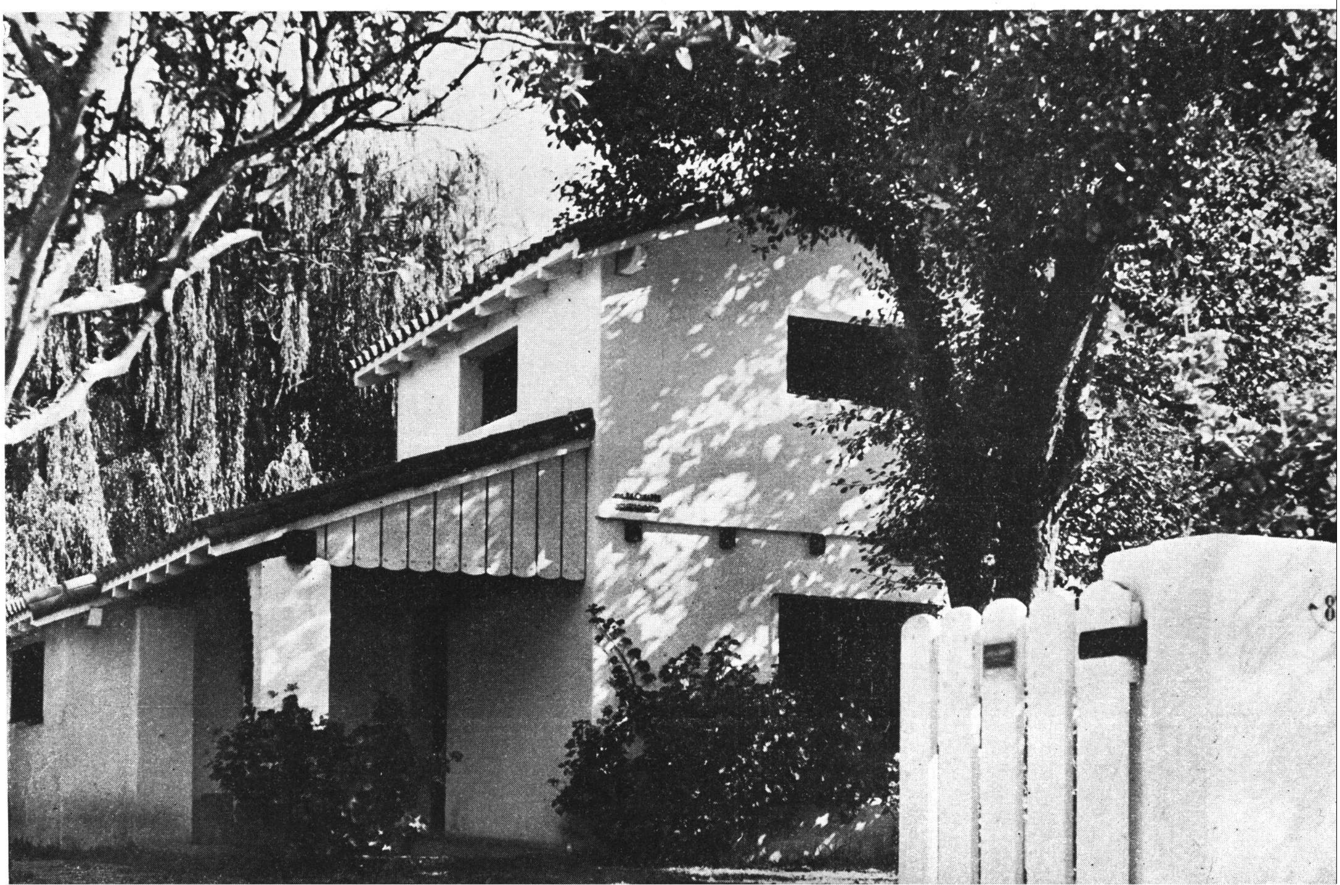
Arquitecto: JORGE ALBERTO CHIAPPE



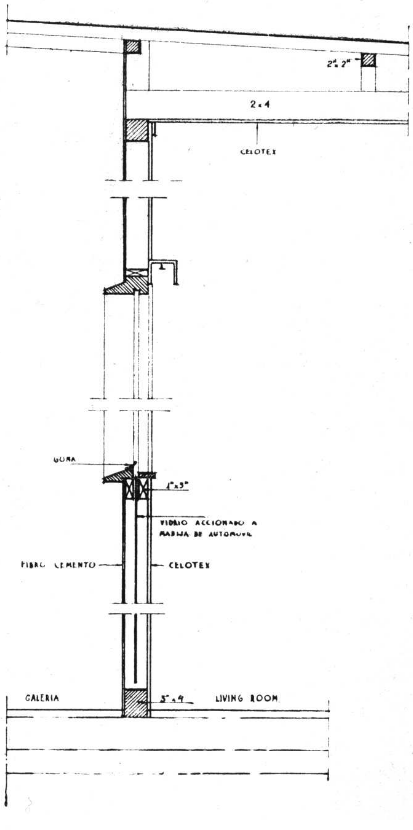


LIVING-ROOM

FRENTE







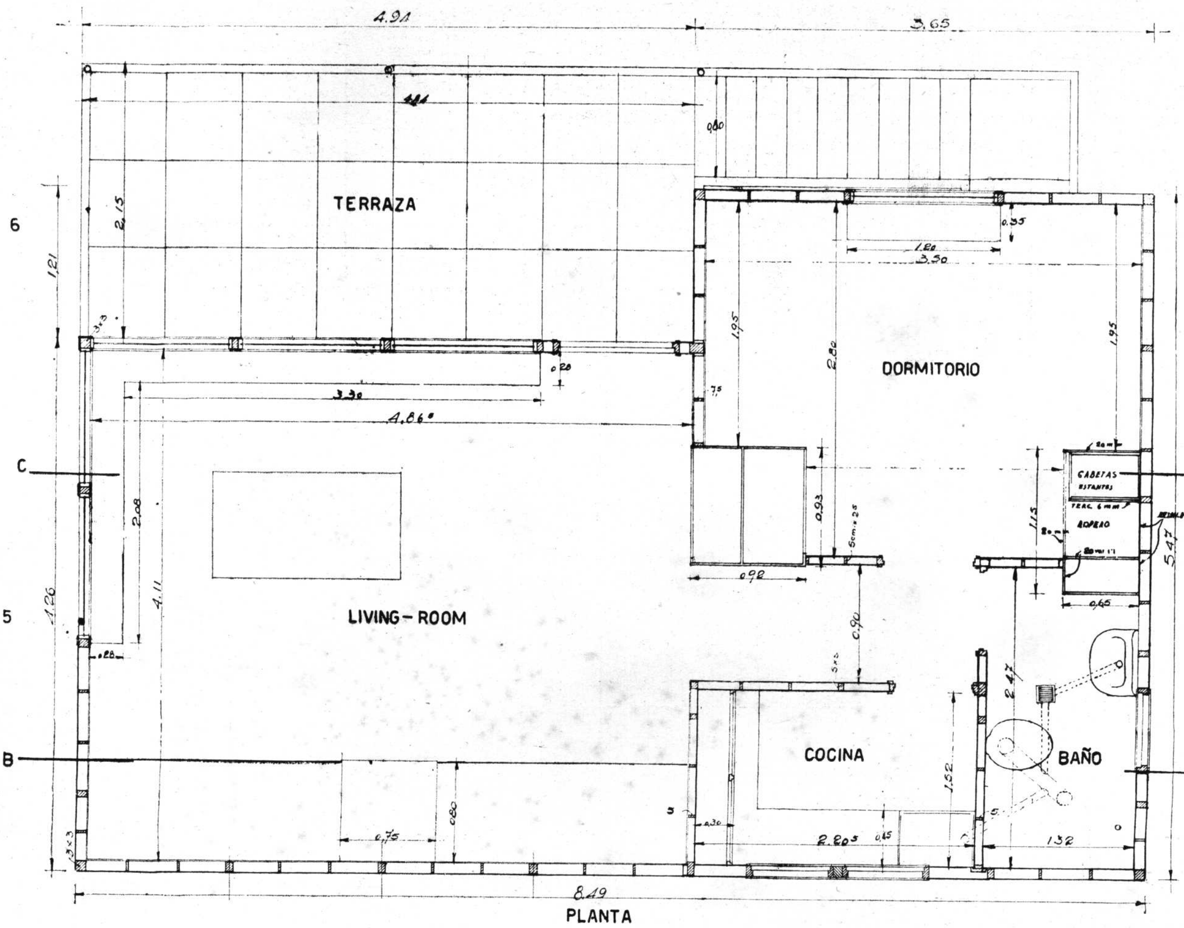
DETALLE DE
LA VENTANA

CASA DE FIN DE SEMANA
EN PUNTA LARA

Propiedad del Arq. Enrique García Miramón

Arquitectos:

E. GARCIA MIRAMON y L. GARCIA BELMONTE



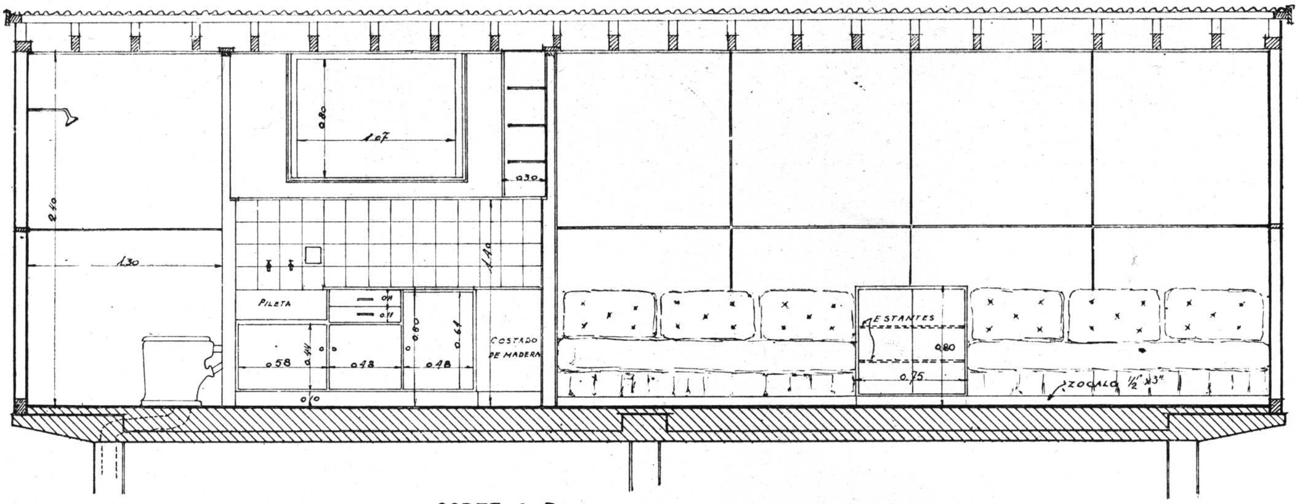
El emplazamiento de esta pequeña casa de fin de semana, a escasa distancia del Río de la Plata en zona afectada por las corrientes extraordinarias, ha determinado en primer término la construcción sobre pilotes,

A esta razón principal se agregan: la reconquista del terreno al abrigo de la misma casa, la separación del suelo de los muros de fibrocemento que los proteje de las roturas por golpes, la perfecta aislación de la humedad del suelo; y finalmente la extensión de la vista al río.

La construcción consta de una plataforma de Hormigón Armado con seis columnas, sobre la cual se apoyan todas las estructuras de los muros formados por un doble paramento de fibro cemento exterior y celotex interior.

El techo está hecho de chapas de hierro galvanizado ondulado por ser el tipo de cubierta liviana que exige menor pendiente.

Los muebles fueron construídos como unidades sueltas, y una vez colocados en su lugar, los tabiques se ajustaron a ellos como se indican en los planos.

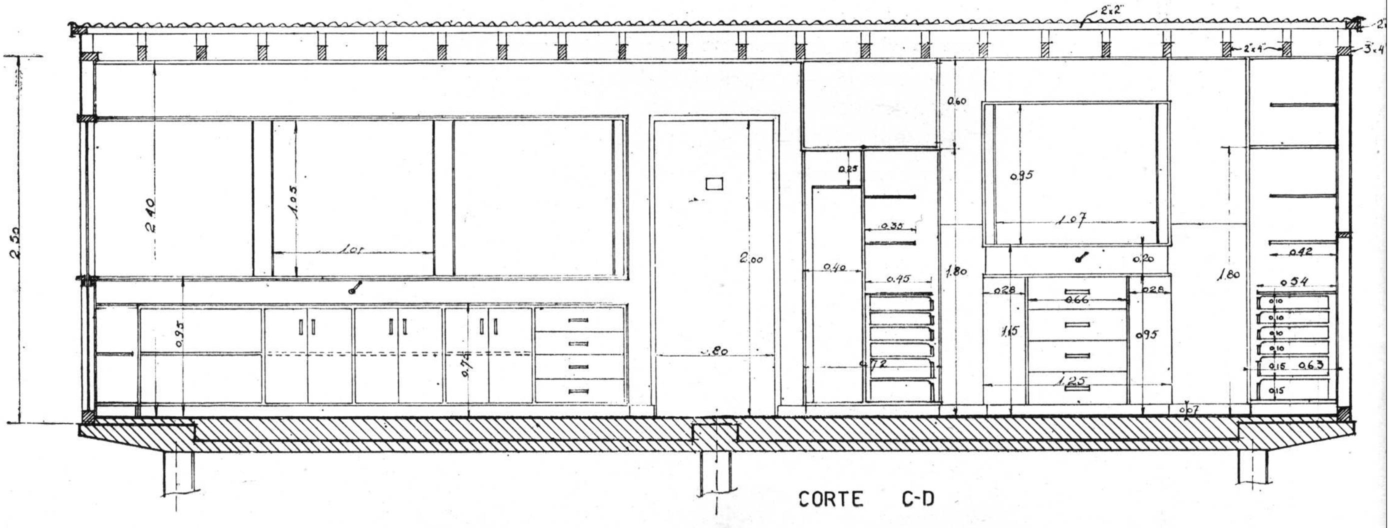


CORTE A-B

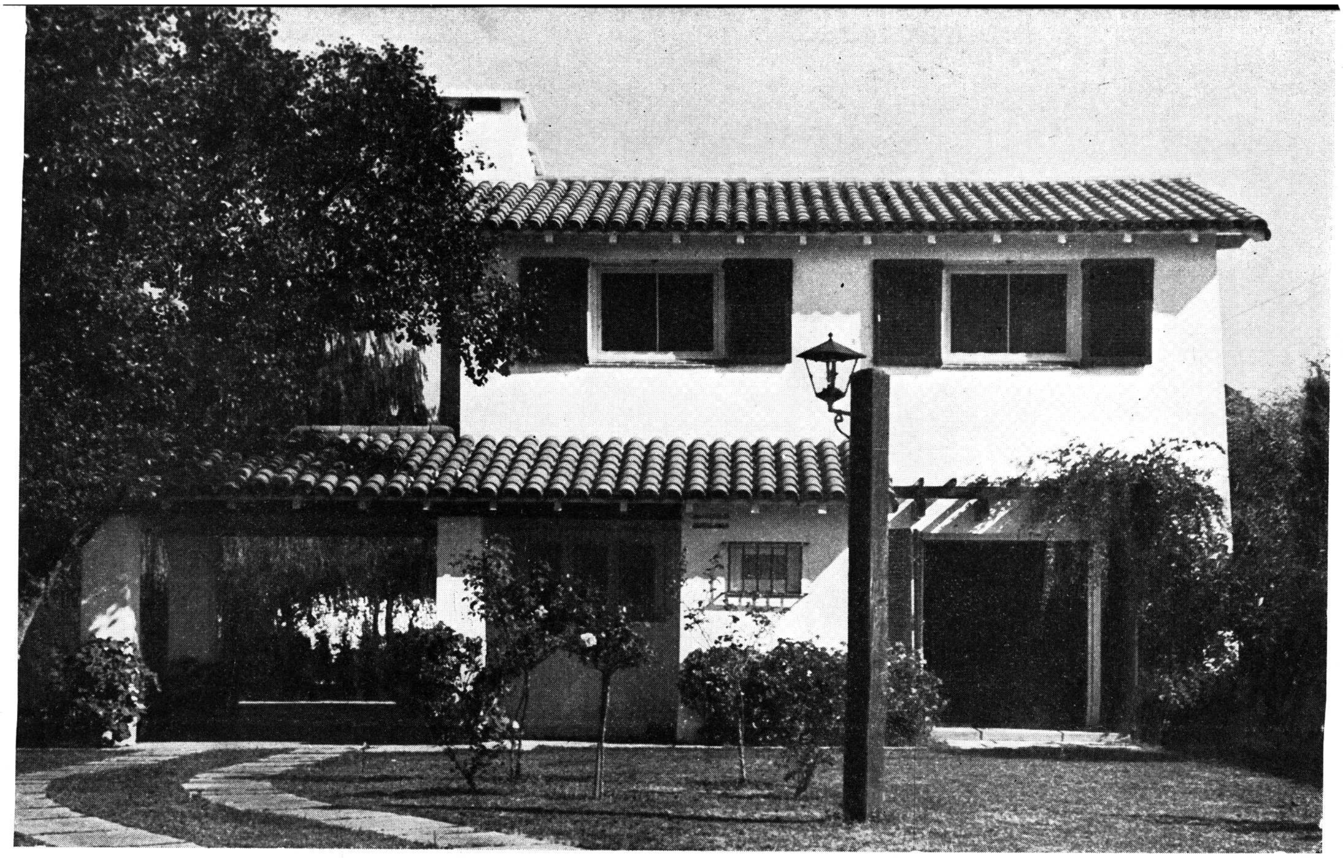
Se ha tratado de conseguir la más completa simplicidad en todos los elementos y ha primado el propósito de hacer particularmente sencillo el trabajo de atención y limpieza de la casa.

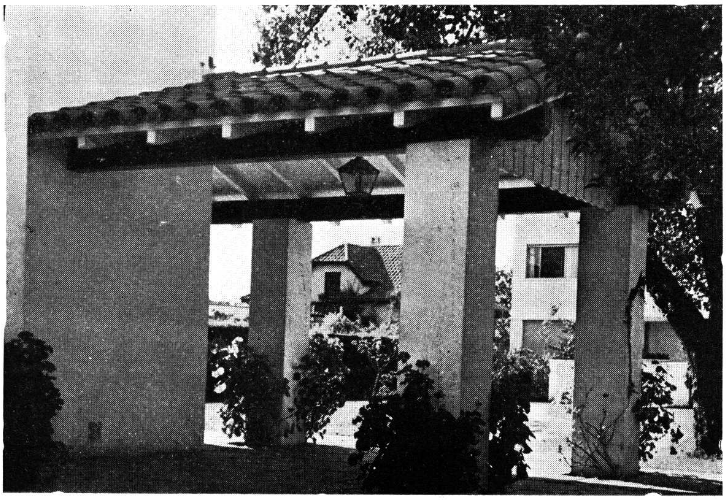
El living se transforma en dormitorio por la noche mediante dos divanes, bajo los cuales se guardan dos camas para aumentar en casos necesarios la capacidad total.

La distribución y dimensiones contempla la satisfacción de las necesidades mínimas, compatibles con el confort indispensable para hacer de esta casa un cómodo refugio.

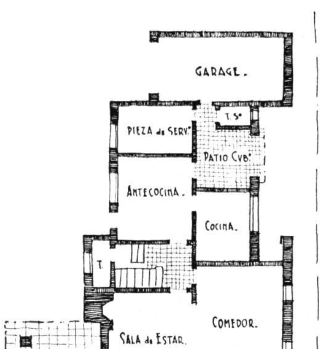


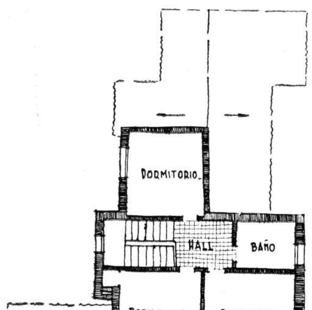
CORTE C-D





PORTICO



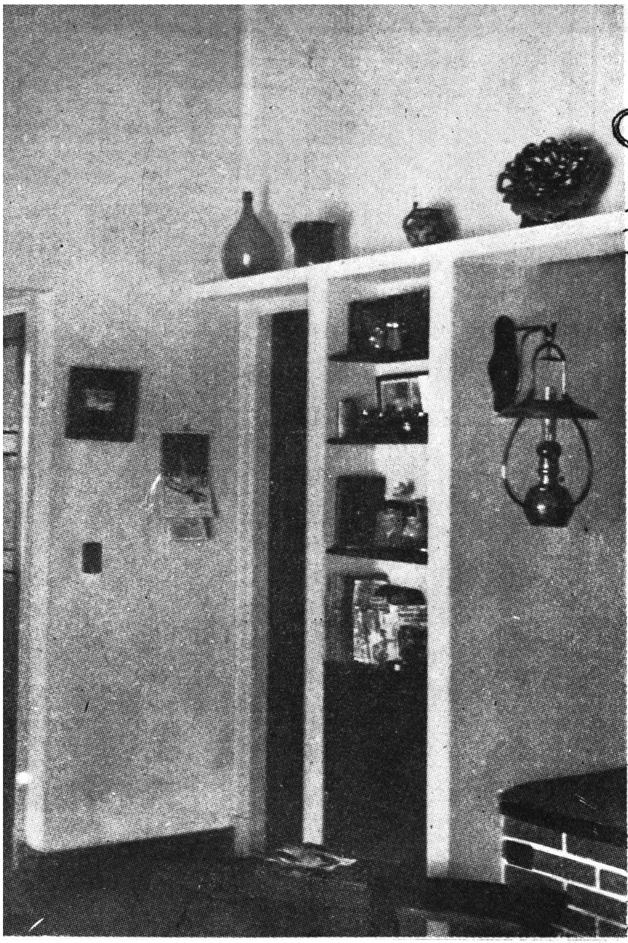


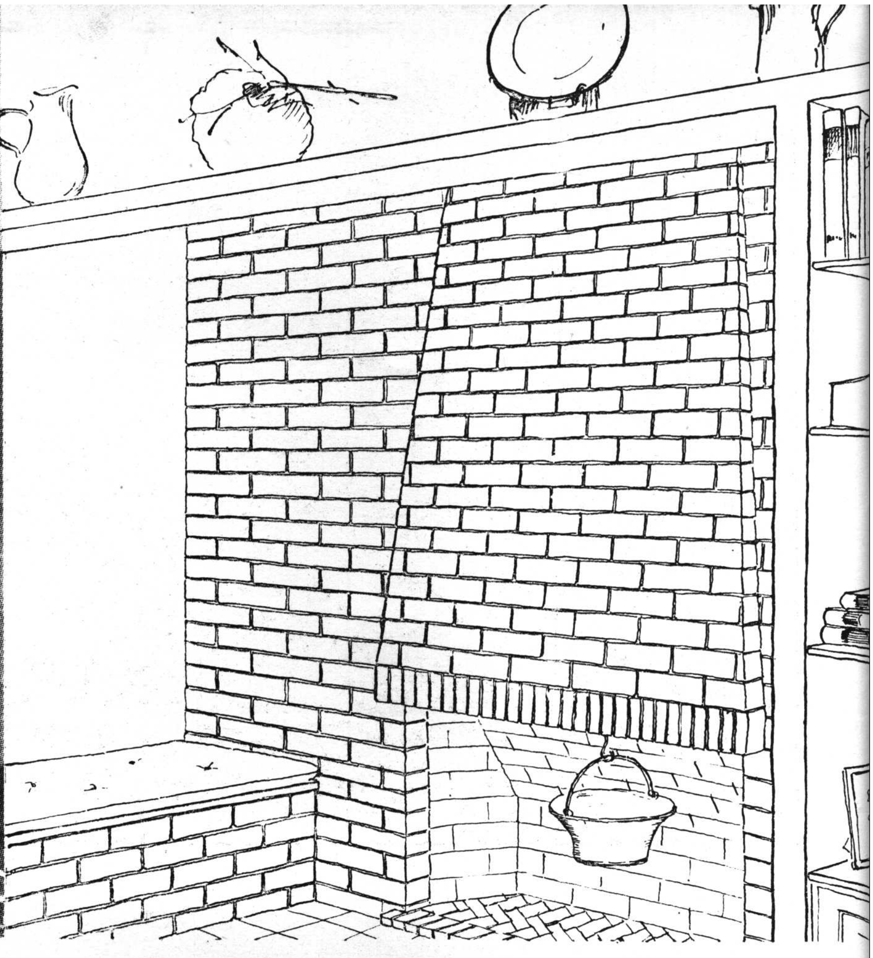
CHALET EN SAN ISIDRO

Propiedad del señor Jorge Alberto Costa Hoevel y señora Sara Chiappe de Costa

Calle Rubén Darío 867

Arquitecto: JORGE ALBERTO CHIAPPE





DETALLE DE RINCON CHIMENEA

CASA PARA FIN DE SEMANA EN DON TORCUATO

Propiedad de la señora Aurora Chouciño Justo de Basavilbaso y señorita Stella Chouciño Justo

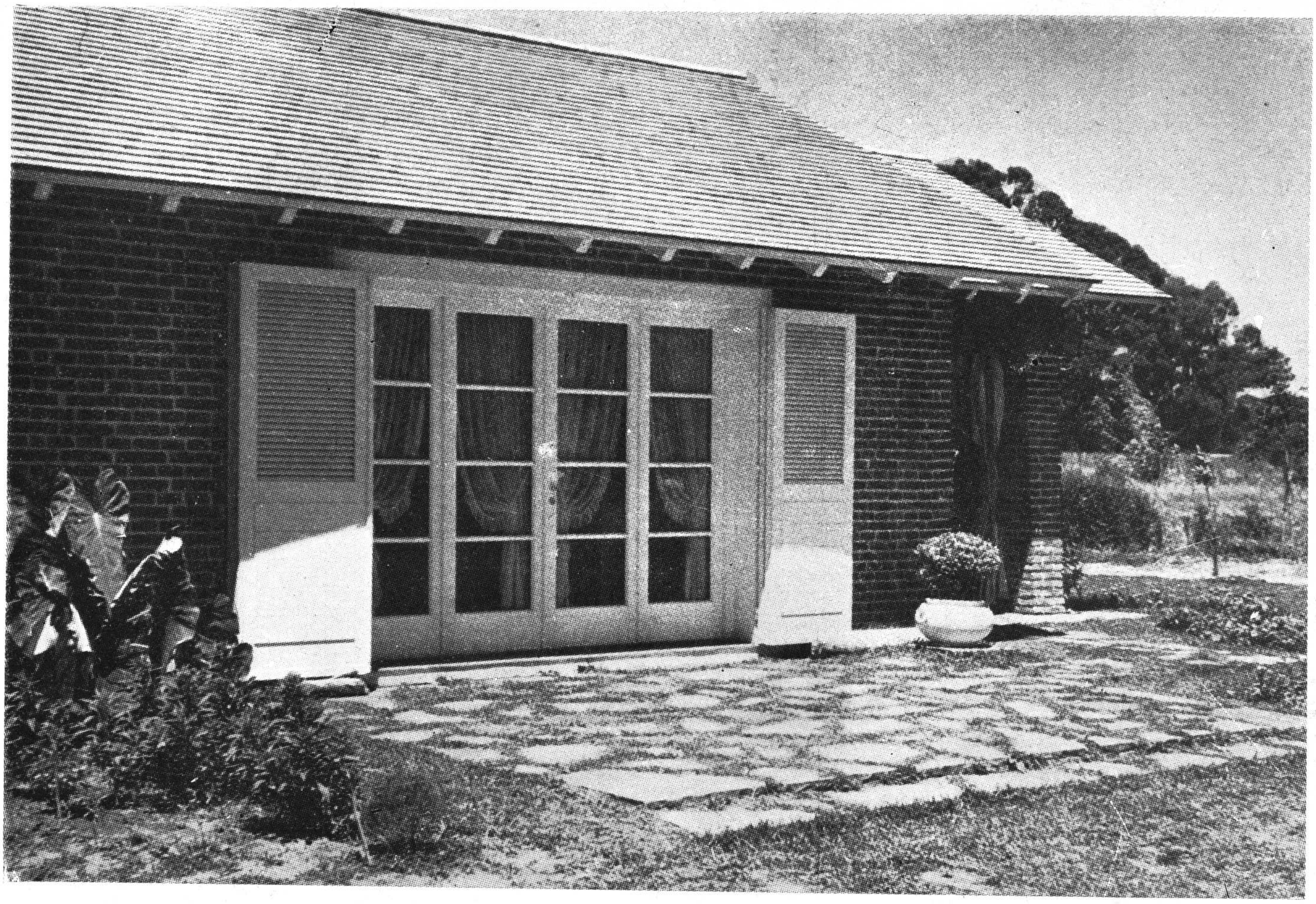
Arquitectos:

FLAVIO S. ALFARO, JORGE M. VERBRUGGHE y ELMER L. WILLIS

Esta casa de "week-end", situada en Don Torcuato frente al camino asfaltado que llega a la ruta pavimentada de San Fernando a Campo de Mayo, ha sido planeada buscando el mayor aprovechamiento posible de espacio con el mínimo de superficie cubierta, y haciéndola habitable para el invierno ubicando en el ambiente único una gran chimenea con banquetas fijas laterales, tratada con ladrillo italiano a la vista y junta tomada con material similipiedra blanco; a ambos lados están el baño y la cocina mínimos, con las comodidades indispensables para fines de semana. En un extremo del mismo ambiente, destinado a alcoba y separado por un original biombo de madera, se construyó un ropero embutido y un nicho profundo cerrado con cortina a tablillas, en el que se disimulan dos camas plegadizas; en el interior se ha dejado a la vista el entablonado de la cubierta de techo de tejas planas así como la tirantería, pintado todo de blanco.



VISTA LATERAL DEL REVESTIMIENTO DE MADERA

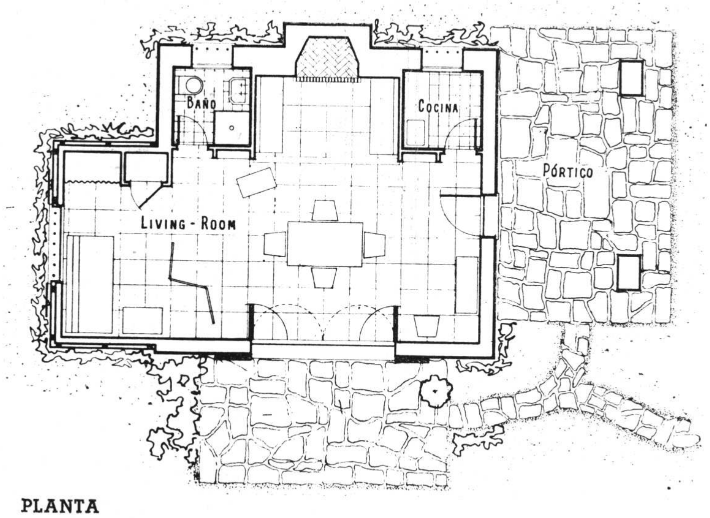


VISTA DE LA PUERTA VIDRIERA SOBRE LA TERRAZA DE LAJAS

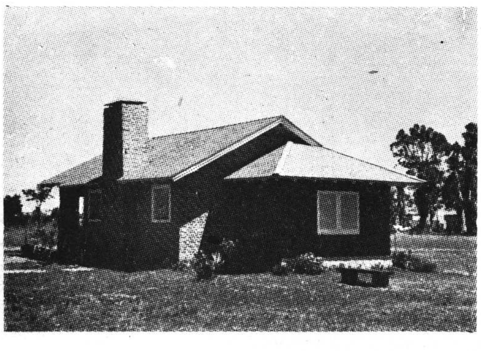
Por una gran puerta vidriera de 4 hojas se accede a una terraza de lajas con juntas de césped y rodeada de plantas.

El exterior, de ladrillo a la vista con junta blanca se ha completado con contramarcos de revoque similipiedra en todas las aberturas, obteniéndose un hermoso contraste con el revestimiento de lapacho teñido y con el pórtico con piso de lajas que se destina también a guardacoche.

Como complemento decorativo se han seleccionado las plantas que rodean a la casa, buscando colores llamativos que realzan el conjunto.



PLANTA



FRENTE POSTERIOR



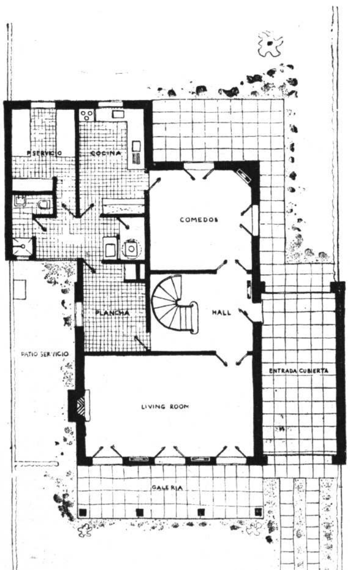
PROPIEDAD EN MARTINEZ

Del señor Alberto N. Dodero

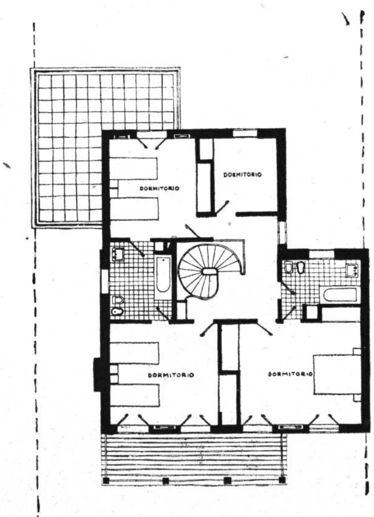
Calle Quintana 2817

Arquitectos:

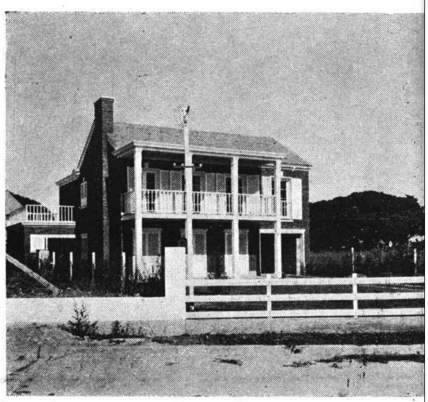
TERAN ETCHECOPAR, ALZAGA y CAMINOS



PLANTA BAJA

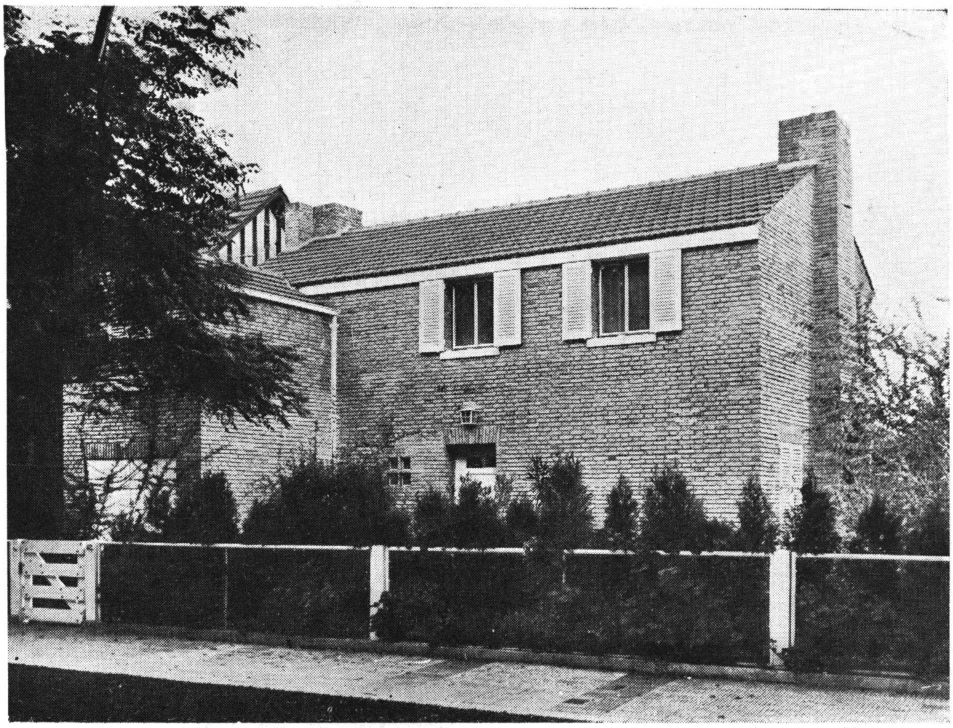


PLANTA ALTA



ESTA casa ha sido levantada en el Parque Aguirre en Acassuso, F. C. C. A. El terreno cuya buena orientación es hacia los fondos ha hecho que los arquitectos orienten hacia el interior los locales principales; living-room, comedor, dormitorios, dando hacia el frente de la calle el garage y dependencias.

En su interior una acertada distribución ha unido lógicamente todos los ambientes con las dependencias evitando espacios inútiles un amplio balcón que mira hacia el jardín une los tres dormitorios dando una nota simpática a la fachada posterior.

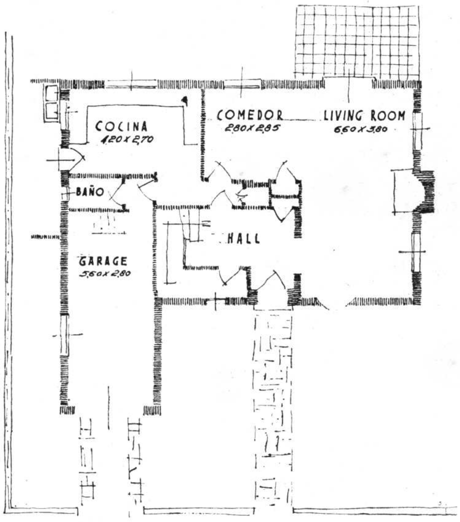


CHALET EN ACASSUSO

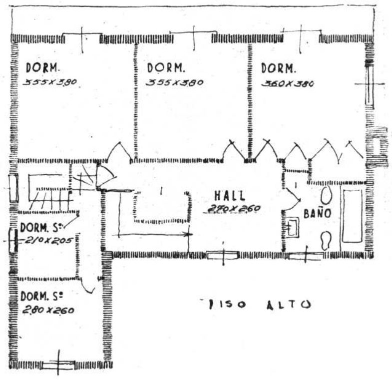
Del señor J. E. Dandridge

Calle Labardén 452

Arquitectos: A. y S. BARRUTI y A. MEDINA



PLANTA BAJA

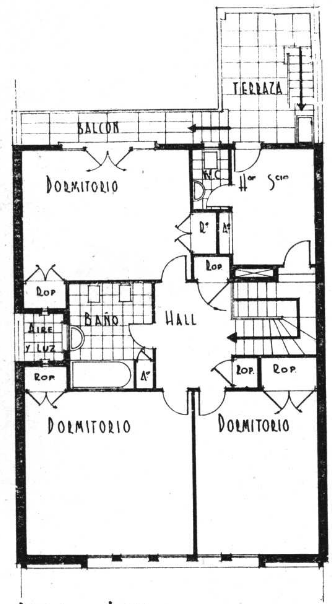


PLANTA ALTA

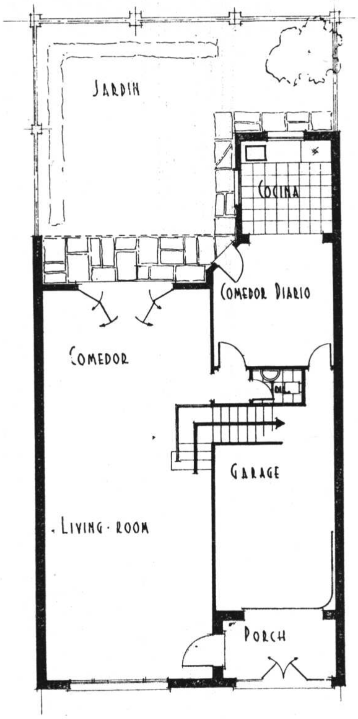


FRENTE POSTERIOR





PLANTA ALTA



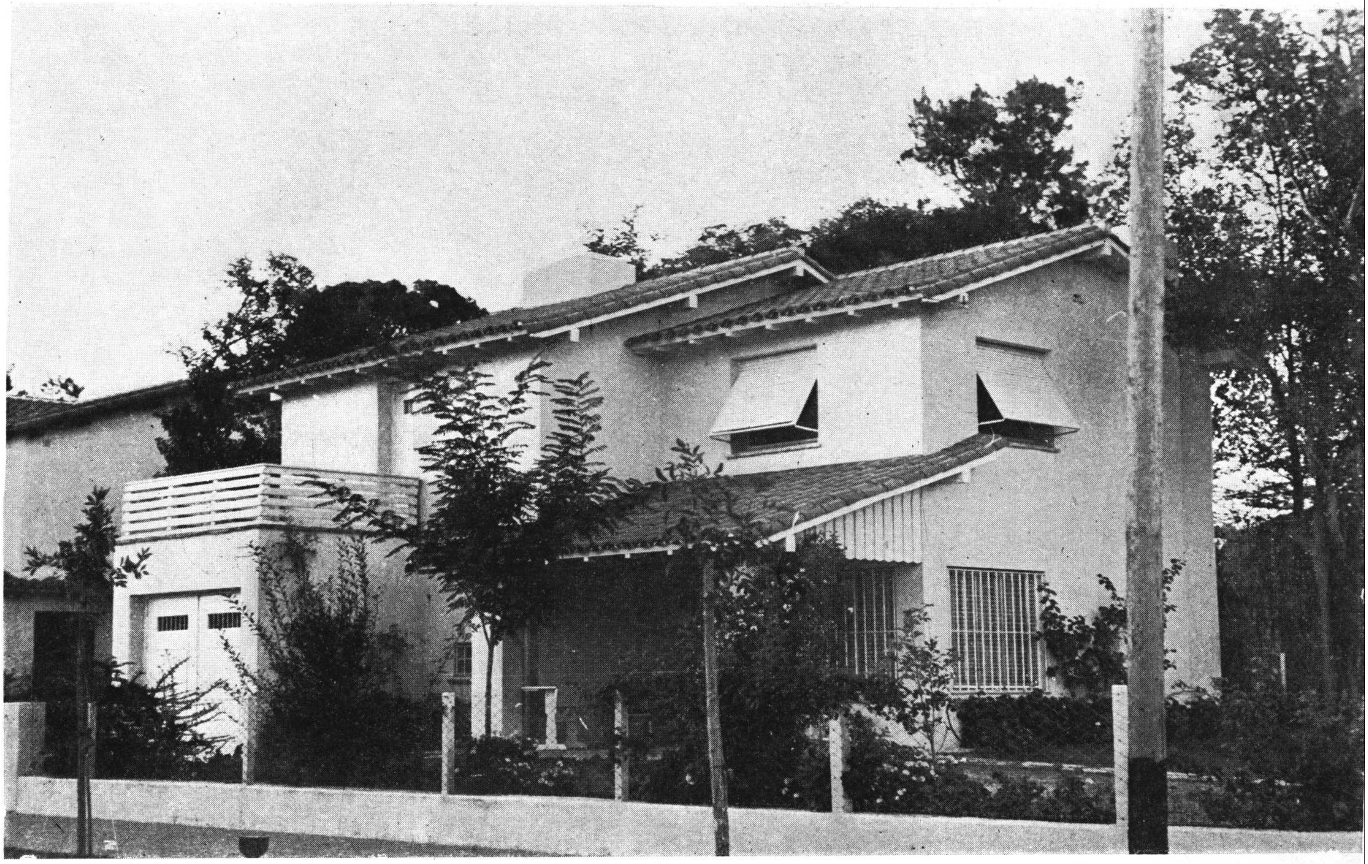
·PLANTA BAJA·

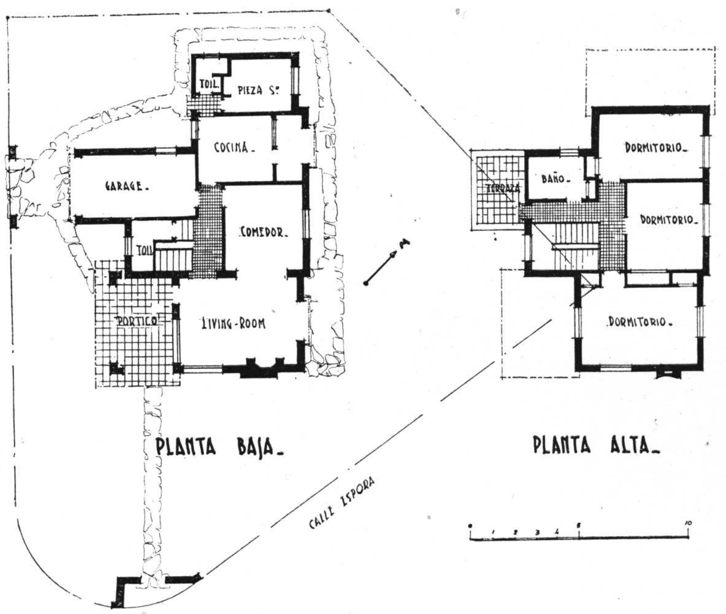
CHALET EN MARTINEZ

Del señor Luis Savio

Calle Arenales 1768

Arquitecto: REMO R. BIANCHEDI





CHALET EN SAN ISIDRO

de las señoritas

Martha y Mercedes Barros

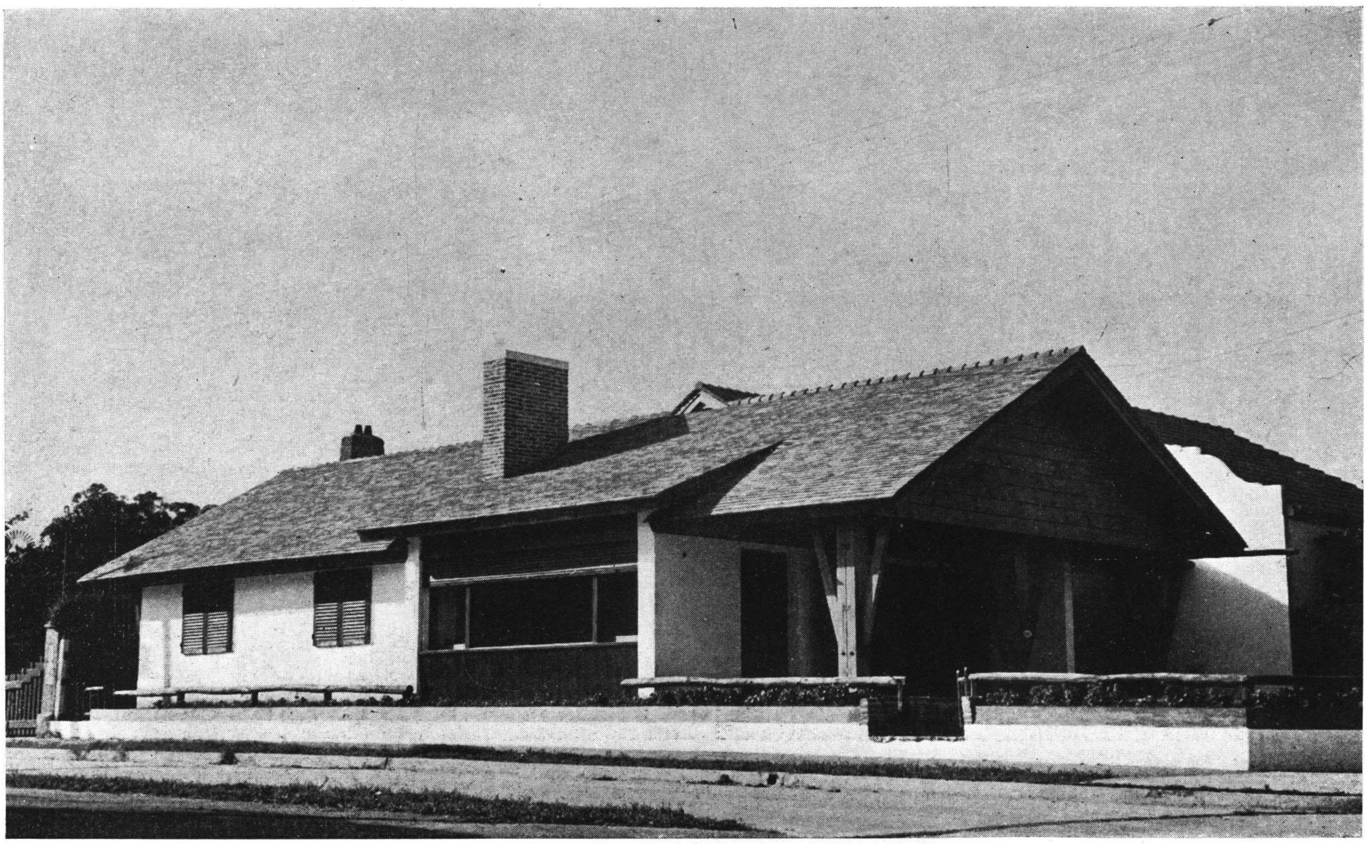
Calles Rivera Indarte y Espora

Arquitecto:

JORGE ALBERTO CHIAPPE

VISTA DEL LIVING-ROOM





FACHADA

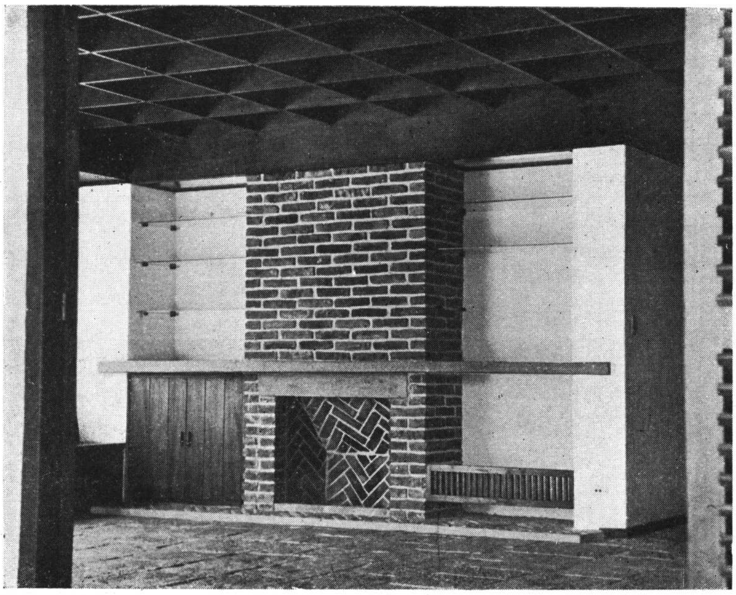
CHALET EN MARTINEZ

Propiedad de la señora Emma Gowland de Piñeiro Sorondo

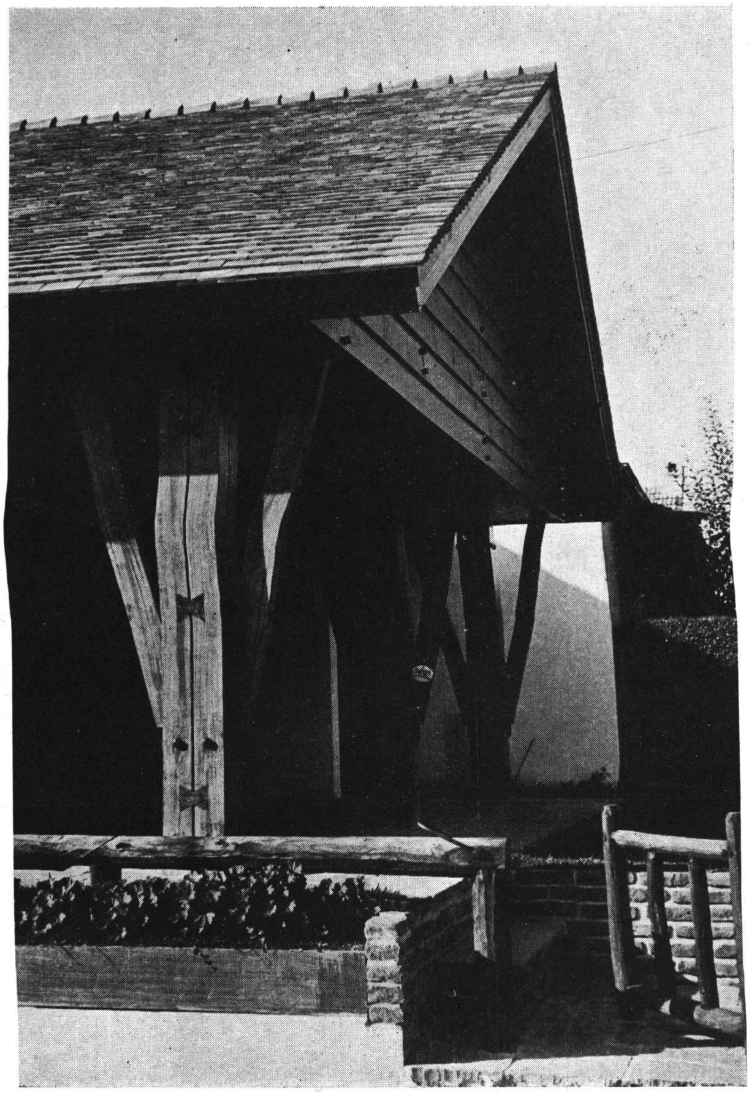
Calles Pasteur esq. Gutiérrez

Arquitectos:

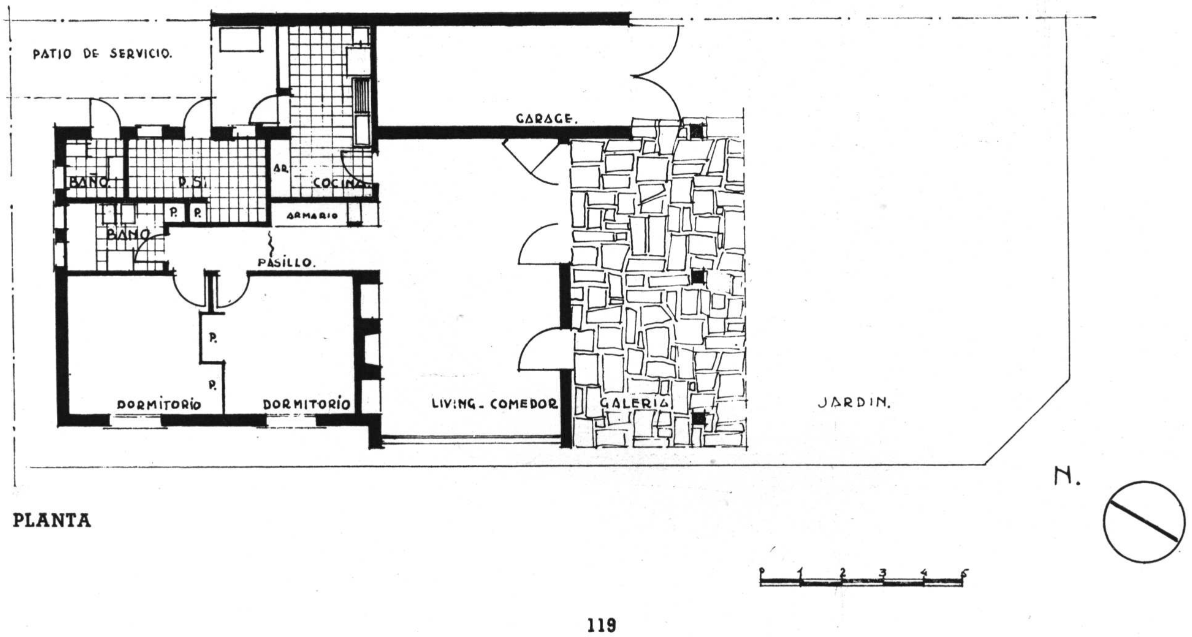
ROBERTO QUIROZ y EDUARDO NAON GOWLAND



CHIMENEA DEL LIVING - ROOM

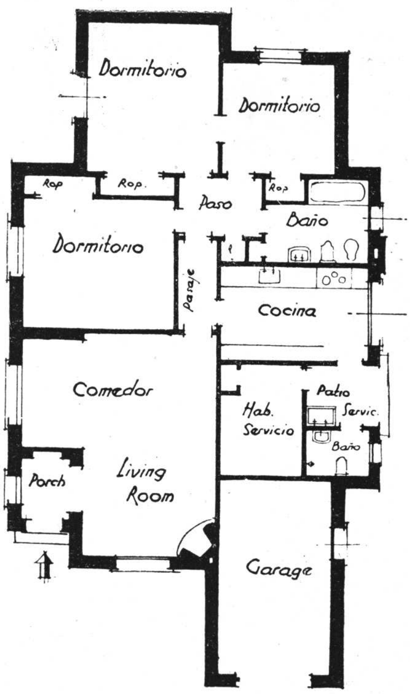


VISTA DE LA ENTRADA Y DETALLE DE LA GALERIA



PLANTA





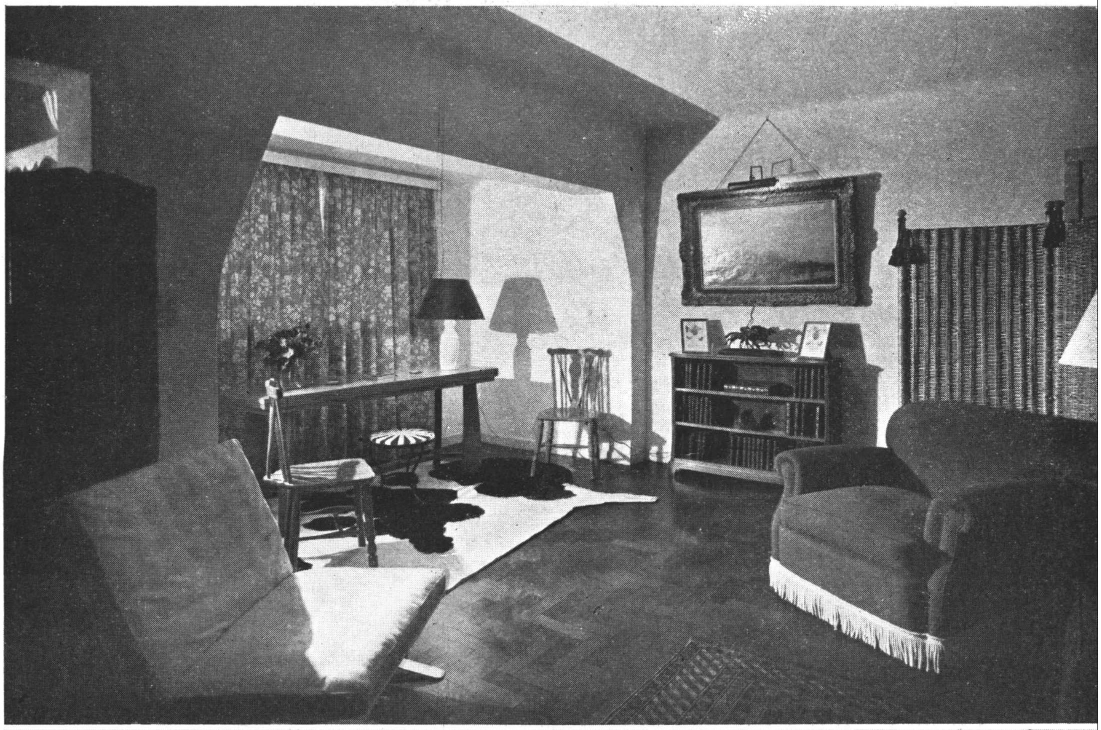
PLANTA BAJA

CHALET EN ACASSUSO

Calles Almafuerte entre Fernández Spiro y Guiraldez

Propiedad del señor Julio P. Huergo

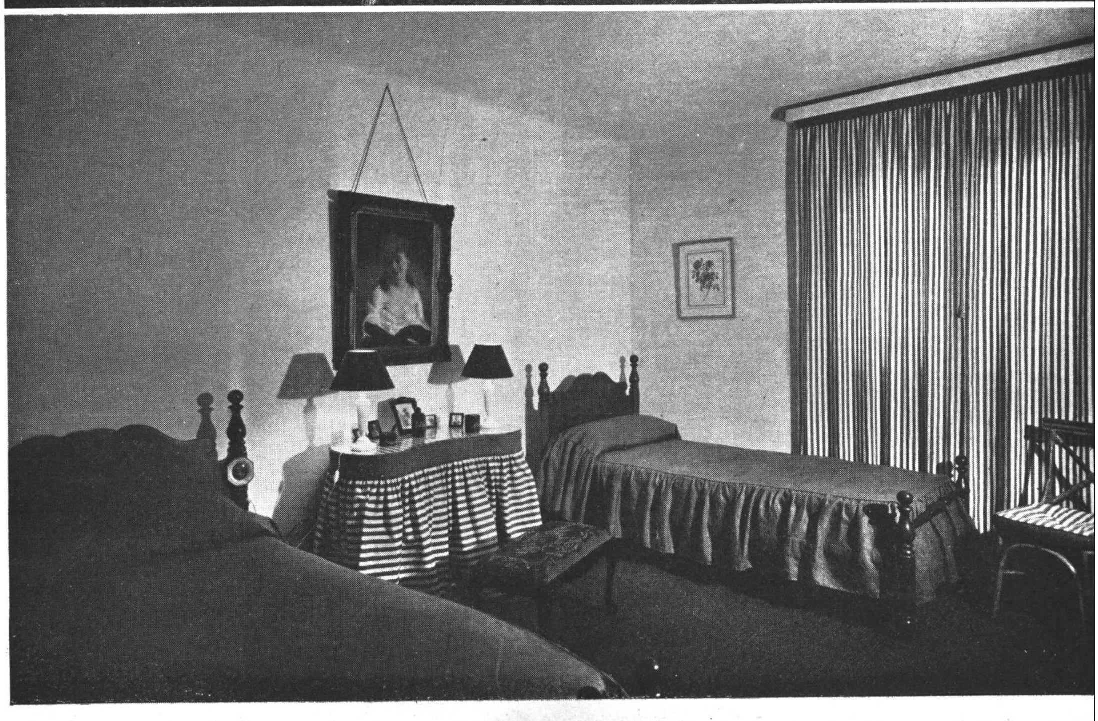
Arquitectos: QUINCKE, NIN MITCHELL y CHUTE



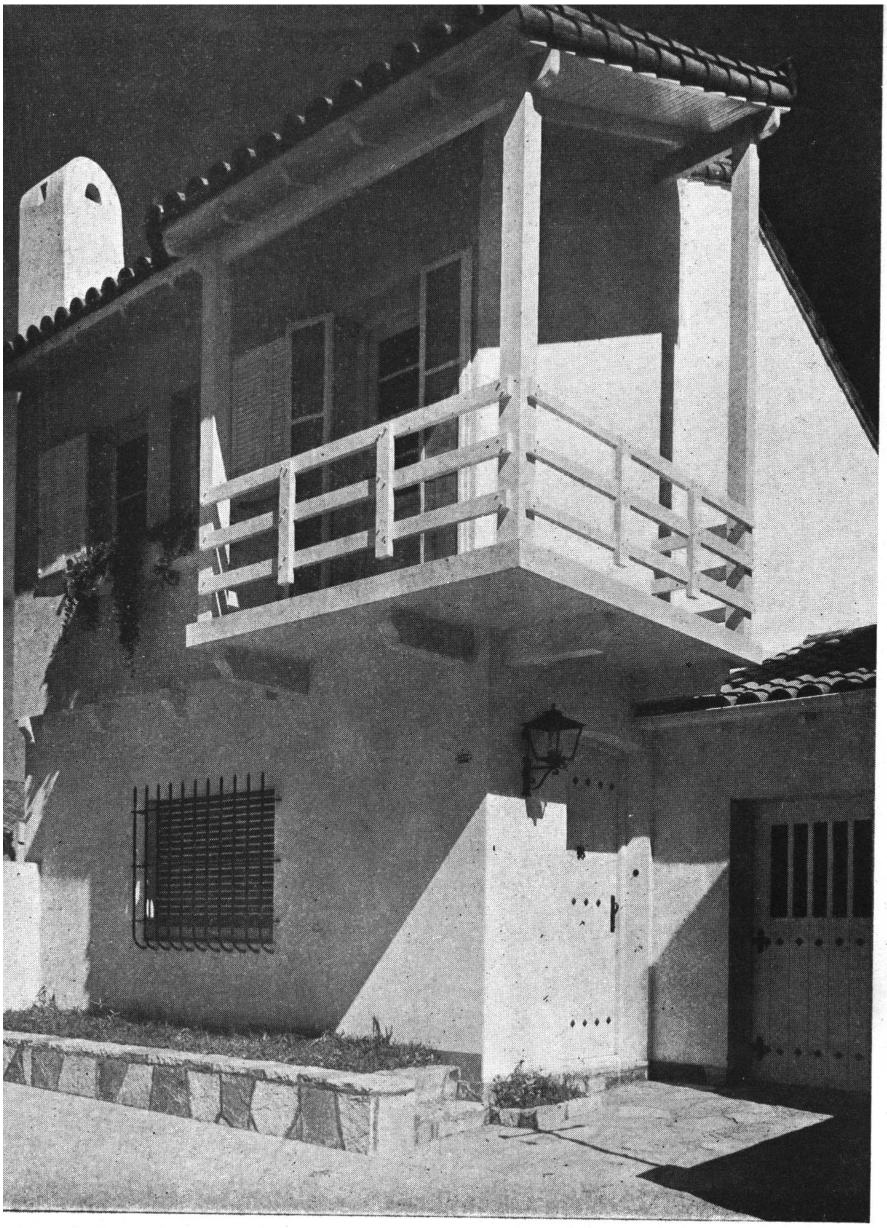
DETALLE DEL LIVING-ROOM

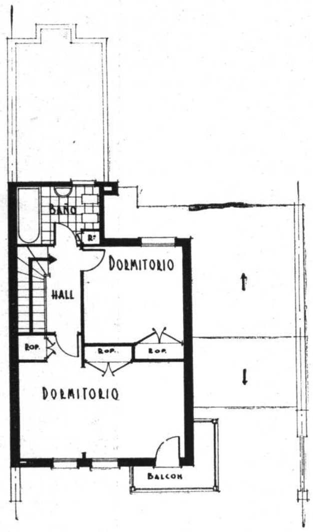


UN RINCON DEL LIVING - ROOM

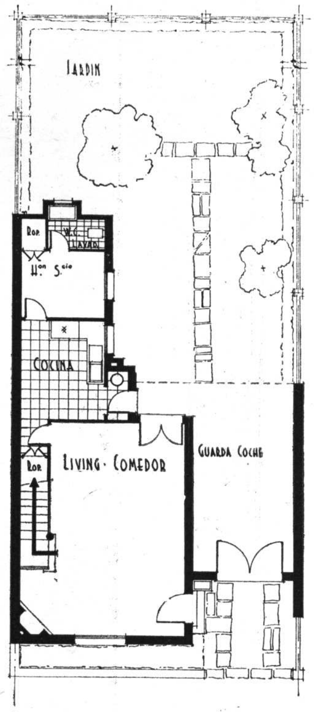


DORMITORIO

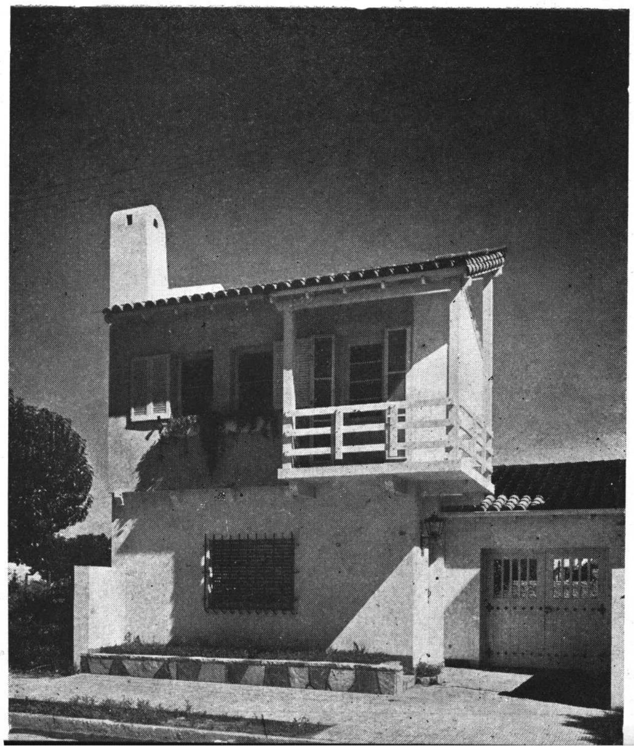




·PLANTA ALTA·



·PLANTA BAJA·

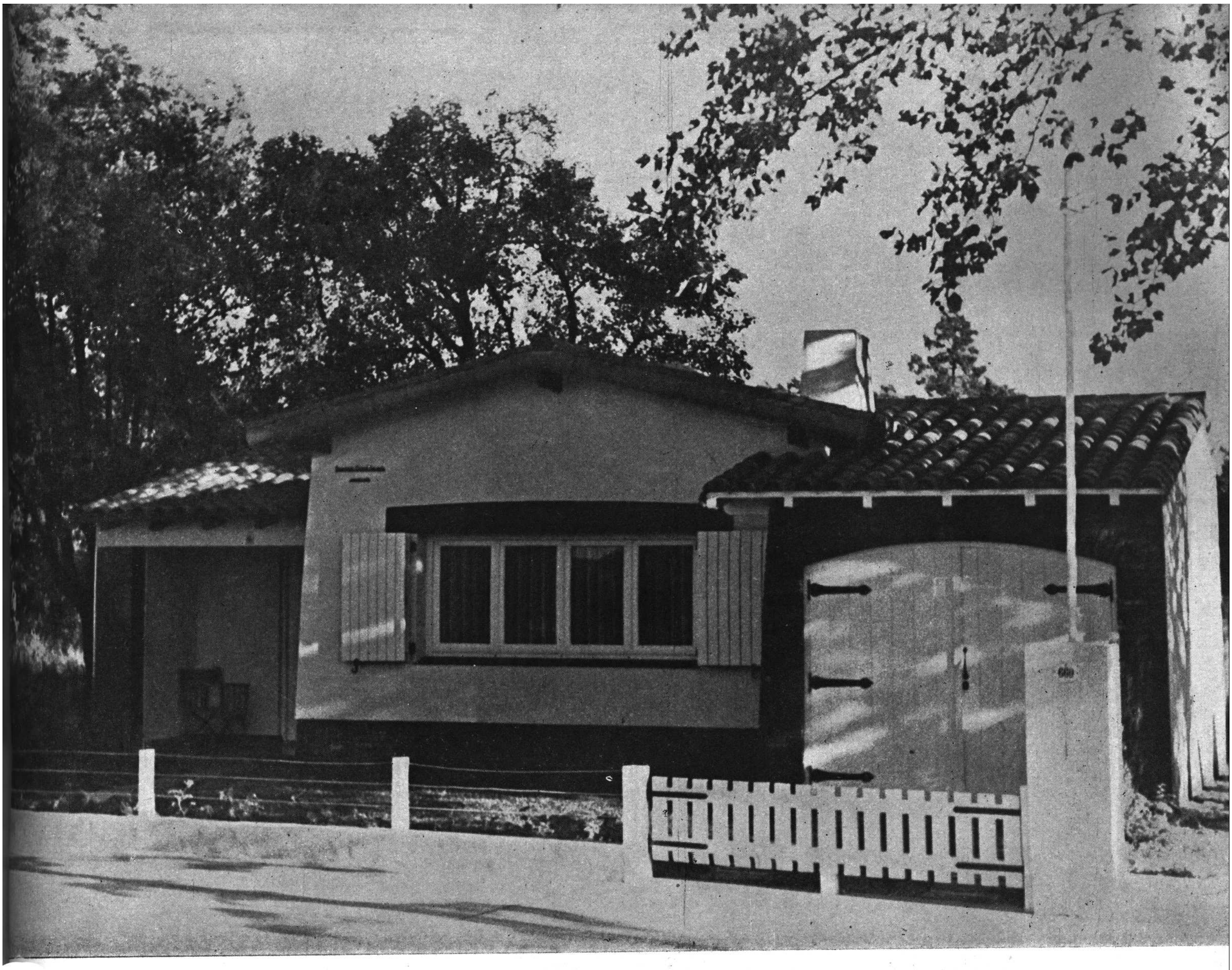


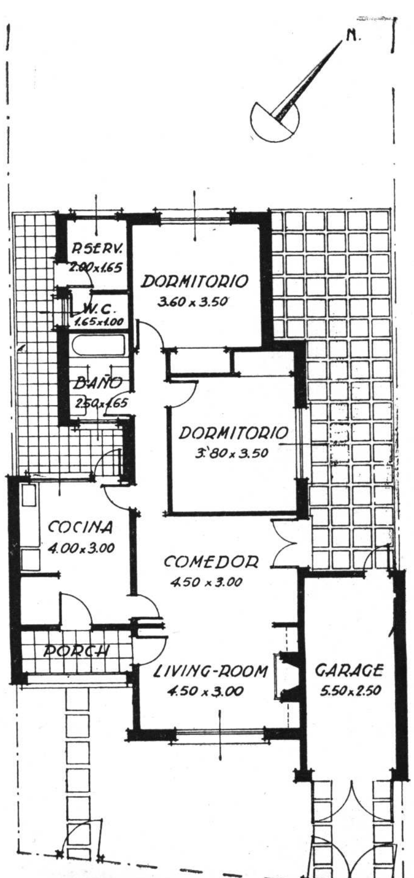
CHALET EN VICENTE LOPEZ

Del señor Francisco Virues

Calle Adolfo Alsina 1133

Arquitecto: REMO R. BIANCHEDI





CHALET EN SAN ISIDRO

Calle Alem 654

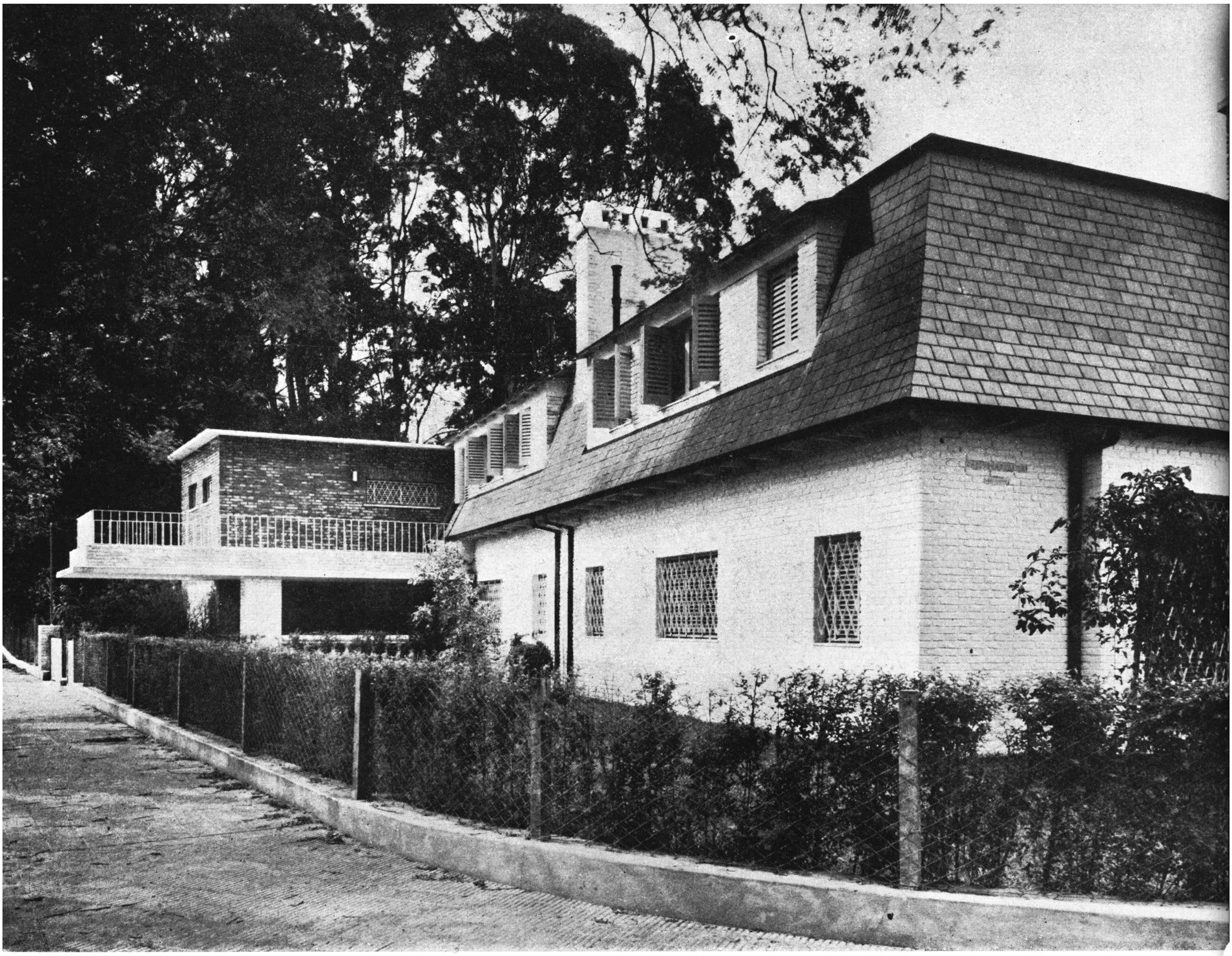
Propiedad del señor José Iglesias (h.)

Arquitectos: DONOVAN, GAYOL y SAVINO

Chalet entre medianeras; en un lote de 10,60 m. de frente por 35,00 m. de fondo y cuyo frente está orientado al S. E.

Dado el ancho del terreno y las comodidades exigidas por el propietario, hubo de proyectarse la construcción entre medianeras. Siendo indispensable contemplar el factor económico se ha buscado además de la simplicidad de planta y ambientes reducidos, el agrupamiento de los servicios sanitarios.

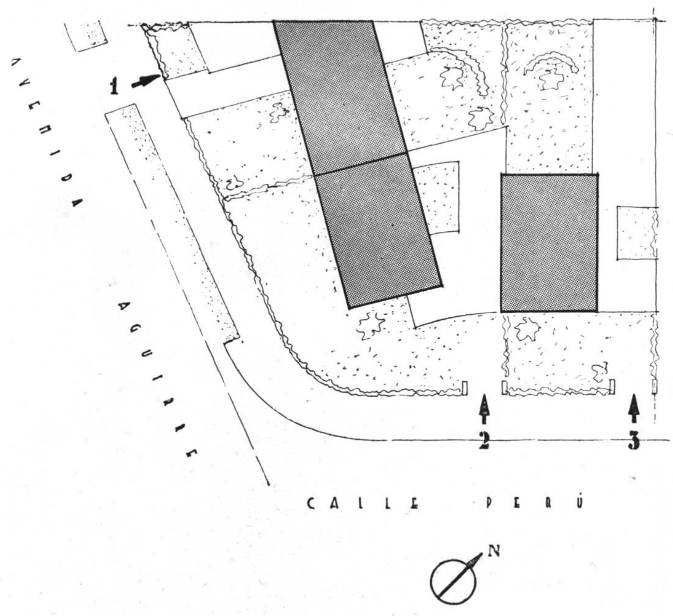
En su aspecto exterior la casa es de líneas sencillas habiéndose dejado parte de su frente con ladrillos a la vista con junta tomada para conseguir ese efecto de color.



PROPIEDADES EN BARRIO PARQUE VIVOT - SAN ISIDRO

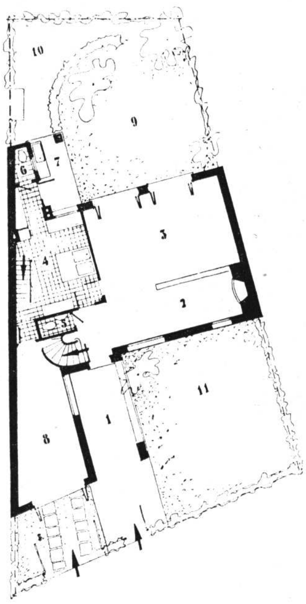
Arquitectos: CARIDE y ARRASTIA

PLANO DE UBICACION



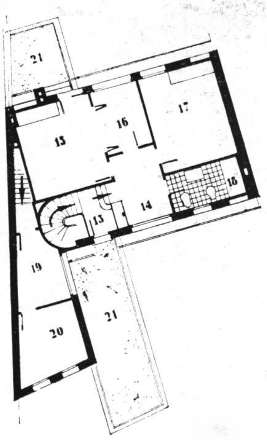


FACHADA DE LA PROPIEDAD
AVENIDA AGUIRRE Nº 786



PLANTA BAJA

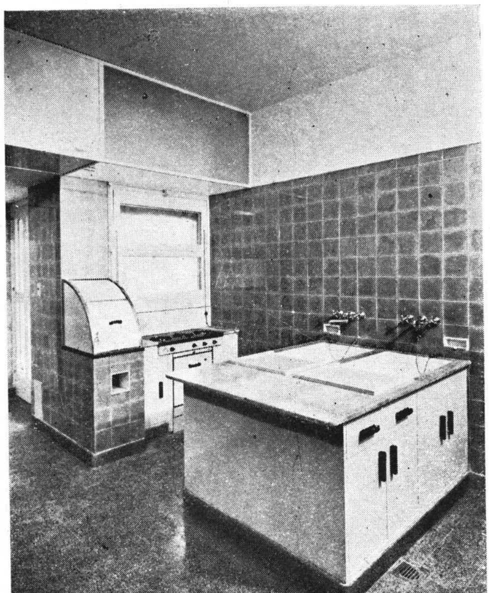
1 Porch.
2 Living-Room.
3 Comedor.
4 Cocina - office.
5 Toilette.
6 toilette servicio.
7 Lavadero.
8 Garage
9 - 11 Jardín.
10 Patio servicio.



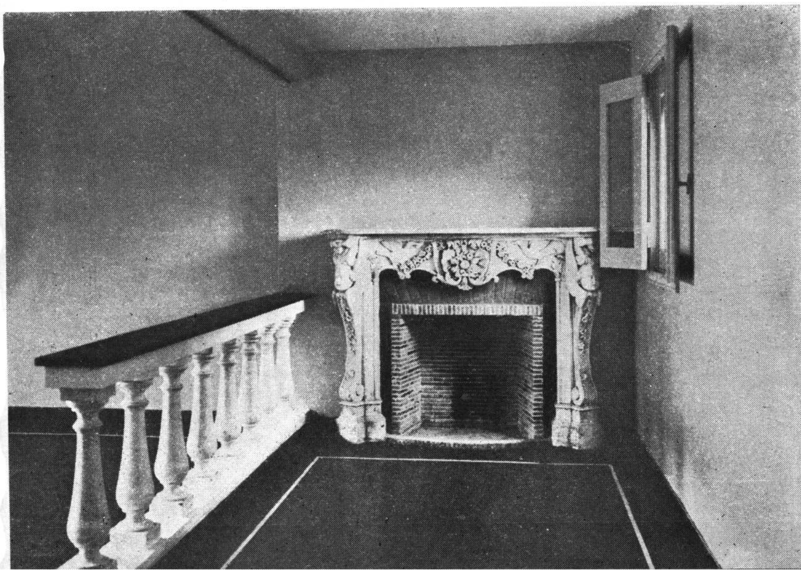
PLANTA ALTA

13 Palier.
14 Hall alto.
15 - 17 Dormitorios.
16 Boudoir-convertible.
18 Baño.
19 Costura.
20 Dormitorio-servicio.
21 Terrazas.

COCINA

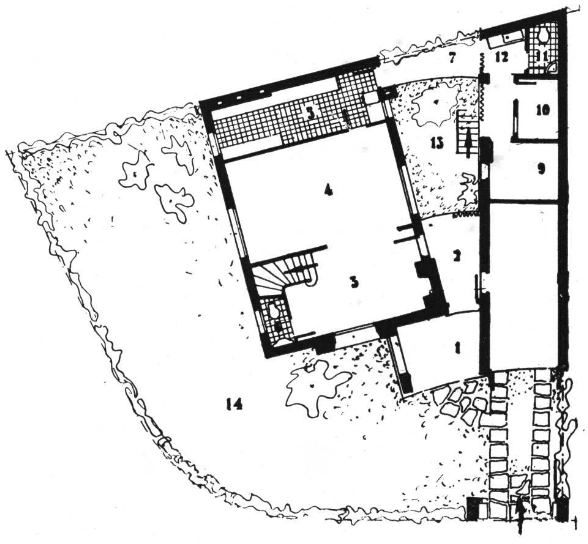


LIVING - ROOM



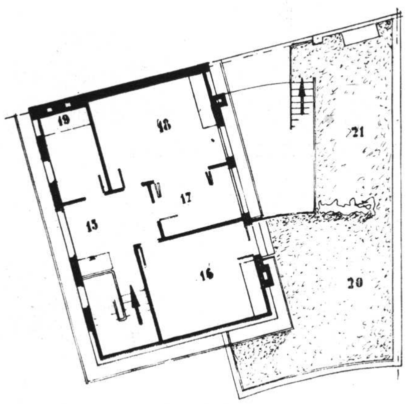


FACHADA DE LA PROPIEDAD CALLE PERU 908



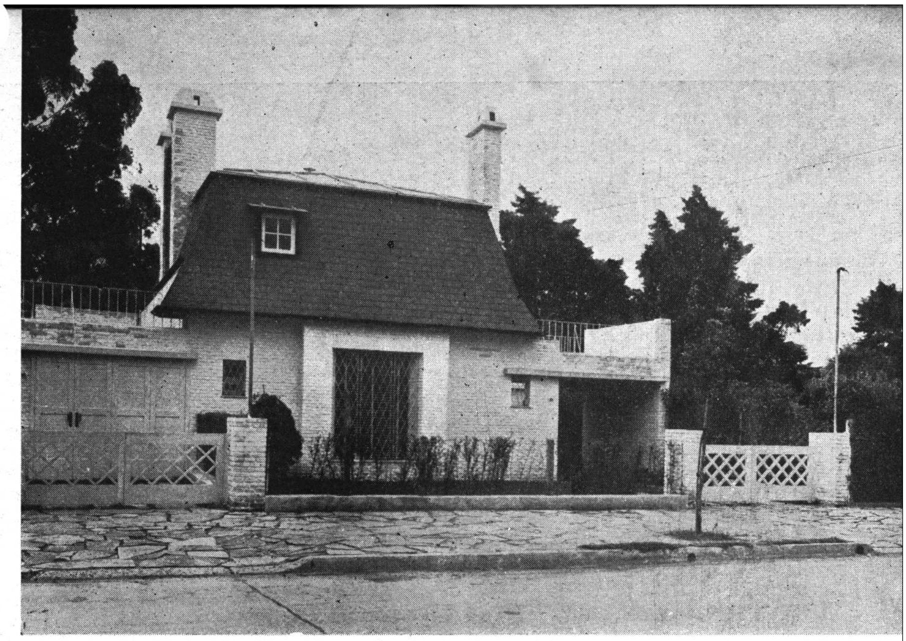
PLANTA BAJA

1 Porch, 2 Hall, 3 Living-Room, 4 Comedor, 5 Cocina-office, 6 Toilette, 7 Comedor-servicio; 8 Garage, 9 Dormitorio servicio, 10 Despensa, 11 Toilette servicio, 12 Lavadero, 13 Patio, 14 Jardín.

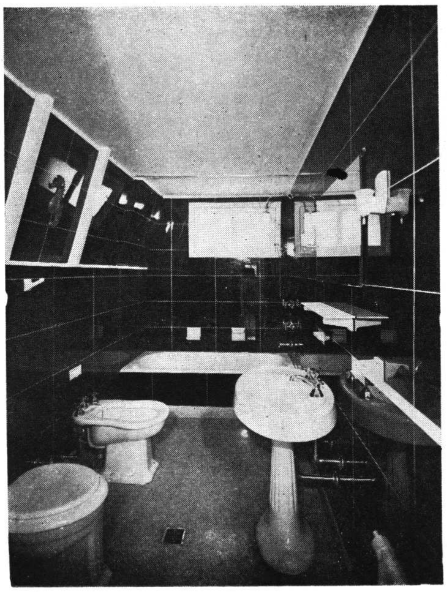


PLANTA ALTA

15 Hall, 16 - 18 Dormitorios, 17 Boudoir convertible, 19 Baño, 20 Terraza, 21 Terraza de servicio.

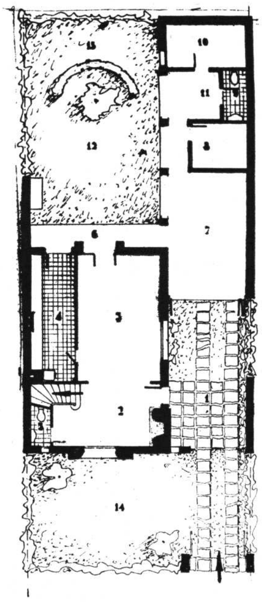


FRENTE DE LA PROPIEDAD
CALLE PERU 920



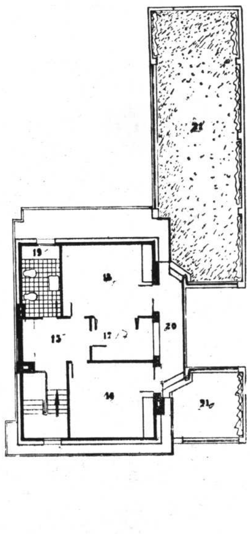


BAÑO y COCINA



PLANTA BAJA

1 Entrada.
2 Living-Room.
3 Comedor.
4 Cocina-office.
5 Toilette.
6 Galería servicio.
7 Garage.
8-10 Dormitorios servicio.
9 Toilette servicio.
11 Lavadero.
12-14 Jardines.
13 Patio servicio.



PLANTA ALTA

15 Hall.
16-18 Dormitorios.
17 Boudoir convertible.
19 Baño.
20 Balcón.
21 Terrazas.





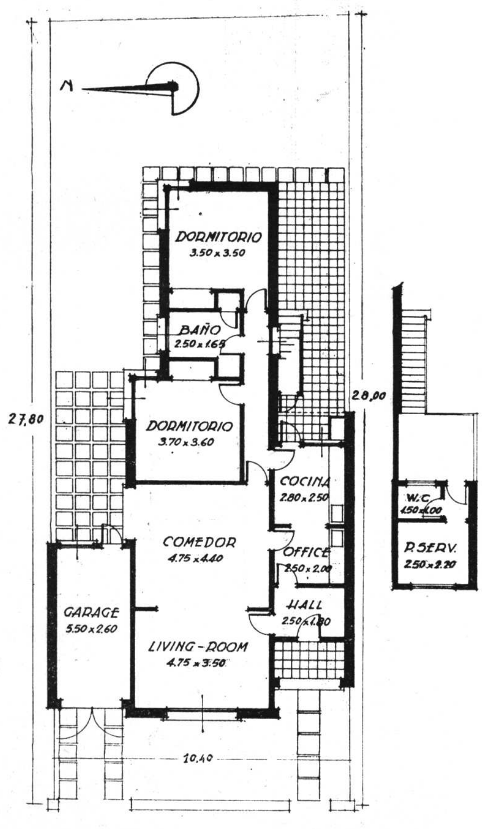
CHALET EN ACASSUSO

Calle Echeverría 714/20

Arquitectos: F. A. DONOVAN y J. C. GAYOL



LIVING-ROOM

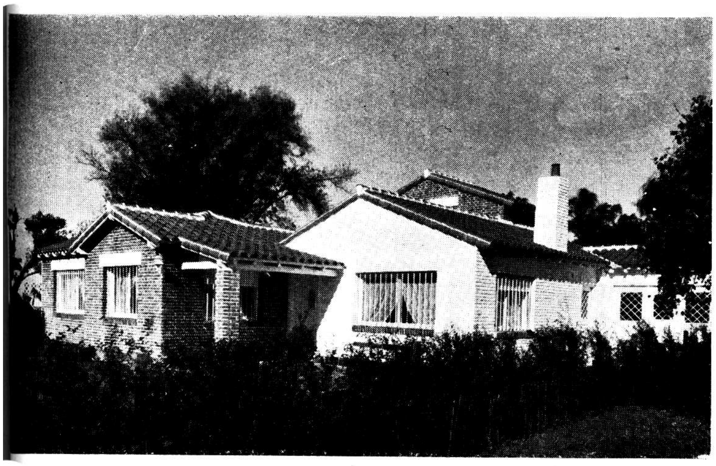


PLANTA



CHALET EN SAN ISIDRO

Calle Santa Clara 130
Propiedad del Dr. Horacio Beccar Varela
Arquitectos: FIGUEROA BUNGE y BECCAR VARELA

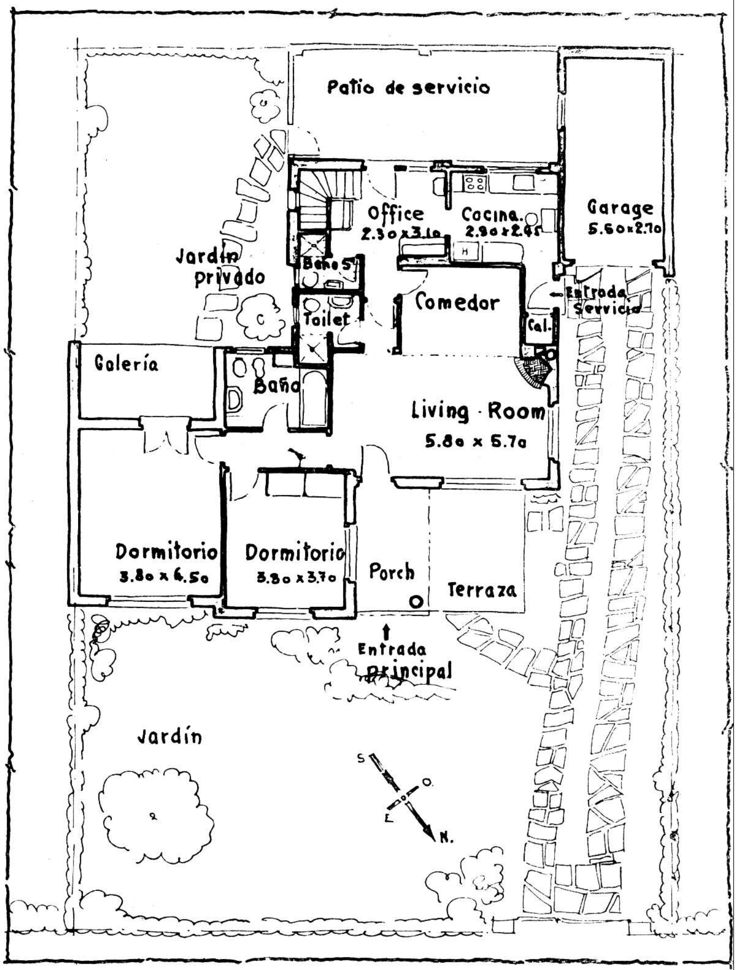


DETALLE DEL FRENTE

LIVING - ROOM



PLANTA



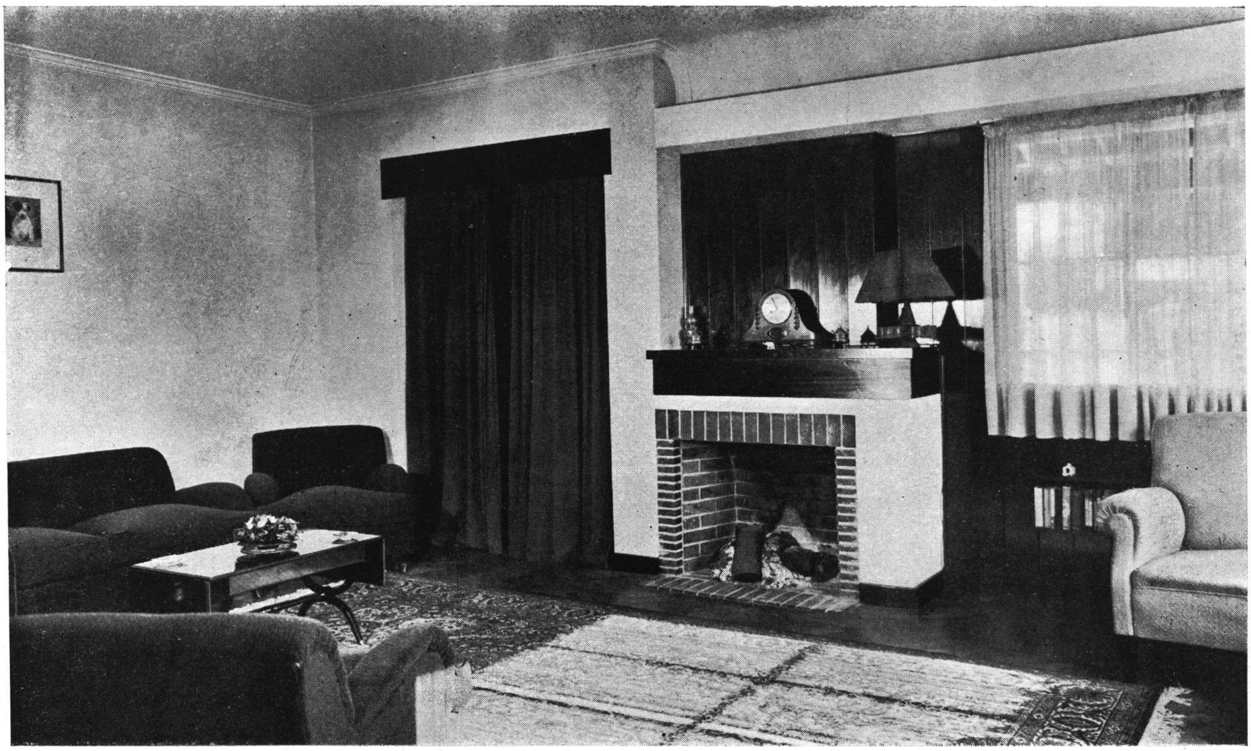


CHALET EN OLIVOS

Propiedad del señor Jaime A. Wilkinson

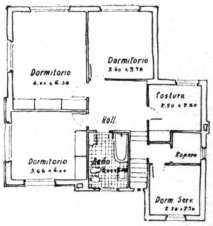
Calle Salta 2839

Arquitectos: FIGUEROA BUNGE y BECCAR VARELA

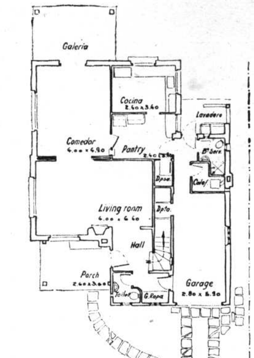


LIVING - ROOM

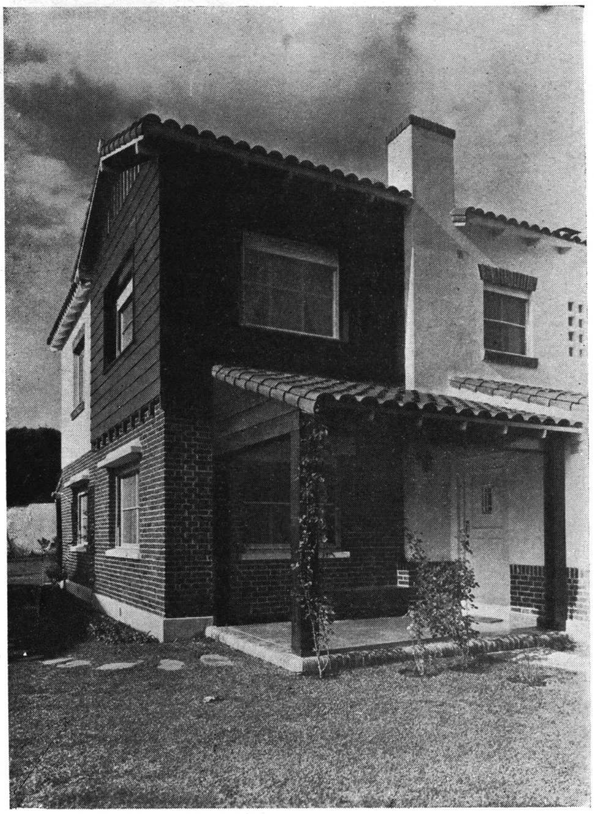
PORTICO DE ENTRADA



PLANTA DEL PISO ALTO



PLANTA BAJA

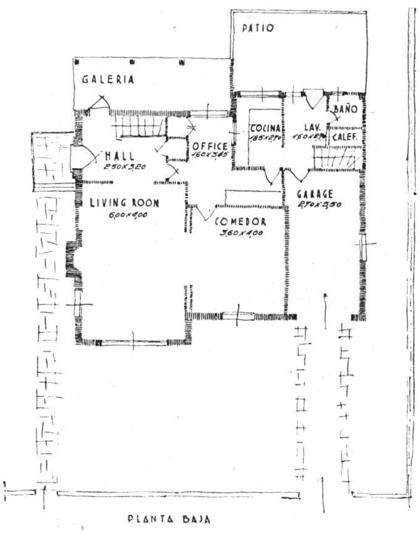




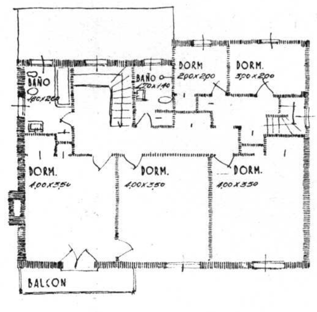
CHALET EN ACASSUSO

Propiedad del señor Alfredo Rueda
Calle Echeverría 521
Arquitectos: A. y S. BARRUTI

El terreno en que está ubicado este chalet a cuyo frente dan las dependencias principales de la casa que consta de living, comedor y 3 dormitorios; está mirando hacia el N. E. sobre la calle Echeverría en Acassuso en el Parque Aguirre.

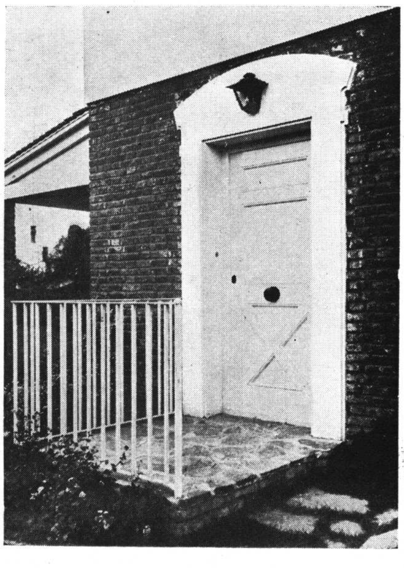


PLANTA BAJA

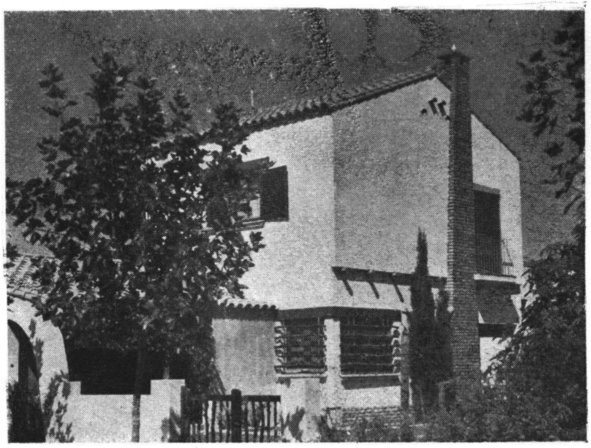


PISO ALTO

DETALLE DE LA
PUERTA DE ENTRADA







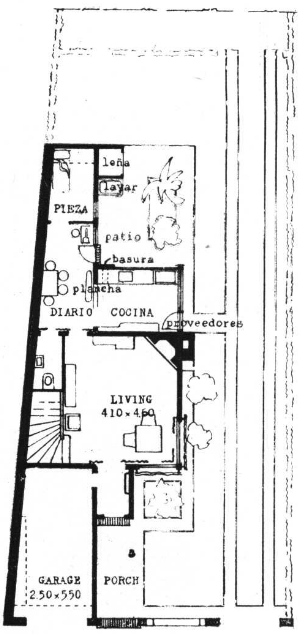
FRENTE LATERAL

CHALET EN VICENTE LOPEZ

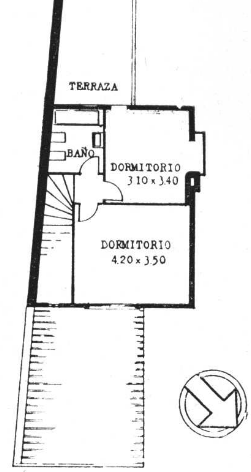
Del señor Norberto A. Romanelli

Calle Segurola 1058/60

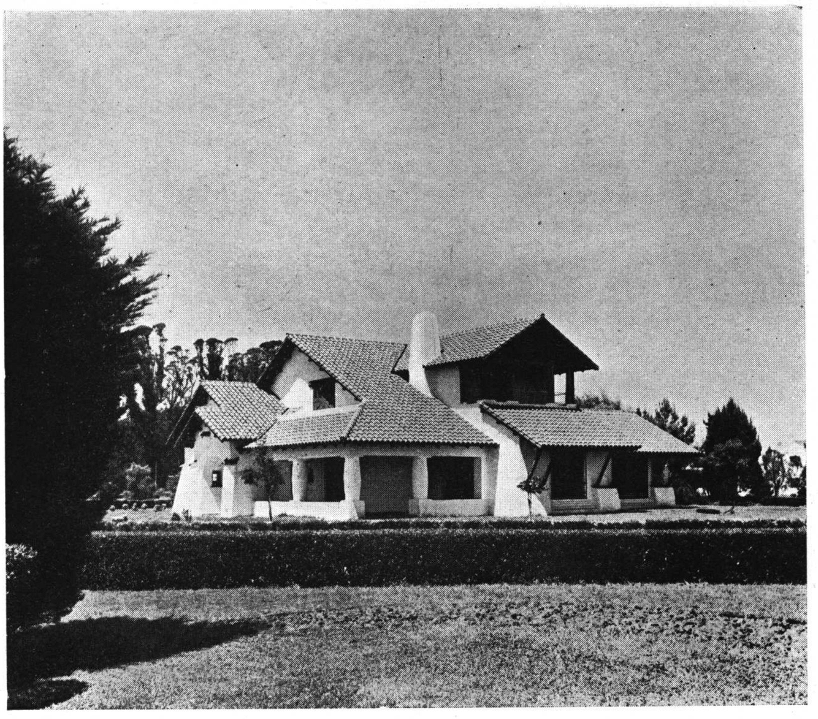
Arquitecto: MANUEL IACHINI



PLANTA BAJA



PLANTA ALTA



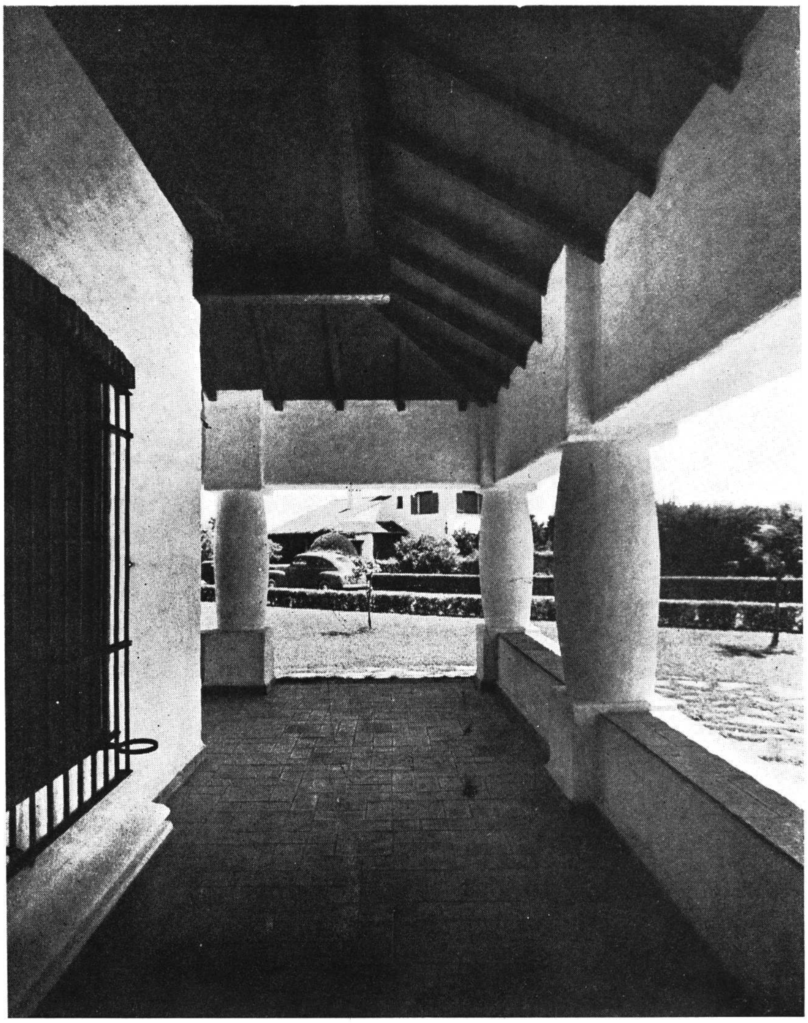
CHALET EN "TORTUGAS COUNTRY CLUB"

Propiedad de la señora Ramona Casado de Barrio

Arquitectos: EDUARDO CASADO SASTRE y HUGO ARMESTO

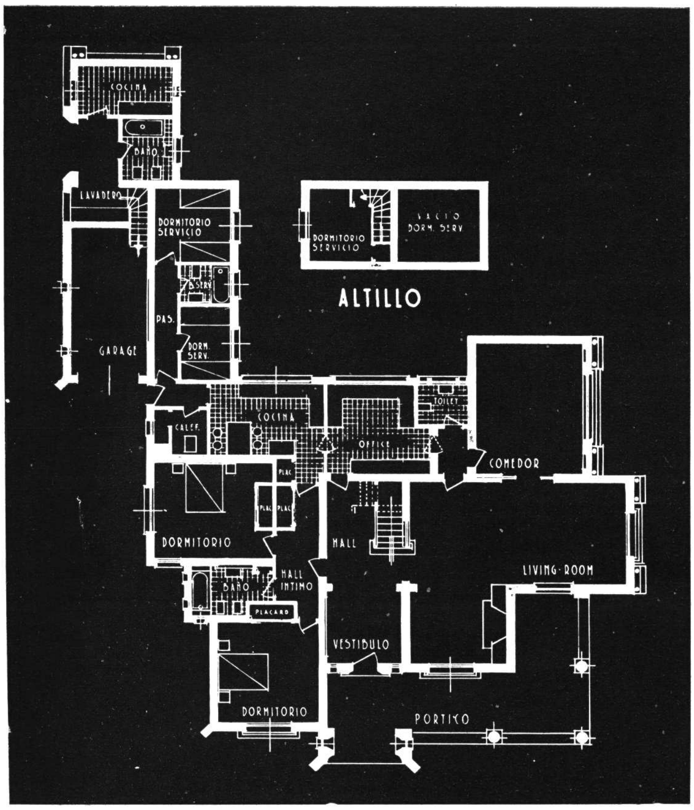
FRENTE PRINCIPAL



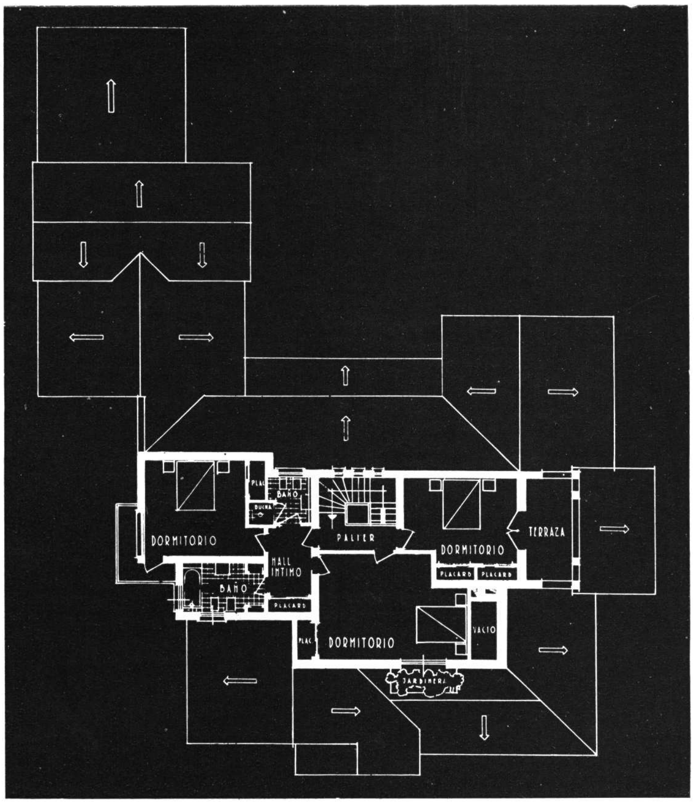


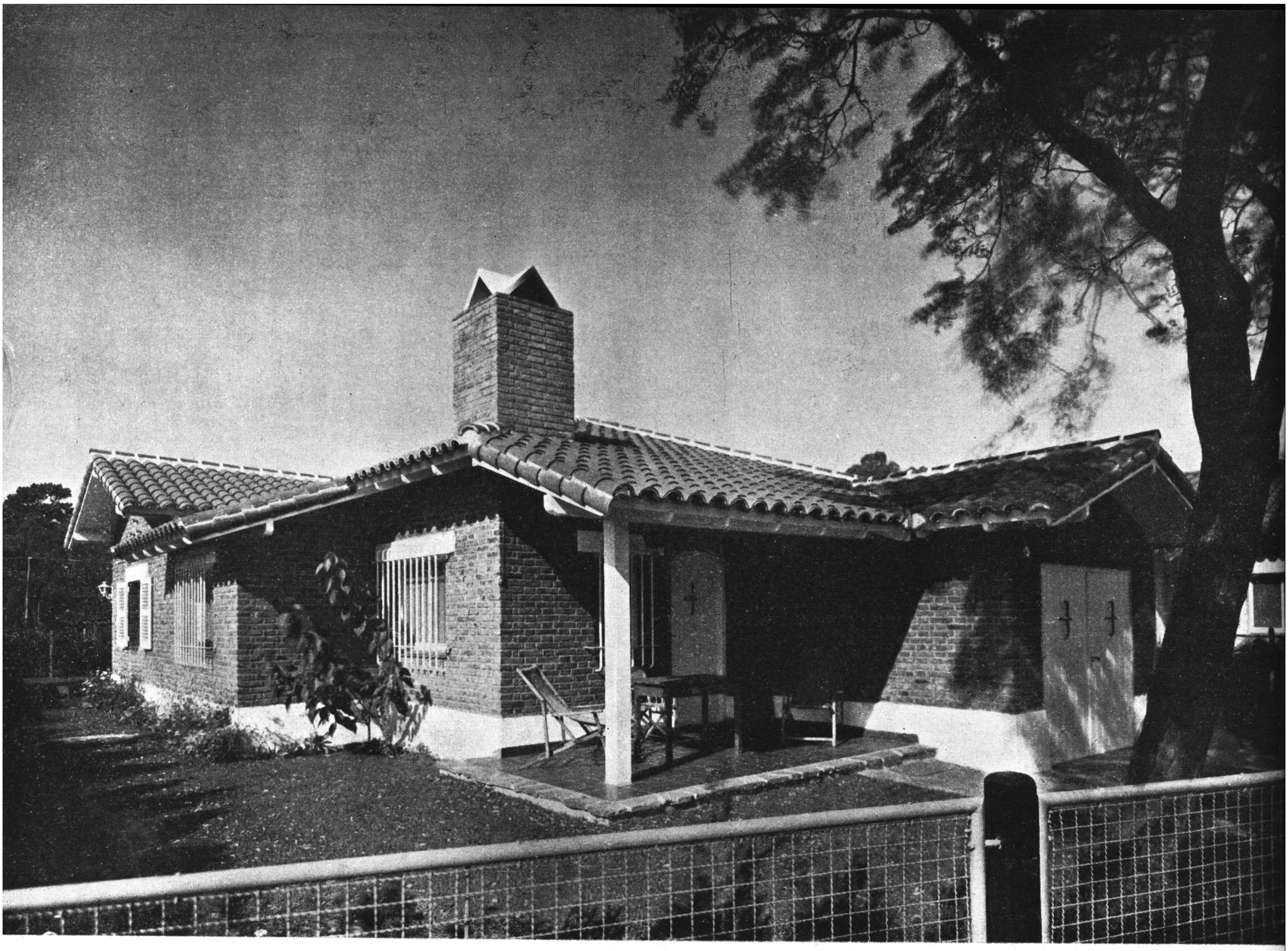
PORTICO

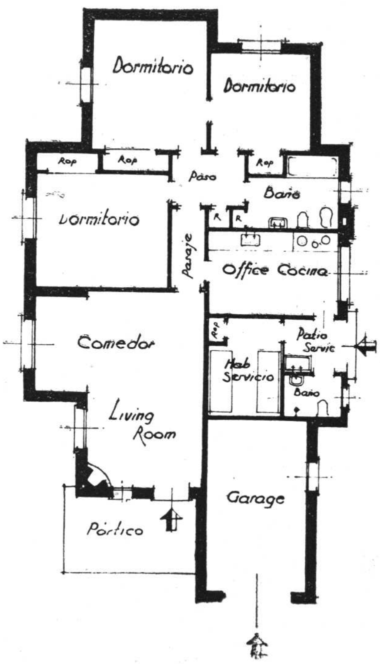
PLANTA BAJA



PLANTA ALTA





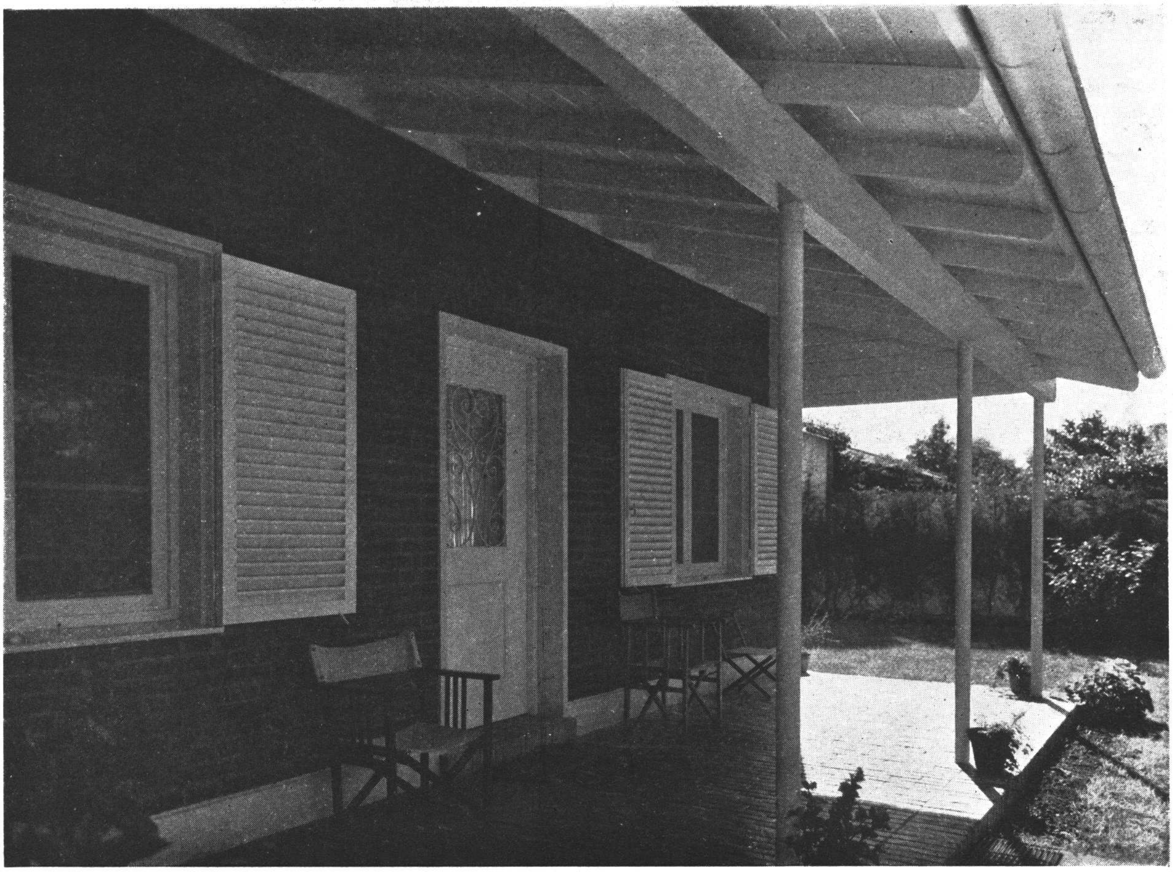


PLANTA

CHALET EN ACASSUSO

Calles Almafuerte entre Fernández Spiro y Guiraldez

Arquitectos: QUINCKE, NIN MITCHELL y CHUTE



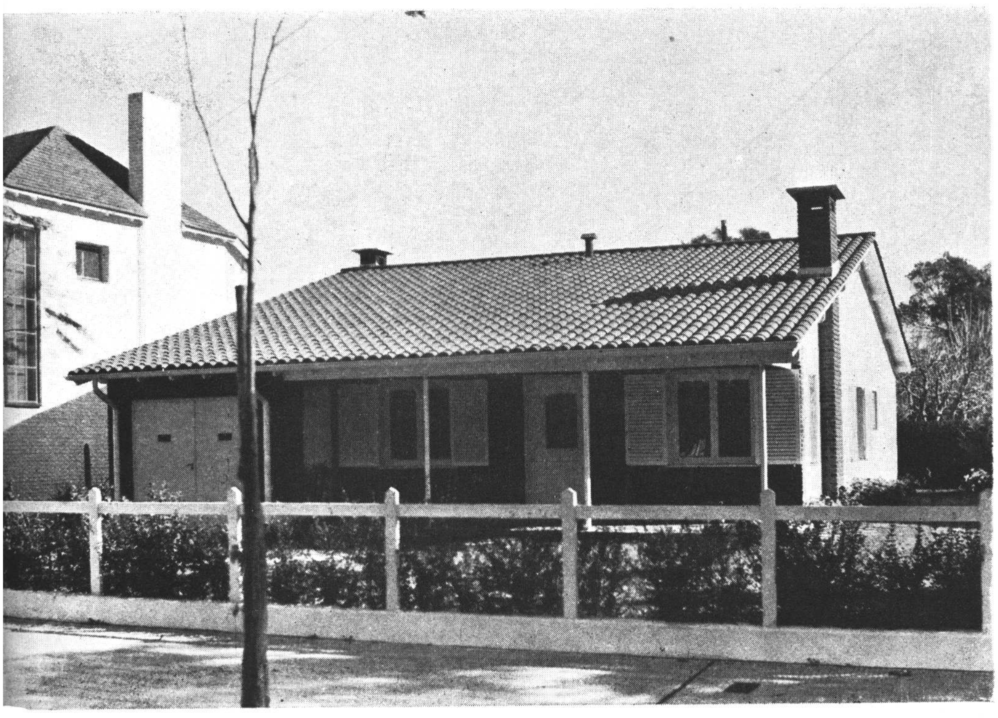
VISTA DE LA GALERIA

CHALET EN MARTINEZ

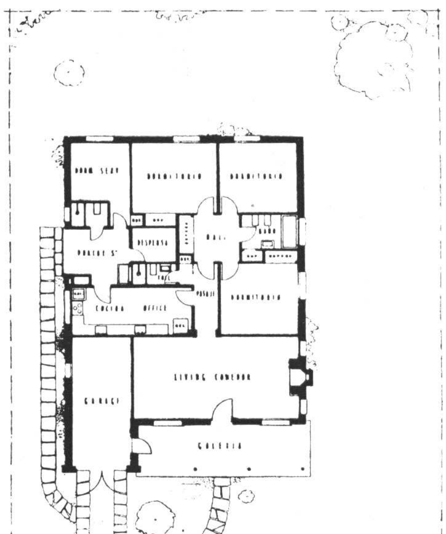
Calle General Alvear entre Avenida Manuel Aguirre y Presidente Quintana

Propiedad del señor Enrique Mac Lean

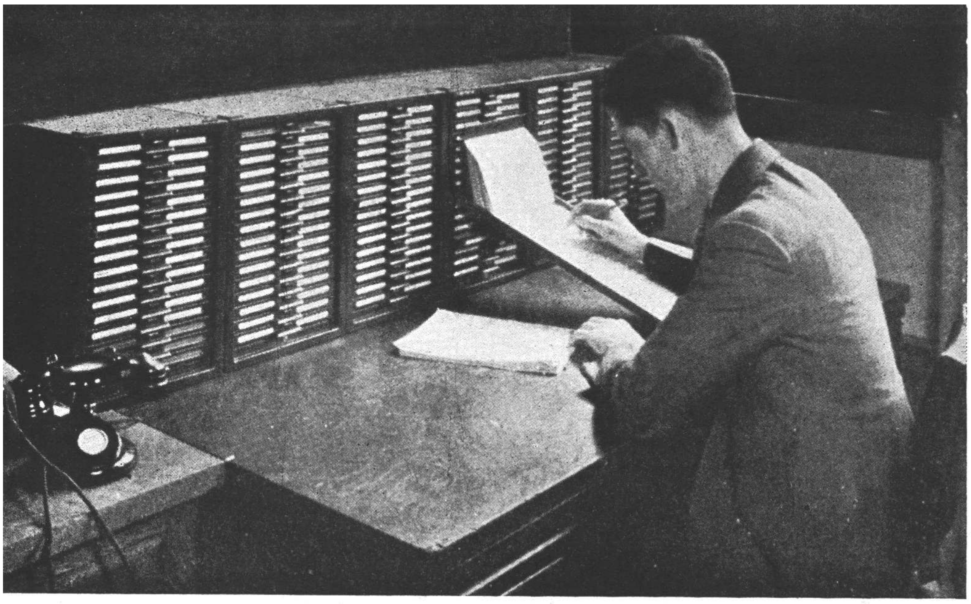
Arquitecto: ALEJO MARTINEZ (h.)



FRENTE



PLANTA



Creado con el moderno concepto de las grandes organizaciones, el "Fichero de Materiales" de la Sociedad Central de Arquitectos, proporciona

A los Comerciantes e Industriales:

Un "Promotor de ventas No. 1", que está en contacto permanente con las necesidades de todos los Arquitectos del país y SABE lo que ellos necesitan.

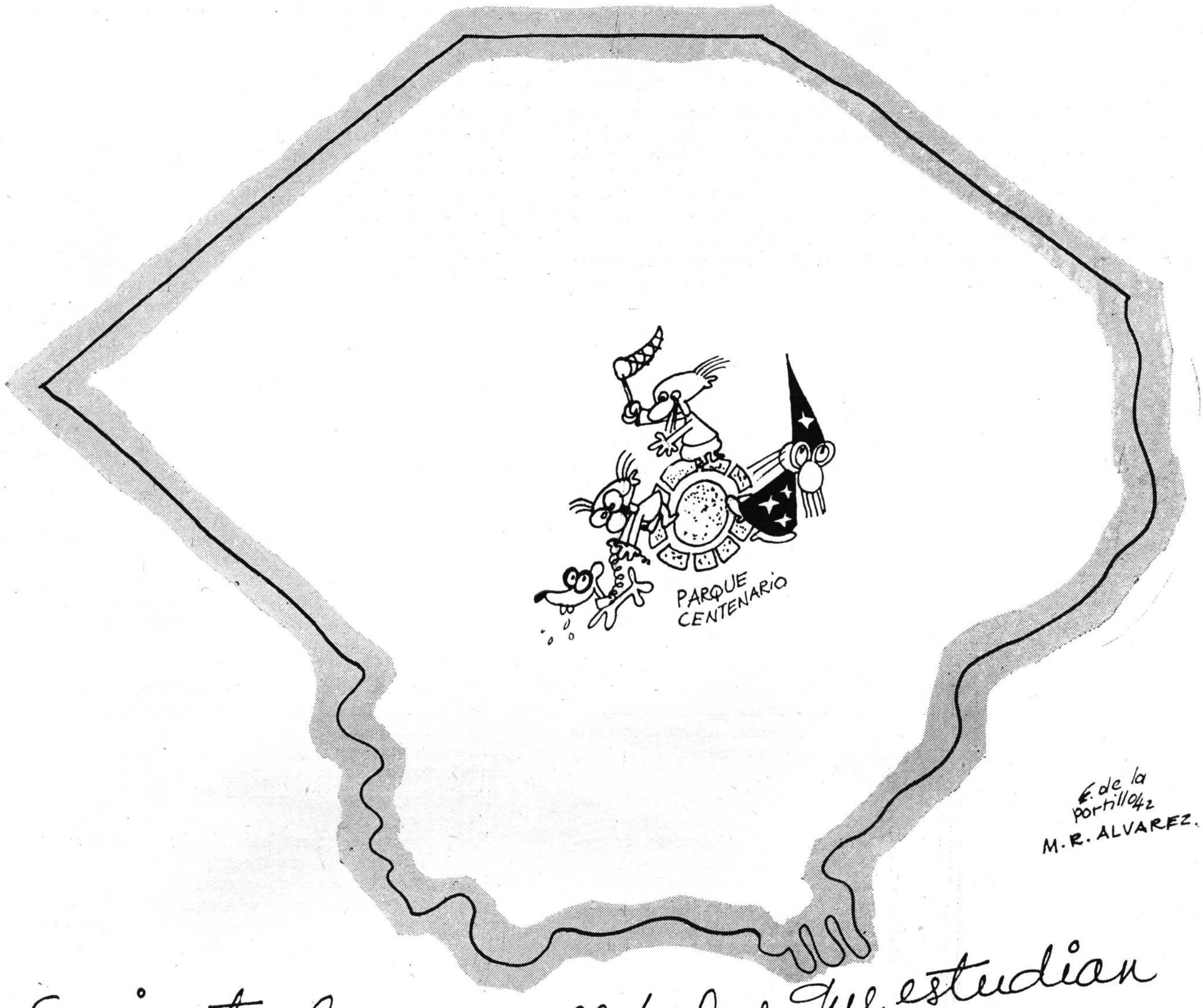
La nómina de las firmas inscriptas, clasificada por rubros, se publica en el "ANUARIO" y el "BOLETIN" de la Sociedad Central de Arquitectos, que se remite a todos los Arquitectos del país, quienes la consultan como la información MAS AL DIA que puedan obtener sobre los materiales de construcción.

Por ello el "FICHERO DE MATERIALES" ofrece siempre perspectivas de buenos negocios.

NO PIERDA SU OPORTUNIDAD, INSCRIBASE!

★ *LLAME a:* **42 - 2375** ★

Había un espacio verde en Buenos Aires...



1º Se instalaron allí, los que estudian las lechuzas y coleccionan mariposas.

Luego hicieron su ranchito los "mataperros" científicos.

Y ahora los "Amigos de la Astronomía" van a construir allí su refugio terrestre.

NOTA: LOS "CAZADORES DE ESTRELLAS" NO TIENEN LA CULPA; LOS CULPABLES SON LOS QUE SE CANSAN DE VER LOS ESPACIOS VERDES, Y LOS QUIEREN MADURAR A LA FUERZA.

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

DEL APRENDIZAJE EN ARQUITECTURA

De un libro que enfoca con rara justeza muchos aspectos discutibles de los actuales planes de estudio, extractamos conceptos cuya lectura ha de resultar grata para quienes buscan de orientar al estudiante, especialmente al que se inicia, por caminos agradables, pero sobre todo, lógicos.

C. E. A.

Enseñar a componer en arquitectura, es enseñar a estructurar el espacio arquitectónico y así como ya no se enseña a leer, haciendo conocer primero las letras del abecedario sino la estructura objetiva de las palabras que expresan una determinada idea y que se fijan en la mente del niño, no debemos enseñar composición arquitectónica empezando a dibujar una columna, un arco o una bóveda. Debemos enseñar a expresar formas cuya estructura objetiva se justifica por la idea que involucran.

Una columna aislada no expresa nada, como no expresa nada un arco.

La columna tiene sentido y expresión en el espacio cuyos límites materiales sustenta y el arco en la comunicación de dos espacios: uno interior y otro exterior, o dos interiores o dos exteriores, espacios de magnitudes determinadas que dan al arco y al vano: sentido, proporción, **participación.**

Concibo la enseñanza de la composición, en sus comienzos, como un balbuceo de expresión, pero siempre expresión de espacio.

El estudio de los órdenes clásicos puede y debe interesar a los estudiantes como forma de expresión de otros tiempos, como Historia de la Arquitectura, como sistema geométrico-objetivo para lograr equilibrio, proporción.

Iniciemos en cambio la enseñanza de la composición arquitectónica con una ejercitación intensa en la concepción de los elementos espaciales, simples, pero conjugados con tal fuerza que ninguno de ellos, separado del resto, tenga valor; que ninguna forma tenga sentido en sí misma y ningún plano, ningún perfil, ningún color, adquiera fuerza de expresión sino como características formales del conjunto a que pertenecen y al que se integran.

Conviene insistir sobre un proceso de enseñanza más ajustado a la realidad objetiva y a las características esenciales de nuestro arte. ¡Qué resultados extraordinarios podríamos alcanzar enseñando — desde un comienzo — a expresar el espacio intuído! Cómo evitaríamos así una tendencia pronunciada a la visión planimétrica, a la visión lineal, visión irreal, visión perniciosa, que conduce a tantas mentiras arquitectónicas, a tantos engaños, a tantos errores estéticos y estructurales.

Y no creo que el proceso de enseñanza de la composición en base al concepto que sustento pueda tener inconvenientes serios en su aplicación práctica. He ensayado este procedimiento. Un tema simple; cuatro o cinco elementos: un espacio cerrado, dos o tres más pequeños, un espacio cubierto pero integrado al espacio exterior, un espacio limitado en el plano pero abierto totalmente al exterior — o sea: un **refugio-descanso** a la vera de un camino internacional. Terraza descubierta, galería, gran salón de descanso, pequeño toilet, habitación y pequeña cocina para el encargado, camino de acceso, accidentes del terreno, contornos, naturaleza. Pongamos al alumno frente a este problema elemental, apenas ingrese a la Facultad. El profesor, hará previamente una descripción animada, vibrante, del lugar de emplazamiento, características climatéricas; el paisaje, distancia del pueblo más próximo, medios de comunicación, esto es, de todo aquello que debe participar en la creación del conjunto espacial que concebirá el alumno. Veremos entonces cómo se expresa — no le admitamos croquis de planta — ¡esto vendrá después para dimensionar bien la composición.

Concepción espacial primero y, antes que nada, que la exprese como pueda, no nos debe interesar la técnica y el valor de la expresión gráfica, que la explique de palabra si no puede por el momento, representarla con fidelidad en el dibujo; que se fuerce en expresar su idea; no lo dejemos marcar ni un árbol (en planta) si antes no nos explica en qué proporción, con qué colorido, qué forma tiene ese árbol, junto a la forma que él concibe.

Hagamos que trabaje esa imaginación; no lo dejemos decaer, no permitamos que se **engañe** acariciando un geometral, un contorno irreal, una proporción falsa, un colorido imposible. Notaremos de inmediato que el alumno pone en actividad todas sus facultades, en especial aquellas que **hemos llamado dominantes** y que son como fermentos de todas las demás. Notaremos que trabaja con entusiasmo, febrilmente, apasionadamente pese a todas las dificultades que la falta de recursos de expresión le plantea — y es porque empieza a experimentar el goce de crear en medio de la naturaleza, frente a la naturaleza y en competencia con la naturaleza.

Todo su ser se estremecerá ante la posibilidad de materializar una forma que concibe como la más hermosa y la más adaptada a la misión que se le ha de confiar — y surge aquel refugio que el alumno imagina acogedor, lleno de tibiezas y encantos para que el viajero que ha recorrido un largo camino encuentre por breves momentos descanso reparador y ambiente propicio al recuerdo de una despedida quizás dolorosa o a avivar la esperanza de un retorno próximo junto a los suyos.

Idealismo, se dirá: Pero convengamos ¿es posible crear algo en arquitectura si no hacemos vibrar intensamente todas las facultades y potencias de nuestra alma para poder recoger, auscultar, interpretar cada manifestación de vida y fundirlas todas en nuestra propia concepción?

Todos los cursos de composición deben ser encarados con el mismo criterio.

En los primeros aprenderá el alumno a expresarse como debe expresarse en arquitectura y, aunque por falta de conocimientos técnicos no domine la materia con que ha de realizar sus creaciones y aunque por falta de técnica de expresión no alcance a dibujar bien sus composiciones, insistamos en que aprenda de inmediato a **idear,** a modelar el espacio, a familiarizarse con el espacio, a atrapar imaginativamente el espacio con visión múltiple — con visión plena — con visión íntima, con la visión ciega, diría. Para que el alumno se acostumbre a ver sin ver, a ver sin necesidad de dibujar, a ver sin artificios.

¿Sabe el niño, cuando explica con claridad el fenómeno que ha herido su sensibilidad, la forma gramatical que emplea?

¿Se nos ocurrirá no permitir que exteriorice sus ideas o sentimientos porque no lo hace en tal o cual estilo, o porque no construye bien las frases?

Me permito insistir sobre este concepto que considero fundamental en la enseñanza de la composición arquitectónica.

Es tiempo de que dejemos de pensar que no se compone arquitectónicamente si no se interpretan estilos correctamente, si no se emplean columnas, arcos y bóvedas, torres o pináculos, balcones o pérgolas. También es tiempo de que dejemos de pensar que no se compone arquitectónicamente si no se emplean balcones corridos o superposición de cubos y paralepípedos o grandes y atrevidos voladizos.

Componer en arquitectura es crear la unidad espacial más hermosa y original, capaz de contener la unidad funcional más orgánica y equilibrada y estructurada con los materiales más adaptados al medio físico.

Del Arqto. José A. Micheletti, vicedecano de la Facultad de Ciencias Matemáticas del Litoral, en su libro "El Arquitecto".

CONCURSO DE ACUSTICA

PREMIO INGENIERO CIVIL ENRIQUE ALVAREZ DE TOLEDO

TERCER PREMIO POR EL ALUMNO AMERICO CERVINI

Tema publicado en el número de Enero de 1942

"UNA SALA DE CONCIERTOS"

MEMORIA DESCRIPTIVA

CONSIDERACIONES GENERALES PARA EL TRATAMIENTO ACUSTICO DE UNA SALA DE CONCIERTOS

Al encarar el estudio de la acústica de una sala de conciertos, se ha tratado de ponderar en lo posible, todos los elementos que pudieran influir en ella, y no caer en el error de una imitación de la forma más o menos aproximada de algún modelo célebre como la sala Pleyel, por ejemplo. La reproducción de recintos de excelente acústica, lleva siempre a fracasos porque esa reproducción nunca es absolutamente fiel; aunque se copien las formas, fatalmente los materiales serán distintos y en consecuencia distinta también la acústica.

La forma de la sala es un factor importante para su acústica pero no el único. Los materiales que la forman y su ubicación dentro de ella constituyen también elementos importantes muy de tenerse en cuenta.

Además no hay que olvidar otra serie de factores, así el deseo de los músicos de una sala más reverberante que la exigida por el público.

Este principio fué resuelto en el proyecto, dividiendo la sala en dos partes: la de ejecución con paredes que por su forma y calidad produzcan una buena reflexión del sonido y una justa reverberación y la parte de audición con paredes en general absorbentes (pared de fondo) o de poca reflexión y difundentes.

Para evitar la propagación de los ruidos, los motores, bombas, ventilador para el acondicionamiento de aire, etc., se colocaron en el subsuelo en dependencias alejadas de la sala y separadas de ella por una zona de depósitos.

Además su colocación se hará siguiendo las normas acústicas ya consagradas para estos casos.

FORMA DE LA SALA a) **PLANTA.** Distinguiéndose como superiores las formas en abanico o rectangulares sobre las semicirculares o cuadrados se prefirió la primera que ofrece como ventajas acústicas las de aproximar las ondas reflejadas por las paredes laterales a las directas y evitar la doble reflexión entre las paredes laterales. A estas ventajas acústicas se suman las de permitir la construcción de la galería alta con vasto frente y la de dirigir la vista del público directamente hacia el escenario, principio al cual colabora su cielo-raso.

b) **CIELO-RASO.** Fué proyectado de acuerdo a los trazados geométricos y en forma de dirigir los sonidos reflejados sobre todos los espectadores en el grado necesario para una perfecta audición y se trató de colocarlo lo más bajo posible con el doble objeto de disminuir el volumen y de evitar largos recorridos al sonido reflejado (obsérvense los gráficos correspondientes en donde se podrá apreciar la pequeña diferencia de recorrido entre la onda directa y la reflejada, asegurándose de este modo un refuerzo en el sonido y evitándose los inconvenientes que pueden presentarse con el uso de superficies reflejantes que obliguen al sonido a largos recorridos).

Al mismo tiempo la disminución del volumen trae aparejadas grandes economías en el aprovisionamiento de aire acondicionado.

La realización en forma de pantallas separadas unas de otras tiene aparte de las ventajas de poder dirigir los sonidos hacia los lugares donde sea necesario reforzarlos, la de presentar los vacíos entre pantalla y pantalla que sirven para ubicar los reflectores para la iluminación y constituir al mismo tiempo importantes elementos de absorción.

c) **PARED DE FONDO.** Se proyectó absorbente y se logró cumplir con este principio mediante los cortinados ubicados delante de sus puertas como así también por el empleo del material "Acousti-Celotex" con el que se revistió en la medida de lo necesario según el cálculo.

ESTUDIO DEL ESCENARIO. Al proyectar el escenario se tuvo presente la dualidad de criterio con respecto a la reverberación entre los ejecutantes y el público. Mientras que los primeros desean una sala muy reverberante, el público exige una sala de menor reverberación y así se trató de conciliar ambos criterios haciendo la sala más absorbente y el escenario más reflejante o "vivo" para que los músicos se valgan de la reverberación para mantener un tono lo suficiente para poder determinar la posición del tono siguiente, ésto naturalmente en los instrumentos que no tienen llaves fijas o guías, como también en los de viento donde el tono puede alterarse ligeramente según la fuerza con que se soplen.

Recordando la importancia que tiene el hecho de que el ejecutante pueda escuchar bien el sonido de su instrumento, se buscó colocar superficies reflejantes en el techo del escenario que no sólo sirvan para enviar los sonidos hacia la sala, sino también hacia los propios ejecutantes (véanse los trazados geométricos). La plataforma orquestal será de madera barnizada y tendrá por debajo un espacio de aire. Las paredes laterales y de fondo del escenario tendrán un revestimiento del mismo material, unido a la plataforma y un espacio de aire en combinación con el de ella.

Se evitará la absorción selectiva ya colocando paneles de distinta superficie, o de distinto espesor o bien aplicando trozos del mismo material por su parte posterior arbitrariamente dispuestos. La práctica aconseja hacer los paneles que respondan a un tono medio y para ello conviene montarlos sobre parantes verticales distanciados unos de otros 0.30 m.

DETERMINACION DEL TIEMPO DE REVERBERACION. Se fijó el tiempo de reverberación de acuerdo al volumen por comparación con el de las salas reputadas de buena acústica, ver el gráfico "Valores de la reverberación en salas de buena acústica" (la flecha indica la posición de la sala proyectada).

En base a este valor se realizaron los cálculos previos, completados luego con el cálculo de los tiempos de reverberación para las otras frecuencias; porque si bien en la generalidad de los casos hasta con el análisis para la frecuencia media tratándose de una sala de conciertos es conveniente calcular el tiempo de reverberación para todas las frecuencias.

Al hacer los análisis y cálculos de los períodos óptimos de reverberación se tomó como base las frecuencias o tonos correspondientes a 128, 256, 512, 1024, 2048 y 4096 ciclos por segundo que son los tonos fundamentales más comunmente producidos por la orquesta.

Por otra parte los laboratorios que se ocupen del estudio de la absorción de los distintos materiales sólo publican los resultados de las mediciones efectuadas a las frecuencias antes citadas.

CURVA CARACTERISTICA DE LA REVERBERACION. — IDEAL TEORICO. Se buscó para realizar los análisis antes citados una curva que representara los distintos valores del período óptimo de reverberación para las diferentes frecuencias y esta curva se tomó como media entre los valores sugeridos por Mac Nair y los dados por Knudsen.

Con estas bases se realizó el balance de absorción, se fijó la cantidad de material absorbente a colocar y se hallaron los tiempos de reverberación para las distintas frecuencias.

Con estos valores se trazó la curva característica de la reverberación de la sala proyectada (ver gráfico — nótese que para el período óptimo los valores son equivalentes a los fijados por la curva ideal).

En el gráfico "Variaciones de la reverberación con la variación cuantitativa de espectadores" se compara a la sala proyectada con los mejores ejemplos mundiales. (La posición de la sala lo indica la flecha).

Por último y como verificación para la frecuencia media se halló el tiempo de reverberación en función de los valores dados en el gráfico "Absorción necesaria en función del volumen" y se comparó con el hallado por cálculo, siendo muy aproximadamente iguales.

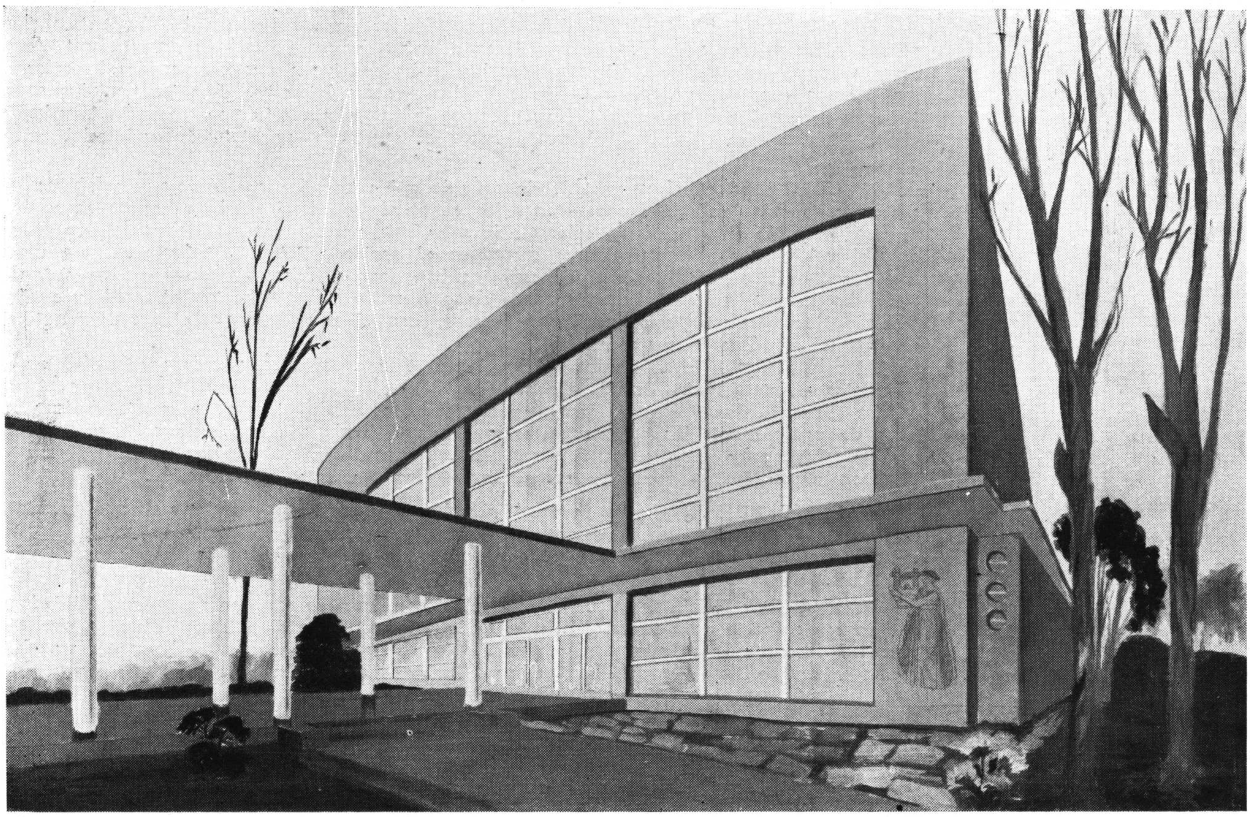
Se llega así a la conclusión de que gracias a la combinación y distribución adecuada de los distintos materiales de la sala y del material acústico empleado se ha logrado conseguir los períodos óptimos de reverberación a las varias frecuencias de acuerdo con las características recomendadas para este tipo de sala.

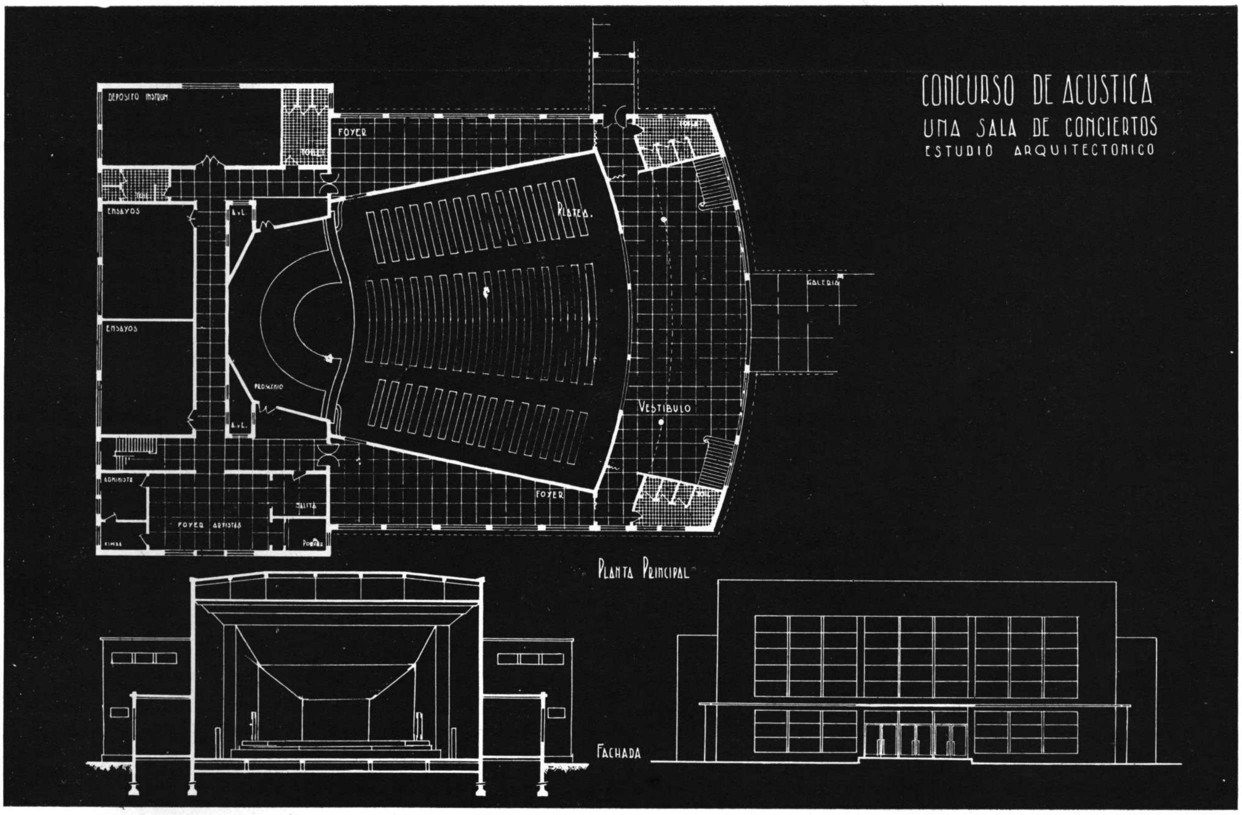
TERCER PREMIO

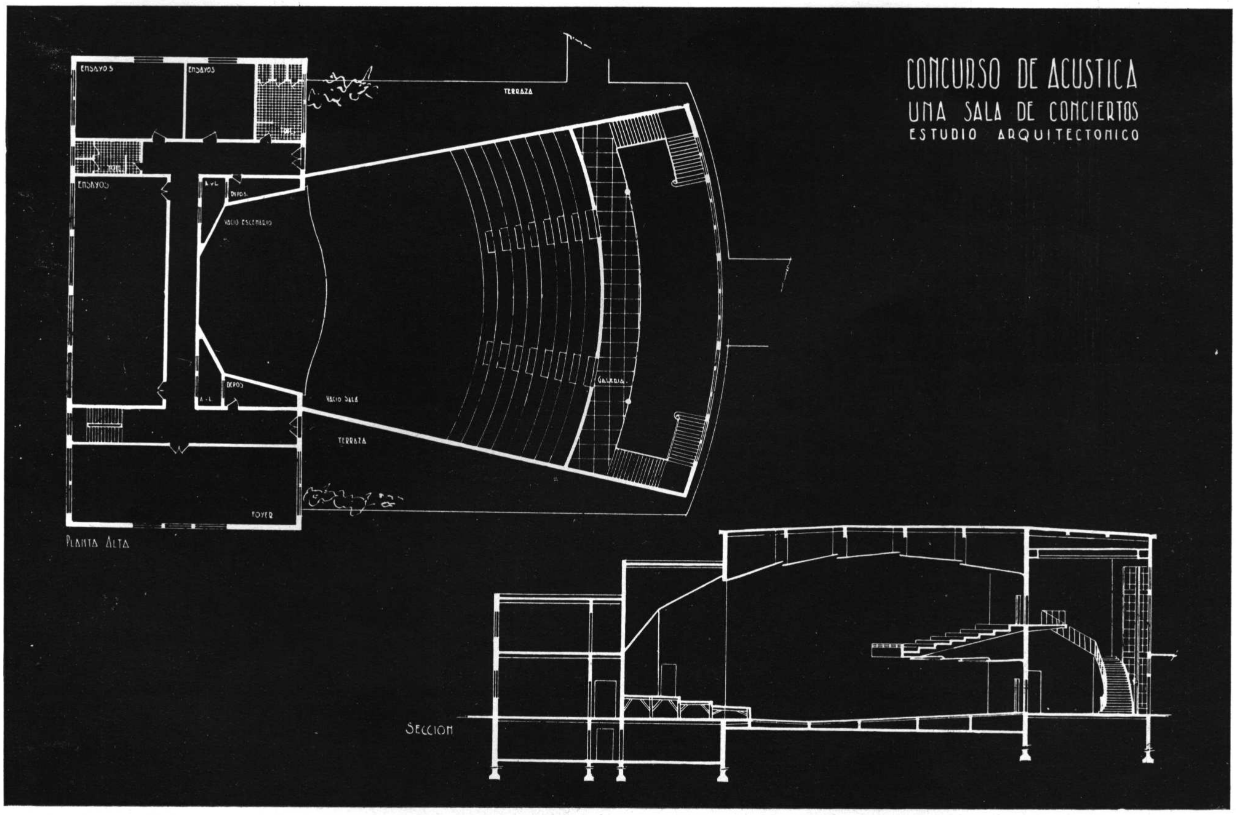
Por el Alumno:

AMERICO CERVINI

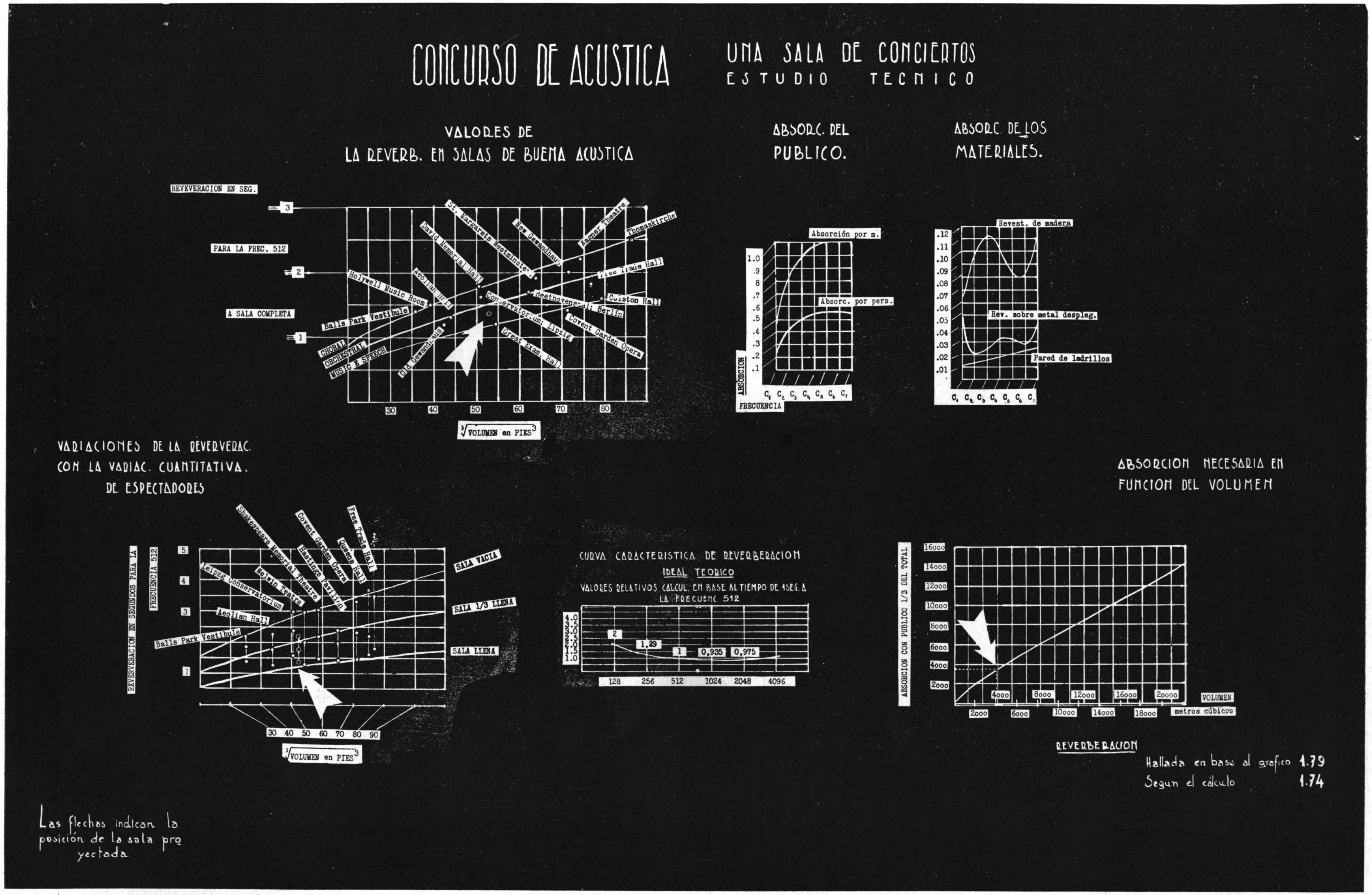
PERSPECTIVA







TERCER PREMIO: Por el Alumno: AMERICO CERVINI



TERCER PREMIO: Por el Alumno: AMERICO CERVINI

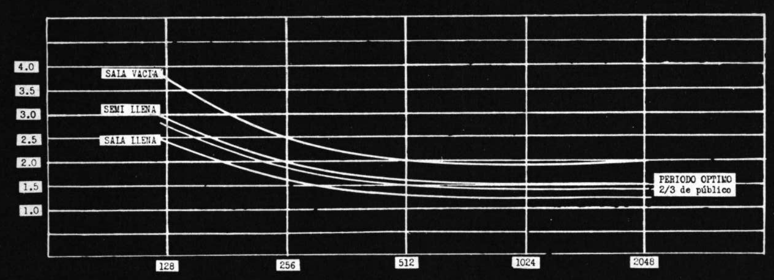
CONCURSO DE ACUSTICA

UNA SALA DE CONCIERTOS
ESTUDIO TECNICO

ESTUDIO DE LOS MATERIALES EMPLEADOS Y DETERMINACION DEL VALOR DE LA ABSORCION

ELEMENTOS	MATERIALES	SUPERF	FRECUENCIAS 128 Coef.	128 Unidad	512 Coef.	512 Unidad	2048 Coef.	2048 Unida
Cielo raso (sala)	Con yeso liso sobre tej. met.	400 m2	.02	8,00	.03	12,00	.04	16,00
Cielo raso (bajo galería)	Con yeso liso sobre tej. met	150 m2	.02	3,00	.03	4,50	.04	6,00
Cielo raso (escenario)	Con yeso liso sobre tej. met.	70 m2	.02	1,40	.03	2,10	.04	2,80
Paredes laterales (sala)	Revoque sobre ladrillos	430 m2	.01	4,30	.02	8,60	.03	12,90
Pared fondo	Revoque sobre ladrillos	140 m2	.01	1,40	.02	2,80	.03	4,20
Pared escenario	Revestida de madera	90 m2	.08	7,20	.06	5,40	.06	5,40
Platea	Madera	360 m2	.04	14,40	.03	10,80	.03	10,80
Galería	Madera	250 m2	.04	10,00	.03	7,50	.03	7,50
Escenario	Madera	95 m2	.04	3,80	.03	2,85	.03	2,85
Aberturas	Rej. vent. Esp. para luz	75 m2	.35	26,25	.42	31,50	.43	32,25
Alfombras	——	130 m2	.08	10,40	.24	31,20	.3	39,00
Cortinados	——	50 m2	.09	4,50	.29	14,50	.35	17,50
Butacas	Imitación cuero (pantasote)	600	.11	66,00	.13	78,00	.12	72,00

CURVA CARACTERISTICA DE LA REVERBERACION



MATERIAL ACUSTICO EMPLEADO

Para obtener a la frecuencia 512 un período óptimo de 1,5 seg. con 400 personas (2/3 del total), se requieren 125 m2 de Acousti-Celotex Tipo Triple B cuya absorción sumada a la de la sala da:

	128 Coeficiente	128 Unidad	512 Coeficiente	512 Unidad	2048 Coeficiente	2048 Unidad
Absorción sala		155		212		226
A.-C. Tipo BBB 125 m2	(0,19 - 0,01) 0,18	22	(0,91 - 0,02)	112	(0,92 - 0,03)	110
		177		324		336

CALCULO DE LA REVERBERACION

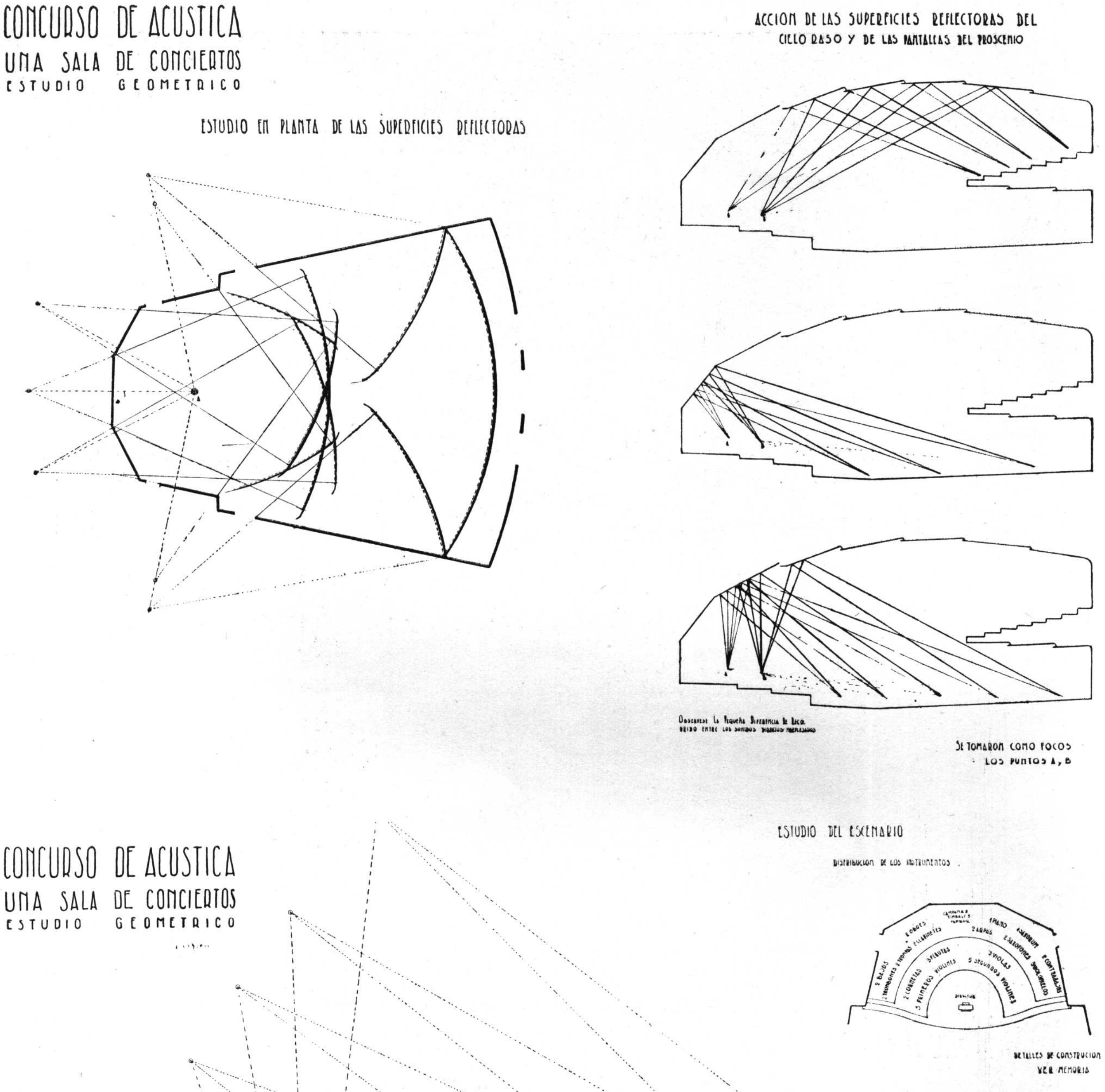
Sala Sin Material Acustico

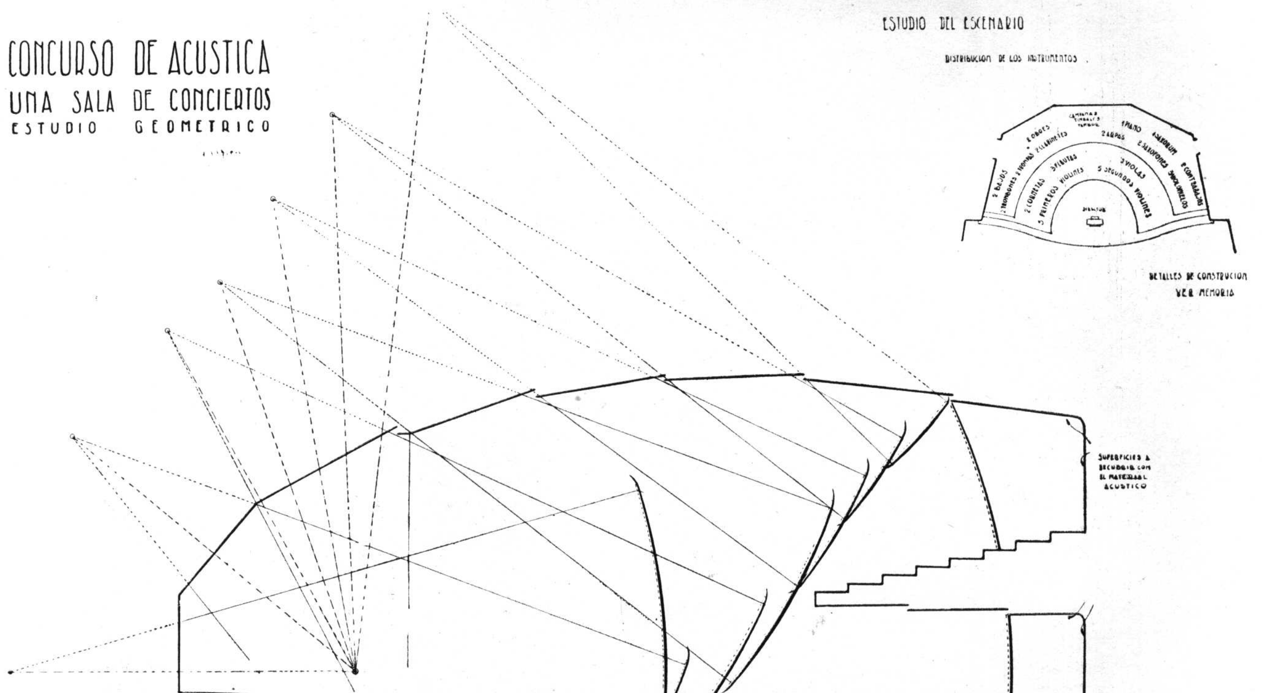
Número de Personas	Frec. 512 Absorción Personas Coef. 0,44 - 0,13	Unidad	Local	TOTAL	Reverberación $t = \frac{0,164. V}{a} = \frac{672}{a}$	Frec. 128 Absorción Personas Coef. 0,28 - 0,11	Unidad	Local	TOTAL	Reverberación $t = \frac{0,164. V}{a} = \frac{672}{a}$
Vacía	-	-	212	212	3,1	-	-	177	177	3,7
100	.31	.31	212	243	2,7	.17	17	177	194	3,4
200	.31	.62	212	274	2,4	.17	34	177	211	3,1
300	.31	.93	212	305	2,2	.17	51	177	228	2,9
400	.31	124	212	336	2,0	.17	68	177	245	2,7
500	.31	155	212	367	1,8	.17	85	177	262	2,5
600	.31	186	212	398	1,6	.17	102	177	279	2,4

Sala Con Material Acustico

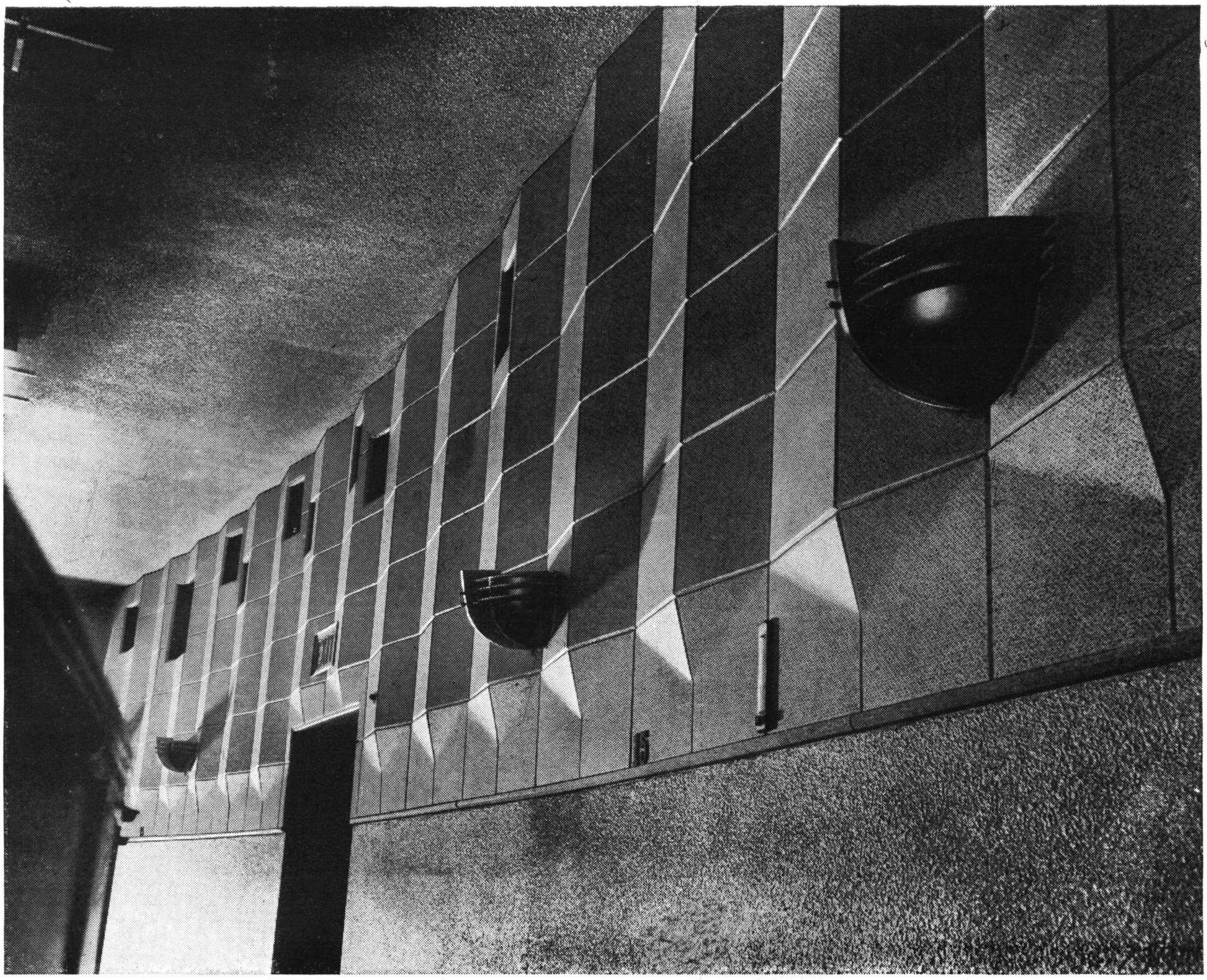
Número de Personas	Frec. 512 Absorción Personas Coef. 0,44 - 0,13	Unidad	Local	TOTAL	Reverberación $t = \frac{0,164. V}{a} = \frac{672}{a}$	Frec. 2048 Absorción Personas Coef. 0,45 - 0,12	Unidad	Local	TOTAL	Reverberación $t = \frac{0,164. V}{a} = \frac{672}{a}$
Vacía	-	-	324	324	2,0	-	-	336	336	2,0
100	.31	31	324	355	1,8	.33	33	336	369	1,8
200	.31	62	324	386	1,7	.33	66	336	402	1,6
300	.31	93	324	417	1,6	.33	99	336	435	1,5
400	.31	124	324	448	1,5	.33	132	336	468	1,4
500	.31	155	324	479	1,4	.33	165	336	501	1,3
600	.31	186	324	510	1,3	.33	198	336	534	1,2

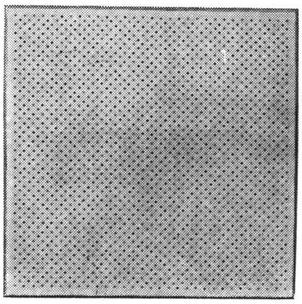
TERCER PREMIO: Por el Alumno: AMERICO CERVINI





TERCER PREMIO: Por el Alumno: AMERICO CERVINI





Paxtiles

absorben el ruído y corrigen la acústica de este cine.

Nunca mejor que hoy se reconoce la importancia de proteger al ser humano contra el exceso de ruídos innecesarios. Permítanos Vd. también que equipemos su edificio con aquello que le es esencial para su confort y para su salud, ya que el proteger está solucionando el problema del ruído, aumentará su eficiencia en el trabajo y su tranquilidad en el descanso. PAXTILES se fabrica con fibra de amianto pura, por lo cual es a prueba de insectos y resistente al fuego. Pueden ser rápidamente colocadas sobre paredes y techos siendo extensivamente usadas en oficinas, bancos, teatros, cines, iglesias, salones públicos, clubs, etc.

Solicite catálogo a

ARNOTT & Co. Ltda.
Paseo Colón 476.— Buenos Aires

Consultor: J. B. ERTOLA
Bmé. Mitre 544.— Buenos Aires

Agentes de:

NEWALLS INSULATION COMPANY

Sucursal de Turner & Newall, Ltda. — WASHINGTON STATION, Co. Durham, INGLATERRA

Pavimentos

de Hormigón de Cemento Portland

El complemento indispensable de la edificación moderna



100 % ARGENTINOS

porque no requieren hierro para su construcción

Los aumentos producidos en el costo de todas las construcciones, por escasez o carestía de los materiales denominados esenciales, se compensarán en el caso particular de los pavimentos de Hormigón de Cemento Portland, por la eliminación de un factor de gran influencia en su precio: la armadura de hierro, que la experiencia nacional y extranjera y el conocimiento racional de los suelos han demostrado no es imprescindible.

Así, los pavimentos de Hormigón de Cemento Portland, sin perder ninguna de sus relevantes cualidades, *son ahora argentinos 100 %*, pues de nuestro país provienen todos los materiales que los integran: cemento portland, arena, piedra triturada o grava y agua.

Por lo tanto, es el momento de adoptar para todas las calles o carreteras del país *un pavimento claro, limpio, atractivo, seguro, de máxima duración y mínimo costo total: el de Hormigón de Cemento Portland.*

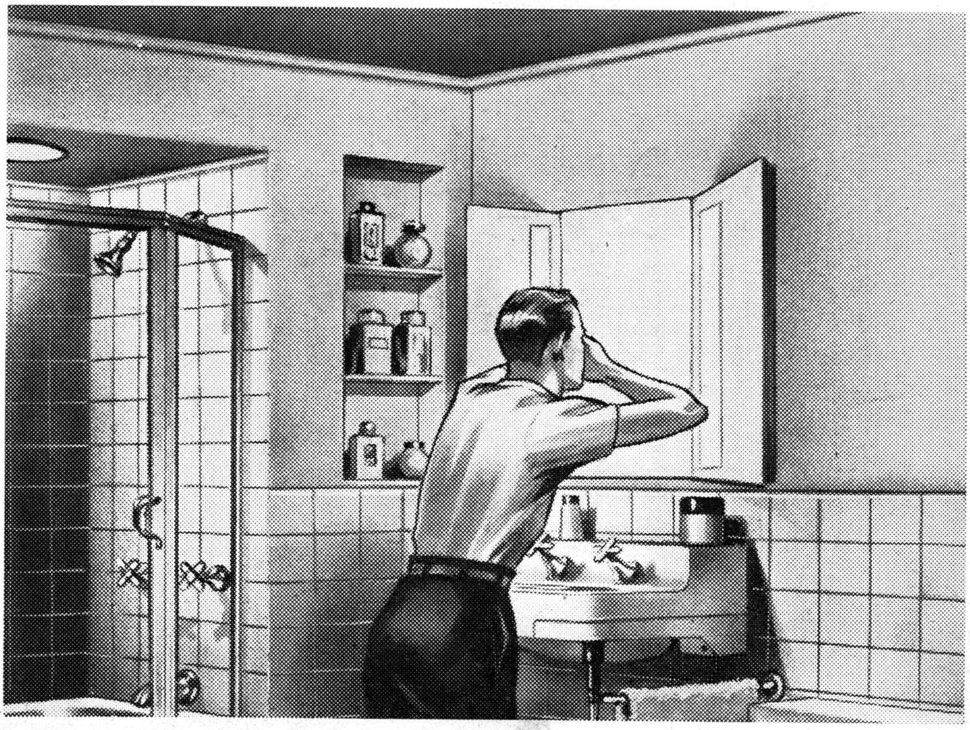
La construcción de este pavimento dejará materializado permanentemente el espíritu progresista de toda comunidad, será poderoso estímulo para la vida social y comercial, activará el mejoramiento de la edificación y constituirá la mejor garantía del valor invertido en la propiedad.

No debe olvidarse, por otra parte, que construyendo se combate eficazmente la desocupación.

INSTITUTO DEL CEMENTO PORTLAND ARGENTINO

Calle San Martín 1137 - Buenos Aires

Para que
SU OBRA *sea* PERFECTA...



cuide los detalles luminotecnicos

EN EL BAÑO!

Sr. Profesional: La inteligente previsión de los detalles luminotécnicos aumentará el bienestar de los ocupantes, la rentabilidad del inmueble y, por lo tanto, la satisfacción, así como la gratitud del propietario, su cliente.

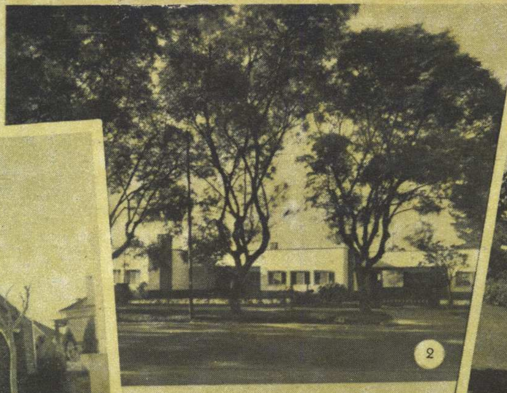
Nuestro personal especializado cooperará gustosa y desinteresadamente con Ud., para la completa y eficaz resolución de todo lo concerniente al alumbrado de las obras que se le confían. Consúltelo en nuestra Oficina Luminotécnica.

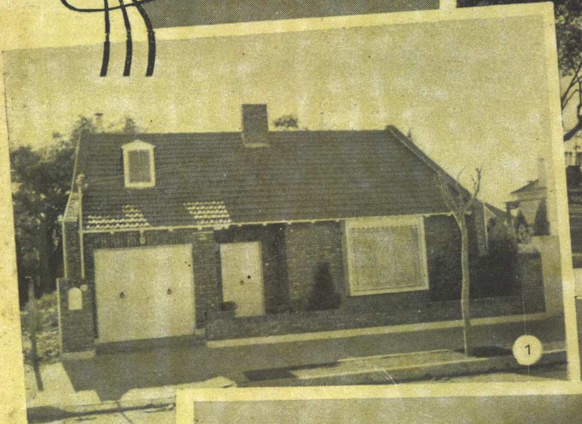
PROVENTAS

COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

Av. Pte. R. SAENZ PEÑA 812, OFICINA N: 112

U. T. 34 DEFENSA 6001, INTERNO 5


2

3

1

5

4

8

6

7

9

10